

# UN PLAN DE ESTUDIOS SOBRE VIDA CÍVICA Y FE

VISIÓN GENERAL Y MATERIALES PARA EL LÍDER



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América

# TABLA DE CONTENIDOS

Grupo de trabajo de la ELCA

Acerca de este plan de estudios y la doctrina social de la ELCA

Introducción del Facilitador al Estudio

Pacto de conversación tamaño póster

Glosario completo

Guía para el moderador

**Sesión 1: ¿Cómo se vive la invitación de Dios al discipulado en una democracia?** p. 15  
*Discernir juntos como pueblo de gracia: una introducción a las declaraciones sociales, el estudio, los temas cívicos y el don de la unidad como pueblo de Dios en diálogo, incluso cuando hay desacuerdo.*

**Sesión 2: ¿Cómo abordan los cristianos las cuestiones cívicas controversiales?** p. 28  
*Discernimiento de lo que creemos individualmente y como Iglesia.*

**Sesión 3: ¿Qué opinan los luteranos de la vida cívica?** p. 40  
*Discernir temas teológicos luteranos comunes sobre la vida cívica.*

**Sesión 4: ¿Cuáles son los objetivos de la democracia en Estados Unidos?** p. 54  
*Discernir los objetivos de nuestra democracia constitucional en evolución.*

**Sesión 5: ¿Qué tiene que ver la vida religiosa con la vida cívica?** p. 68  
*Discernir las llamadas del discipulado, tanto corporativo como individual.*

**Sesión 6: ¿Cómo vamos en paz PARA amar y servir al Señor en la vida cívica?** p. 79  
*Discernir cómo el discipulado configura nuestra participación en la vida cívica en un mundo complicado.*

Escenarios En El Campo: Estudios de casos para el discernimiento p. 91

Recursos en línea adicionales sobre la vida cívica y la fe p. 105

## CO-CHAIRS

### **Rev. Anthony Bateza, Ph.D.**

Associate Professor of Religion, St. Olaf College, Northfield, Minn.

### **Phyllis Johnson, Ph.D.**

Vice President, Eastern North Dakota Synod; senior executive and scientist, retired, U.S. Department of Agriculture, Agricultural Research Service, Grand Forks, N.D.

## MEMBERS

### **Rev. Lamar Bailey**

Assistant to the Bishop, Director for Evangelical Mission, Metropolitan Washington, D.C. Synod, Washington, D.C.

### **Rev. Douglas D. Barclay**

Pastor, Trinity Lutheran Church, Manhattan Beach, Calif.

### **Scott Ingalsbe**

Army veteran, Public Affairs Officer at Nebraska National Guard, Lincoln, Neb.

### **Rev. Laurie Jungling, Ph.D.**

Bishop, Montana Synod, Great Falls, Mont.

### **Deacon Mindy Makant, Ph.D.**

Dean, School of Humanities and Social Sciences, and Associate Professor of Religious Studies, Lenoir-Rhyne University, Hickory, N.C.

### **Kyle Pasewark, Ph.D., J.D.**

Lawyer and law school admission advisor, Clark, Wyo.

### **Rev. Matthew Riegel**

Bishop, West Virginia-Western Maryland Synod, Morgantown, W.Va.

### **Rev. Juan Carlos Ruiz de Dios**

Pastor, Lutheran Church of the Good Shepherd, Brooklyn, N.Y.

### **Rev. Niveen Sarras, Ph.D.**

Pastor, St. Mark's Lutheran Church, Neenah, Wis.

### **Christopher Sellers**

Epidemiologist, Coosada, Ala.

### **Prairie Rose Seminole (Sahnish, Arikara tribes)**

Educator, National Parks Conservation Association Indigenous Fellow, Northern Cheyenne, N.D.

### **Cheryl Semmel**

Government relations specialist, Dania Beach, Fla.

### **Rep. Paul Torkelson**

Minnesota House of Representatives, farmer, Hanska, Minn.

### **Susan E. Wefald**

North Dakota Public Service Commissioner, retired, Bismarck, N.D.

## CHURCH COUNCIL LIAISONS

### **Rev. Pamela Hoh**

Hope Lutheran Church, Troy, N.Y.

### **Loren Solberg**

Bethel-Trinity Lutheran Church, Bovey, Minn.

## ELCA STAFF ADVISORS

### **Tracey DePasquale**

Director, Lutheran Advocacy Ministry in Pennsylvania, Service and Justice

### **Kathryn Lohre**

Executive, Ecumenical and Inter-Religious Relations and Theological Discernment, Office of the Bishop

### **Rev. Amy Reumann**

Senior Director, Witness in Society, Service and Justice

## STAFF, THEOLOGICAL ETHICS, OFFICE OF THE PRESIDING BISHOP

### **Heather Dean**

Program Coordinator

### **Rev. Carmelo Santos, Ph.D.**

Director for Theological Diversity and Engagement

### **Rev. Roger Willer, Ph.D.**

Director for Theological Ethics

## STUDY CURRICULUM EDITOR AND CONSULTANT

### **Rev. Rebecca Ninke**

# SOBRE ESTE PLAN DE ESTUDIOS Y LA ENSEÑANZA SOCIAL DE LA ELCA

Este plan de estudios fue creado por el Grupo de Trabajo sobre Vida Cívica y Fe de la Iglesia Evangélica Luterana en América (ELCA) y publicado por la organización eclesial de la ELCA como un paso fundamental hacia la elaboración de un pronunciamiento de enseñanza social. Se trata de una invitación a conocer lo que el grupo de trabajo ha estado debatiendo en relación con la vida cívica y la fe, incluidas algunas de las cuestiones más encendidas de nuestro tiempo.

El plan de estudios invita a los participantes a profundizar en la naturaleza de la política, el significado de las Escrituras, el propósito del gobierno, la responsabilidad de las congregaciones y organizaciones relacionadas con la iglesia, las cuestiones de la Primera Enmienda, la relación entre la vida basada en la fe y la vida cívica, los vínculos entre la vida de adoración y el servicio al prójimo en la sociedad, la naturaleza de la ciudadanía y otros temas relevantes. Se trata de debates de peso y difíciles para las personas de fe.

Su participación es importante como parte del trabajo hacia un pronunciamiento social sobre la vida cívica y la fe. Los pronunciamientos sociales abordan los grandes sistemas sociales o las cuestiones más controvertidas de la vida contemporánea. La ELCA no cuenta con un documento exhaustivo de enseñanza y política social sobre la vida cívica y la fe. Sí se esbozan amplios parámetros luteranos sobre la fe y la vida pública en la primera declaración social de la ELCA, *La Iglesia en la Sociedad: Una Perspectiva Luterana* (1991), [ELCA.org/socialstatements](http://ELCA.org/socialstatements). Varios pronunciamientos sociales, como *La Iglesia y la justicia penal: escuchemos los lamentos* (2013), tocan necesariamente las instituciones de gobierno en la sociedad. El reciente mensaje social "El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia" (marzo de 2020) se centra en la finalidad del gobierno. Sin embargo, ninguno de estos documentos de enseñanza proporciona un marco completo para las cuestiones amplias y complejas asociadas con la vida cívica desde un punto de vista de la fe.

Por estas razones, la Asamblea de la Iglesia de 2019 autorizó tanto el breve mensaje social de 2020

centrado en el gobierno como un pronunciamiento social posterior que abordara plenamente aspectos de la vida cívica y la fe. La resolución estableció la necesidad de "un medio para sondear las convicciones compartidas y establecer la enseñanza integral de esta iglesia" a través del desarrollo de una declaración social. La doctrina social rige el testimonio institucional de nuestra iglesia en la vida pública y proporciona orientación para las tareas cotidianas de las personas.

Su participación es importante porque la doctrina social de la ELCA se elabora mediante un proceso participativo y democrático. Este proceso está dirigido por un grupo de trabajo sentado por el Consejo de la Iglesia de la ELCA y requiere aproximadamente cinco años de desarrollo, incluyendo al menos tres puntos formales de retroalimentación y comentarios de toda la ELCA. Este plan de estudios es uno de esos puntos.

Su uso y respuesta a este plan de estudios ayudará al grupo de trabajo a considerar lo que podría incluirse en el proyecto de pronunciamiento social sobre la vida cívica y la fe que estará disponible para comentarios en 2024. La fecha límite para responder a este plan de estudios es el 15 de octubre de 2023.

Como es evidente a lo largo de este plan de estudios, el grupo de trabajo reconoce que los cristianos de buena voluntad pueden estar en desacuerdo sobre cuestiones sociales, y de hecho lo están. Aunque somos uno en Cristo y compartimos muchos valores básicos como el amor al prójimo y la justicia del prójimo, estudiar juntos puede ser difícil porque las preocupaciones sociales, como la vida política, son complejas y personales, con implicaciones institucionales y estructurales.

Sin embargo, las Escrituras enseñan que el Espíritu de Cristo es capaz de guiar nuestro discernimiento y profundizar nuestras percepciones (Romanos 12:1-2). Que así sea para todos los que utilicen este plan de estudios.

Rev. Roger A. Willer, PhD.  
Director de Ética Teológica  
Oficina del Obispo Presidente, ELCA

# INTRODUCCIÓN DEL FACILITADOR AL PLAN DE ESTUDIOS

## BIENVENIDA Y AGRADECIMIENTO

Le damos la bienvenida y le agradecemos sinceramente por servir como facilitador de este currículo de estudio, parte integrante del proceso de formación del pronunciamiento social de la ELCA. En el clima políticamente polarizado en el que vivimos y practicamos nuestra fe, no es poca cosa dar un paso al frente de esta manera, como facilitador para debatir y estudiar intencionadamente cómo nuestra fe y nuestro compromiso cívico están entrelazados. Apreciamos su liderazgo.

## LOS COMPONENTES DEL ESTUDIO

Cada una de las seis Guías del Líder (que se encuentran a continuación o en página web) está redactada para facilitar su uso. Observará tres tipos de letra:

- El texto en **negrita y cursiva** son indicaciones para el líder.
- Las frases en **negrita** deben leerse al grupo. Este contenido no figura en la del participante.
- En la Guía del Líder, la fuente estándar indentada marcada con un icono "PG" denota material que se encuentra en la Guía del Participante. El material para los participantes se incluye también en la Guía del líder, para que no tenga que alternar entre los folletos.

Cada sesión de la Guía del líder contiene una lista de materiales. Algunos artículos son opcionales. Tenga en cuenta que cada Guía del líder incluye una transcripción del vídeo para difundirla entre quienes puedan tener problemas para oír el audio. Recomendamos tener algunas copias disponibles en todas las sesiones.

Las sesiones comienzan con unas palabras de bienvenida. Usted decidirá si la lee en voz alta un voluntario o usted mismo, o si se lee en silencio. El plan de estudios incluye un pacto de conversación que todos los participantes (y facilitadores) deberán

cumplir a partir de la primera sesión. Aunque puede adaptar el pacto, se da por supuesto que crear un pacto desde cero requeriría toda una sesión. Dado que es posible que se incorporen nuevos participantes a las sesiones siguientes, se incluye una revisión del pacto en cada una de ellas. Se puede imprimir un afiche del pacto anexo a este material; unas cuatro páginas de tamaño estándar como se indica y coloque el afiche en su espacio de reunión como recordatorio visible de las expectativas acordadas para un diálogo respetuoso.

El formato de las seis sesiones del plan de estudios refleja que la participación en este proceso es un acto de fe. Cada sesión comienza y termina fundamentando al grupo en las Escrituras, la oración y la alabanza. Puede utilizar la devoción inicial y la oración final tal como están impresas o adaptarlas a su grupo, utilizando sus propias palabras. Se ofrecen sugerencias de himnos de diversos himnarios utilizados en las iglesias de la ELCA.

Todas las sesiones contienen alguna versión de "Escucharse unos a otros". Durante este tiempo, las personas se emparejan para compartir historias y experiencias que nos ayuden a vernos unos a otros primero como hijos de Dios, no como enemigos en extremos opuestos del espectro político. Desafíe a los participantes a que no se emparejen con un amigo o familiar, sino que busquen a alguien que no conozcan o que sepan que a veces tiene opiniones diferentes. Naturalmente, el tamaño y la composición del grupo y de su congregación influirán en lo bien y lo bien que se conozcan los unos a los otros.

Las sesiones 2-6 disponen de tiempo para un breve repaso de la sesión anterior. Durante este tiempo, invite a los participantes a considerar cómo lo que se discutió previamente se conectó con sus compromisos en su vida cotidiana desde la última reunión.

Las secciones de estudio de las sesiones pueden incluir un breve estudio bíblico, el vídeo y preguntas de debate sobre el vídeo antes y/o después. Puede haber más contenido del que tenga tiempo

de estudiar. Puedes adaptar el estudio a tus necesidades y tiempo. Los vídeos son el principal componente de aprendizaje. El material presentado puede ser familiar para algunos y nuevo para otros. Se proporcionan enlaces a los vídeos. Pruebe el vídeo y el sonido antes de la sesión. En caso de dudas sobre algo que haya dicho el presentador del vídeo, la transcripción escrita servirá de referencia rápida para aclararlas.

Cada sesión incluye preguntas de reflexión final y un tiempo para compartir reflexiones y puntos de vista. También se incluye un resumen y una oración final.

Un componente muy importante de cada una de las seis sesiones es el formulario de respuesta de los participantes. Como se ha señalado anteriormente, las respuestas recibidas de los miembros de la ELCA forman parte del proceso de elaboración de la declaración social. Se proporcionan enlaces para enviar los formularios de cada sesión, pero le rogamos que ponga a disposición de quienes no estén conectados copias en papel. Decida como facilitador cómo se recogerán los formularios de respuesta en papel y cómo se devolverán al grupo de trabajo. Puede dejárselos a las personas para que los devuelvan o recogerlos para enviarlos semanalmente o al final del estudio. Los formularios de respuesta en papel pueden escanearse y enviarse por correo electrónico o por correo postal. Las direcciones de correo electrónico y postal se facilitan en cada sesión.

Las seis sesiones tienen una duración aproximada de una hora y están escritas para ser completadas en orden numérico. El plan de estudios se puede adaptar a diversos contextos, como un estudio de Cuaresma entre semana, una hora educativa dominical, en línea, etc. Se proporcionan materiales adicionales para sesiones más largas o complementarias. Entre ellos se incluyen ocho debates “sobre el terreno”. Los formatos de estos debates varían, pero todos son ejemplos de acontecimientos actuales del mundo real en los que se entrecruzan la fe y el compromiso cívico, pensados para el diálogo en grupos pequeños o grandes.

Cada sesión contiene también sugerencias para la acción fuera del grupo de estudio y recursos de estudio adicionales que pueden encontrarse en sitios web y en libros y artículos. Siempre que es posible, se destacan los recursos de la ELCA. Tenga en cuenta que la sesión 4 tiene material de

estudio adicional y opcional llamado “Profundizar”. Cualquiera de estos contenidos puede ser explorado individualmente o incorporado a la sesión para un tiempo de estudio más largo.

Por último, cada Guía del Participante y Guía del Líder tendrá un glosario de palabras. Algunas de estas palabras son de uso común, pero se definirán en función del ámbito del plan de estudios. Otras palabras pueden ser familiares sólo para aquellos con una formación teológica. En el apéndice encontrará un glosario general.

## MODELAR EL DIÁLOGO RESPETUOSO EN LAS SESIONES DE ESTUDIO

Su tarea es ser un facilitador activo, asegurándote de que todos se sientan escuchados y respetados.

Cuando surjan tensiones o conflictos importantes en su grupo de estudio, considere la posibilidad de pedir al grupo que haga una pausa y revise el pacto antes de reanudar el debate. Si los participantes interrumpen a otros o se desvían del pacto, es conveniente que, como facilitador, recuerde a los participantes que las experiencias y emociones pueden hacer que hablar juntos de cosas difíciles sea un reto, pero que lo hacemos como un ejercicio de fe, cimentados juntos en la gracia y el amor de Dios. Cuando sea necesario, pida que se mantenga el comportamiento de alianza si hay lenguaje incendiario, culpa, falso testimonio, interrupción, debate innecesario, o suposiciones o generalizaciones sobre diferentes grupos. Cuando sea necesario, reoriente la discusión y siga adelante.

Usted es un ser humano y también puede tener emociones y opiniones fuertes. Si se encuentra reaccionando en lugar de facilitar, da un buen ejemplo siendo capaz de asumir la responsabilidad de tu comportamiento, disculparte cuando sea apropiado y seguir adelante juntos.

Es nuestro más profundo anhelo que los miembros de la ELCA puedan modelar el hablar juntos respetuosamente sin importar las diferencias. Con la práctica en estas sesiones, esperamos que los participantes puedan seguir modelando ese compromiso fiel en una nación que necesita urgentemente un diálogo respetuoso.

Que el Espíritu de Dios actúe a través de ustedes y de los participantes mientras buscamos la unidad como hijos de Dios, independientemente de nuestras diferencias.

# PACTO DEL GRUPO DE ES

Nuestro compromiso es ele  
través de palabras y acciones

- Seguir la Regla de Oro: espero que me hagan a
- Escuchemos respetuosa
- Nos esforcemos por con  
experiencias de los dem
- Hablen honestamente c  
nombre de un grupo.
- No suponer que los dem

# STUDIO VIDA CÍVICA Y FE

llevar el cuerpo de Cristo a  
es que:

hacer a los demás lo que  
a mí.

y atentamente sin interrumpir

comprender las ideas y  
más

como individuos y no en

más hablan en nombre



- No suponer que los demás  
de un grupo
- Utilizar la tecnología de  
como distracción
- Dar un paso adelante para  
dar un paso atrás para  
compartan las suyas
- Tener en cuenta los puntos
- Buscar fervientemente la  
Espíritu Santo en el grupo



Iglesia  
Evang  
en Am

mas hablan en nombre

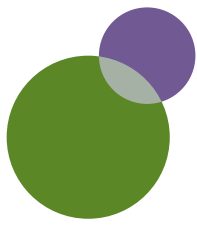
forma constructiva y no

ara compartir ideas, y luego  
permitir que los demás

tos de vista no representados

la presencia y la bendición del  
po y en nuestra vida cívica.

a  
gética Luterana  
nérica



# GLOSARIO COMPLETO PARA EL PLAN DE ESTUDIO DE LA ELCA SOBRE LA VIDA CIVICA Y LA FE

**Bien común:** Tiene varias definiciones filosóficas, pero aquí se utiliza para denotar lo que es beneficioso para todos o la mayoría de los miembros de una comunidad determinada. En particular, transmite que la búsqueda del bienestar general de todos los miembros del público es el propósito del gobierno y se logra, a menudo de forma imperfecta, mediante la acción colectiva, la ciudadanía, y otras formas de participación activa en los ámbitos de la política y el servicio público.

**Bonhoeffer, Dietrich:** Pastor Alemán Luterano, teólogo, y disidente antinazi. Entre otras cosas, es conocido por sus escritos sobre la función de los cristianos en el compromiso cívico, y fue un miembro fundador de la Iglesia Confesante. (Véase Iglesia Confesante)

**Cláusula de establecimiento:** La primera cláusula de la Primera Enmienda de la Constitución de Estados Unidos. Establece que el gobierno “no aprobará ninguna ley que se aboque al establecimiento de religión alguna” Esto significa que el gobierno no puede establecer una religión estatal/nacional ni imponer ninguna forma de adoración o devoción a sus ciudadanos. Esto no significa que los compromisos religiosos de una persona no deben influir en su vida pública, ya sea en forma de actividad política o de un compromiso cívico más amplio. (véase “separación de iglesia y estado” y “Cláusula libre ejercicio de la religión.”)

**Clausula libre ejercicio de la religión:** La segunda frase de la primera enmienda, sobre la relación del gobierno con la práctica religiosa según la constitución. A diferencia de la cláusula de establecimiento, se centra en la relación entre la fe y la vida pública y cívica. La primera cláusula, que prohíbe el establecimiento de una religión estatal, despeja el terreno para que los fieles puedan determinar la mejor manera de ejercer la fe en su propia vida pública. (véase “Cláusula de establecimiento” y “separación de iglesia y estado.”)

**Clericalismo:** La creencia, política y práctica que pretende mantener el poder de una jerarquía religiosa.

**Compromiso cívico:** Señala las diversas formas en que los individuos y las instituciones participan en la vida pública y cívica. Algunos ejemplos son la votación, el servicio público, las manifestaciones en la calle, el contacto con los legisladores, el servicio local en agencias de voluntariado y la oración ferviente por los líderes gubernamentales.

**Comunidad de deliberación moral/discernimiento:** Un concepto establecido en el primer pronunciamiento social de la ELCA, *La Iglesia en la Sociedad: Una Perspectiva Luterana*, y considerado como un elemento de nuestra identidad en que la iglesia debe crecer. El concepto contempla que toda la comunidad cristiana ore unos por otros, estudiando las escrituras, y luchando juntos hacia la comprensión y la acción moral. Este enfoque de la ética es ascendente, en lugar de descendente. Sus raíces se encuentran en escritos de la Reforma como los Artículos de Esmalcalda del Libro de la Concordia que detallan las marcas de la iglesia, una de las cuales es “la mutua conversación y consolación de hermanos y hermanas” en la fe.

**Confesiones:** Tiene significados más amplios en las Escrituras y la teología histórica, pero en este estudio designa las normas de enseñanza autorizadas de la ELCA. (véase el “Libro de Concordia.”)

**Discernimiento:** La práctica de evaluar múltiples factores encontrados en un asunto con la intención de dar una respuesta apropiada a dicho asunto que agrade a Dios. Generalmente implica una reflexión teológica y ética que envuelve el estudio, la oración y el diálogo. Esta busca la sabiduría del Espíritu de Dios para tomar decisiones que no se ajusten a los deseos individuales de cada uno, tanto como sea posible, de acuerdo con la voluntad de Dios. Para más información puede leer Romanos 12:1-2. (Véase "Comunidad de deliberación moral")

**Dos Reinos:** Término teológico tradicional de la Reforma relativo a la distinción adecuada de la actividad de Dios en el mundo: a través de medios seculares, como el gobierno, frente a la actividad misericordiosa de Dios en la iglesia. La enseñanza de la ELCA describe esto como los dos caminos o las dos manos de Dios, y no como dos reinos. La "mano derecha" de Dios transmite el poder tangible del amor y el perdón de Dios a las personas de fe, lo que nos impulsa a perdonar a los demás, expresar amor y cuidado mutuos, y luchar por la justicia. La "mano izquierda" de Dios actúa a través de las funciones, estructuras e instituciones humanas para fomentar el bienestar social de las personas y del mundo que Dios crea. La ELCA enseña que las dos formas de gobierno de Dios son necesarias y están interrelacionadas. Las instituciones del gobierno y la iglesia son distintas, pero tienen una interacción funcional adecuada.

**Ética:** La ciencia y el arte de preguntarse "¿Qué debería ser?" "¿Como vamos a vivir?" O "¿Cuál es el bien?" La ética implica una reflexión y un diálogo amplio para definir, negociar, estructurar, y comprometerse críticamente con lo que debe ser o lo que debe hacerse. Es una práctica para determinar quiénes debemos ser, lo que debemos buscar y lo que debemos hacer como individuos y como comunidad. La ética analiza las estructuras morales vigentes y aceptadas, o parte de ellas, para determinar su fundamento o las formas en que deberían modificarse. Los términos "ética" y "moral" suelen utilizarse indistintamente, pero véase "Moral".

**Fe:** Tiene muchos significados y usos, pero el énfasis luterano fundamental es en una respuesta y una relación confiadas con Dios. Esta relación se expresa a través de medios como la participación activa en comunidades religiosas y la atención a las enseñanzas fundamentales de la Iglesia universal.

**Gracia barata:** Un término utilizado por Dietrich Bonhoeffer en su libro El Costo del Discipulado que describe la predicación del perdón sin exigir arrepentimiento, gracia sin discipulado, gracia sin la cruz, y una fe cristiana sin Jesucristo, el viviente y encarnado.

**Iglesia:** Múltiples significados, que dependen en gran medida del contexto. Fundamentalmente, la "Iglesia" es el acontecimiento de la presencia de Dios donde se reúnen dos o tres personas (Mateo 18:30). En la tradición luterana este evento se identifica específicamente con los mandamientos y las promesas de Dios en la proclamación de la palabra de Dios y la distribución de los sacramentos. En su sentido más amplio el término es universal (católico) describiendo a todos los creyentes bautizados en su capacidad individual como seguidores de Cristo que intentan vivir fielmente en sus diversas vocaciones. El término se utiliza para designar grandes organismos o instituciones cristianas, pero también congregaciones locales, como en "ir a mi iglesia". En este estudio dedicado al papel de la Iglesia en la vida cívica, la mayoría de las veces tiene el significado institucional.

**Iglesia Confesante:** Un movimiento de renovación dentro de las iglesias protestantes alemanas que se desarrolló durante la década de los 1930 como resistencia al régimen nazi y los esfuerzos del gobierno nazi hacer de las iglesias alemanas un instrumento del cristianismo "brownshirt" (fascista), es decir, un instrumento dedicado a la influencia y la política nacionalsocialistas.

**Justicia al prójimo:** Describe la satisfacción de las necesidades de nuestros prójimos en la vida pública. Aunque se basa en la directiva bíblica de "amar al prójimo como a uno mismo," expresa cómo la fe activa en el amor exige buscar la justicia en las relaciones y en las estructuras de la sociedad.

**Ley y Evangelio:** Expresa el énfasis luterano clave de que la Palabra de Dios y las obras en la sociedad humana ocurren mediante diferentes medios. “La ley” se entiende de dos formas: (1) como directriz y correctivo para la sociedad (primer o uso civil) y (2) juicio sobre el pecado (segundo o uso teológico). El término “Evangelio” es la buena nueva de la misericordia de Dios, recibida por fe a causa de Jesucristo.

**Libro de Concordia:** Una recopilación de escritos del año 1580, publicado en el 50 aniversario de la Confesión de Augsburgo (1530), que suscribieron unos 80 gobiernos principados y municipales. Estos en general, se consideran documentos autoritativos del movimiento evangélico/luterano. Entre los documentos más adoptados se encuentran la Confesión de Augsburgo, su apología teológica, y los catecismos de Lutero. Sin embargo, todos tienen cierto estatus entre las iglesias evangélicas/luteranas actuales.

**Lutero, Martin (1483-1546):** Sacerdote, teólogo, autor y profesor alemán. Fue una figura fundamental de la Reforma protestante y da nombre al luteranismo.

**Mega-identidad:** Describe un conjunto de identificaciones entrelazadas. Las identificaciones incluyen descripciones sociales como ser urbano, rural, étnico, religioso, conservador, liberal. Cuando estas identificaciones se unen en un conjunto semifijo y cargado de enormes apuestas emocionales, se convierten en una mega-identidad que separa a las personas de otras que no comparten el mismo conjunto de características o creencias.

**Moralidad/moral:** Tiene su origen en la palabra griega “mores”, que designa las costumbres vinculantes de una cultura o sociedad relacionadas con lo que es bueno o correcto. Designa la estructura moral existente o ya negociada. En todas las sociedades, ciertas acciones, objetivos y rasgos de carácter se consideran morales, inmorales o una combinación de ambos, según las normas establecidas. “Ética” y “moral” suelen utilizarse indistintamente, pero véase “Ética”.

**Nacionalismo cristiano:** Un marco cultural que idealiza y defiende la fusión de ciertas opiniones con la vida cívica estadounidense. Esta ideología política, sea explícito o no, incluye las creencias que la constitución estadounidense fue de inspiración divina y goza de un estatus piadoso. Esta ideología también establece que el cristianismo debería ser una religión privilegiada en EE. UU., que la nación tiene un estatus especial ante los ojos de Dios, y que los buenos norteamericanos deben tener creencias cristianas. Los partidarios incluyen los que creen que EE. UU. debería ser declarado una nación cristiana (aproximadamente 21% de la población de los EE. UU.) a los implicados en las cepas más virulentas que son abiertamente racistas, antidemocráticos o pandilleros. Los símbolos y la ideología del nacionalismo cristiano fueron ampliamente evidentes durante el intento del 6 de enero de 2021 de anular los resultados certificados de la elección presidencial estadounidenses.

**Partidismo:** Adhesión firme y a veces ciega a un partido, grupo, facción, conjunto de creencias o conjunto de características personales.

**Pecado:** Expresa la propensión humana a oponerse a Dios. El pecado se describe como desobediencia, falta de confianza, egocentrismo, orgullo o complacencia, entre otras cosas. El pecado se produce en los pensamientos y acciones de un individuo, pero también se expresa en organizaciones, instituciones y sistemas. En los tres últimos casos, suele denominarse “pecado estructural”.

**Polarización partidista:** Como se utiliza en este estudio, un partidismo que distingue tan completamente a sus partidarios de otro grupo que las creencias y opiniones del otro grupo se consideran totalmente opuestas y, la mayoría de las veces, inferiores, peligroso para la sociedad, e indigno de hablar juntos. La polarización es tal que no se valora ni respeta a “esa gente”. En el habla cotidiana se expresa a menudo en el dicho “a mi manera o la carretera”.

**Política:** Del término griego “polis” para la ciudad o lugar del pueblo, designa las actividades de decidir cómo gobernar y ordenar la vida en comunidad. La política en este sentido es la actividad a través de la cual las personas ejercen decisiones sobre “quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo” para cumplir el propósito de que todos prosperen. Es el arte necesario de guiar o influir en el gobierno que pretende buscar el bien común. (véase “Bien común.”)

**Quietismo:** Como se utiliza aquí, describe una actitud o práctica pasiva y retraída hacia los asuntos públicos o cívicos. Esta retirada puede ser una política intencionada o simplemente una práctica, pero ambas se caracterizan por la aceptación silenciosa del estatus quo cívico y la evitación del compromiso político. Este enfoque de la vida pública tiene una larga trayectoria entre muchos luteranos, aunque no fuera evidente en el período de la Reforma.

**Sacerdocio Universal:** La opinión elaborada en la Reforma de que todos los cristianos bautizados gozan de igual estatus espiritual ante los ojos de Dios, con igual capacidad para tener fe, orar, dar testimonio y hacer lo que agrada a Dios. véase, por ejemplo, 1 Pedro 2:9: “Mas vosotros sois... real sacerdocio, nación santa.”

**Separación de Iglesia y Estado:** Suele ser una abreviatura de la cláusula de establecimiento que prohíbe la religión patrocinada por el Estado. El significado concreto de la expresión es controvertido. Por ejemplo, muchas personas, incluidas las religiosas, creen que significa que las convicciones religiosas y la política deben discurrir por cauces completamente separados. (véase “Quietismo.”) La constitución de la ELCA, por otra parte, respalda la separación institucional con interacción funcional y sostiene que la iglesia como cuerpo cívico debe evitar el partidismo, pero debe participar en la vida cívica porque Dios llama a las personas de fe a unirse a la actividad de Dios en este ámbito.

**Teología:** Puede indicar una reflexión académica o abstracta, pero el uso del término en este estudio se refiere a hablar fielmente de cualquier cosa relacionada con Dios. Toda persona de fe, por tanto, hace teología cuando expresa pensamientos sobre Dios, la Iglesia, Dios en relación con la vida cívica, etc.

**Tres estamentos:** Se utiliza para designar las divisiones más amplias de la jerarquía social en la Cristiandad (cristianismo europeo) desde la Edad Media hasta la Europa moderna. Existe cierta variación en el significado, dependiendo de la época y la localidad invocadas. En el pensamiento de la Reforma, las tres divisiones generales (estamentos) se identificaban como la iglesia, el gobierno y la familia (que incluye todas las funciones económicas).

**Verbo/Palabra de Dios:** Jesucristo es el Verbo encarnado, a través del cual el mensaje de Dios para nosotros como Ley y Evangelio revela el juicio y la misericordia de Dios. La constitución de la ELCA sostiene que el Verbo se expresa en la creación y en la historia de Israel, pero se centra en toda su plenitud en la persona y obra de Jesucristo. Las Escrituras canónicas del Antiguo Testamento y del Nuevo Testamento son la Palabra de Dios escrita en el sentido de que están inspiradas por el Espíritu de Dios que habla a través de sus autores al registrar y anunciar la revelación de Dios centrada en Jesucristo. A través de ellos, el Espíritu de Dios nos habla para crear y sostener la fe cristiana y la comunión para el servicio en el mundo.

**Vocación:** En este estudio, se refiere a una llamada de Dios que viene a la vez como don y tarea. La ELCA entiende la vocación bautismal como fundamental; es el llamado salvífico de Dios vivida en una respuesta gozosa a través del servicio al prójimo en la vida cotidiana. Esta vocación general se expresa en múltiples llamados (o vocaciones específicas) como ser un ciudadano responsable, padre, estudiante, trabajador, etc.



# UN CURRÍCULO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

## GUÍA DEL LÍDER - SESIÓN 1



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América



# SESIÓN 1: ¿CÓMO SE VIVE LA INVITACIÓN DE DIOS AL DISCIPULADO EN UNA DEMOCRACIA?

*Discernir juntos como pueblo de gracia: una introducción a las declaraciones sociales, el estudio, los temas cívicos y el don de la unidad como pueblo de Dios en diálogo, incluso cuando hay desacuerdo.*

## MATERIALES:

- Guía del participante (una por persona)
- Folleto del Pacto y Afirmación (uno por persona) – Como alternativa, o como complemento, la Guía general del líder ofrece una versión en tamaño póster imprimible en cualquier impresora estándar.
- Bolígrafos
- Dispositivo electrónico con vídeo preparado: <https://vimeo.com/788799781>
- **Formulario de respuesta del participante** (enlace para responder en el Internet; copias impresas para los participantes que prefieran el correo postal)
- Himnarios (opcional)
- Piano u otro acompañamiento (opcional)
- Transcripción del vídeo (opcional para personas con discapacidad auditiva)

## APERTURA (5-10 minutos)

### BIENVENIDA

***Dé la bienvenida a los participantes de este estudio. Preséntese. Lean juntos los párrafos iniciales del folleto para los participantes:***

**PG** Somos discípulos de Jesucristo que vivimos en una democracia. Históricamente, los cristianos han vivido bajo todo tipo de gobierno. Sea cual sea el tipo, los seguidores de Cristo han tenido que encontrar la manera de servir a Dios, nuestra máxima autoridad, dentro de esa sociedad. Comprometerse cívicamente es un reto para los discípulos porque en el gobierno o en la política muchas de las necesidades de nuestro prójimo son satisfechas o ignoradas.

Por estas razones, en 2019 la Asamblea de toda la Iglesia -el máximo órgano legislativo de la ELCA- autorizó el desarrollo de "un mensaje social de la ELCA sobre el gobierno, el compromiso cívico y la relación de la Iglesia y el Estado" como un medio para "sondear convicciones

compartidas y establecer la enseñanza integral de esta iglesia" sobre cuestiones sociales. Este estudio le invita a participar en esa conversación.

### ORACIÓN DE APERTURA

***Invite a los participantes a orar, utilizando esta oración o la tuya propia.***

**PG** Santísima Trinidad, tú llamas a tu pueblo a una ciudadanía responsable por el bienestar de tu mundo. Ayúdanos a ser discípulos fieles que se preocupan como tú por el bien común. Te damos gracias por las aspiraciones de esta sociedad hacia la democracia y la justicia para todos, aun admitiendo nuestros temores y reconociendo nuestros fracasos. Acompáñanos mientras estudiamos juntos estos temas relevantes para la vida cívica y la fe. Que nuestros pensamientos y palabras sean honestos, perspicaces y fieles. Que en todo lo que digamos y hagamos, nos fortalezcamos mutuamente como hermanos en Cristo. Te lo pedimos por Jesucristo, nuestro Salvador y Señor. Amén.



## ESCRITURAS

PG “¡Mirad cuán bueno y cuán delicioso es habitar los hermanos juntos en armonía!” (Salmo 133:1 RV 1960).

## SUGERENCIAS DE HIMNOS

- PG • “O God of Every Nation” (ELW 713, LBW 416)
- “Lift Every Voice and Sing” (ELW 841, LBW 562)
- “Dios hoy nos llama (momento nuevo), (LLC 490)

## ESCUCHARSE UNOS A OTROS (5-10 minutos)

### EMPAREJAMIENTOS DE PARTICIPANTES PREGUNTAS PARA EL DEBATE/ INDICACIONES PARA EL RELATO

**Organice a los participantes en grupos de dos o tres. Lea, o haga leer en voz alta, el párrafo siguiente, y luego invite a los participantes a leer la Escritura.**

PG El viejo adagio nos aconseja no hablar nunca de “religión, política o sexo”, pero este estudio invita a los participantes a participar en dos de las tres. Sí, hablar de nuestras diferencias puede suscitar controversia, lo que puede asustar y resultar difícil. Sin embargo, la controversia no es nueva en la Iglesia. La buena noticia es que no todos tenemos que estar de acuerdo para ser el pueblo de Dios; nuestra unidad e identidad cristiana básica ya nos han sido dadas por Dios. Hechos 15 ilustra una controversia en la iglesia primitiva y deja claro que nuestra unidad deriva únicamente de la gracia de Dios.

Hechos 15:1-2, 6-7, 11 (RVR 1995)

<sup>1</sup>Entonces algunos que venían de Judea enseñaban a los hermanos: “Si no os circuncidáis conforme al rito de Moisés no podéis ser salvos.” <sup>2</sup>Pablo y Bernabé tuvieron una discusión y contienda no pequeña con ellos. Por eso se dispuso que Pablo, Bernabé y algunos otros de

ellos subieran a Jerusalén, a los apóstoles y a los ancianos, para tratar esta cuestión. <sup>6</sup>Entonces se reunieron los apóstoles y los ancianos para conocer de este asunto. <sup>7</sup>Después de mucha discusión, Pedro se levantó y les dijo: Hermanos, vosotros sabéis cómo ya hace algún tiempo Dios escogió que los gentiles oyeran por mi boca la palabra del evangelio y creyeran. <sup>11</sup>Antes creemos que por la gracia del Señor Jesús seremos salvos, de igual modo que ellos.

**Invite a los grupos de uno a uno a compartir sus ideas sobre una o dos de estas preguntas. Recuérdales que sólo compartan y escuchen; no se trata de convencer a nadie, sino de escucharse mutuamente. A continuación, cambie los papeles. Ponga un cronómetro a dos o tres minutos, por ejemplo, para avisar a los participantes de cuándo deben cambiar. Los participantes pueden elegir qué preguntas responder.**

- PG • ¿Por qué te sorprende o no que hubiera “no poca disensión y debate” (léase “penetrante controversia”) entre la primera generación de seguidores de Jesús?
- ¿Ves de otra manera las controversias en tu congregación cuando recuerdas que “seremos salvos por la gracia del Señor Jesús, lo mismo que ellos?”
- Las palabras de Pedro muestran cómo la unidad de los cristianos es un don de Dios en Cristo y no el resultado de que todos estén de acuerdo. ¿Cómo afecta esto a tu visión de lo que une a la gente en tu congregación?
- ¿Qué temas controvertidos relacionados con la vida cívica y la fe podrían suponer un reto para tu grupo?

## ESTUDIO (30-35 minutos)

**VÍDEO** (16 minutos de duración)

<https://vimeo.com/788799781>

**Asegúrese de que todos puedan ver y oír el vídeo. Proporcione folletos con la transcripción del vídeo a los participantes con deficiencias auditivas. Explique que en cada sesión de este estudio se mostrará un vídeo con un miembro del Grupo de Trabajo sobre Vida Cívica y Fe de la ELCA en el que se explora una idea clave.**

**PG** Objetivos principales de este vídeo:

- Para ayudarte a comprender el compromiso fundamental de la ELCA de que, al hablar juntos sobre cuestiones sociales difíciles, formemos una comunidad de *deliberación* moral.
- Explicar cómo este estudio informará la el mensaje social.
- Para que veas un adelanto de las otras sesiones de este estudio.
- Para que entiendas por qué hablar de vida cívica o “política” es muy difícil hoy en día.
- Introducirte en la idea de pacto de conversación.

### PREGUNTAS PARA EL DEBATE POSTERIOR AL VIDEO

**Después de ver el vídeo, discute lo siguiente en pequeños grupos. Mezcle los grupos si el tamaño lo permite.**

- PG**
1. ¿Por qué cree que su participación es importante para el proceso de la declaración social?
  2. Mencione un punto clave que recuerde sobre la iglesia como comunidad de deliberación moral.
  3. Identifique una experiencia de polarización partidista en su vida.
  4. Enuncia una idea sobre un pacto de conversación que te parezca importante.
  5. Cuando se habla de temas polarizantes, ¿qué te ayuda a sentirte escuchado y respetado?
  6. ¿Qué cosas son las más importantes para tu identidad personal? ¿Cómo te relacionas o no con la idea de una

“mega-identidad” que aísla a las personas de los demás?

7. El reverendo Willer define la política como la forma en que dirigimos el gobierno humano para el bien común. ¿Cómo imagina que sería nuestra sociedad si no hubiera política ni medios para influir en las estructuras gubernamentales?

### CREACIÓN DE UN PACTO DE CONVERSACIÓN

**Lea lo siguiente o invite a voluntarios a leerlo para el grupo.**

Un pacto es diferente de un contrato, que rige un intercambio transaccional de bienes, servicios, fondos, etc. Los pactos se refieren a la naturaleza de una relación y están profundamente arraigados en las Escrituras (recordemos los pactos de Dios con Noé y con Abraham en el Génesis).

El bautismo es un pacto que Dios hace con nosotros, prometiendo que “el que crea y sea bautizado se salvará” (Marcos 16:16). La persona que se bautiza, o sus padres y padrinos, también hacen promesas, como respuesta agradecida al amor de Dios. Unidos por el bautismo, el pueblo de Dios se hace a veces promesas sobre su relación durante cualquier actividad.

Un pacto para relacionarse durante la conversación honra la llamada de Dios a que hablemos juntos con honestidad. Es un compromiso para buscar juntos la verdad de forma respetuosa, guiados por el mandato de Jesús de amarnos los unos a los otros. Un pacto de este tipo permite a los participantes compartir perspectivas, recibir nuevos datos, salir con nuevas perspectivas y considerar lo que podríamos hacer juntos como pueblo de Dios.

**Consulte el folleto del pacto; como alternativa, consulte la versión en tamaño póster que se encuentra en la Guía introductoria del líder. Esta se puede imprimir en cualquier impresora estándar. Invite a los participantes a leer o pida a un voluntario que lea el pacto en voz alta y, a continuación, explíquelo:**

**Esta plantilla se basa en una que los miembros del Grupo de Trabajo de la ELCA crearon y**

luego prometieron mantener durante sus conversaciones. Se han dado cuenta de que estas promesas permiten compartir ideas desde diferentes perspectivas y, en momentos de tensión, les recuerda que las conversaciones difíciles pueden llevarse a cabo como obra de Dios.

Deje tiempo para que los participantes repasen en silencio el pacto que regirá las sesiones de estudio. Pregunte si hay preguntas o comentarios e invite a todos a afirmar el pacto. El texto para un ritual de afirmación se encuentra en el folleto y está pensado para ser utilizado como devoción final.

## ENVIO (5 minutos)

### RESUMEN PARA EL FACILITADOR

*Lea el siguiente resumen:*

**Como hemos visto, estamos inmersos en un estudio desafiante pero importante. Puesto que Dios actúa en la sociedad, tenemos que averiguar cómo nuestra vida cívica expresa nuestro discipulado. Dios bendice el desafío que tenemos ante nosotros: discernir cómo amar a nuestro prójimo (incluyendo los que no están de acuerdo con nosotros) como expresión de nuestro amor a Dios. En tu Guía del Participante puedes ver los títulos de los otros temas de este estudio.**

PG

Las sesiones restantes nos ayudarán a reflexionar sobre estas importantes cuestiones:

Sesión 2: ¿Cómo hablan juntos los cristianos sobre cuestiones cívicas controvertidas?

Sesión 3: ¿Cuáles son los puntos de vista luteranos sobre la vida cívica?

Sesión 4: ¿Cuáles son nuestros objetivos en la democracia estadounidense?

Sesión 5: ¿Qué tiene que ver la vida basada en la fe con la vida cívica?

Sesión 6: ¿Cómo Vamos en Paz a Amar y Servir al Señor en la Vida Cívica?

## FORMULARIO DE RESPUESTA DEL PARTICIPANTE

*Reparta copias del Formulario de respuesta del participante y señale el enlace para responder en línea en la Guía del participante.*

En esta sesión, al igual que en las cinco siguientes, tendrá la oportunidad de compartir sus opiniones con el grupo de trabajo como parte del proceso de elaboración de la declaración social. El formulario de opinión está en sus manos ahora o disponible en el Internet. Por favor, complete una de las versiones. Los miembros del grupo de trabajo se comprometen a leer y revisar todas las respuestas, buscando patrones en las sugerencias, comentarios e ideas.

PG

Rellene el formulario de respuesta en línea en <https://es.surveymonkey.com/r/FQ9CQK2> o en papel. Escanee y envíe por correo electrónico su formulario en papel a [civicsandfaith@elca.org](mailto:civicsandfaith@elca.org) o envíelo por correo postal a Evangelical Lutheran Church in America, Attn: Civics and Faith, 8765 W. Higgins Road, Chicago, IL 60631-4101. El grupo de trabajo tendrá en cuenta sus comentarios en el proceso de elaboración de la declaración social.

*Concluya con estas palabras u otras similares y recuerde a los participantes la próxima sesión:*

**Gracias por su presencia y participación hoy, por pensar y hablar juntos, y por su compromiso con una conversación santa.**

## ORACIÓN DE CLAUSURA

*Concluye en oración utilizando tus propias palabras o las siguientes:*

**Dios misericordioso, nos has creado para el bien como cuerpo de Cristo. Concédenos valor para vivir y hablar juntos como reflejo de tu amor. Llénanos de esperanza para el futuro. Guíanos para ir en paz y para amarte y servirte en nuestra comunidad. Amén.**

## RECURSOS PARA DESPUÉS DE LA SESIÓN

### PÁGINAS WEB

PG Visite el enlace del pronunciamiento social “vida cívica y fe” en [ELCA.org/civicsandfaith](https://elca.org/civicsandfaith).

Lea el mensaje social de la ELCA “El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia” y otras declaraciones de enseñanza social en [ELCA.org/socialstatements](https://elca.org/socialstatements).

### LIBROS

Klein, Ezra, *Why We're Polarized* (Avid Reader Press, 2020). PG

Lowi, Theodore J., Benjamin Ginsberg, Kenneth A. Shepsle, and Stephen Ansolabehere, *American Government: Power and Purpose* (W.W. Norton & Company, 2021).

## GLOSARIO

**Compromiso cívico:** Señala las diversas formas en que los individuos y las instituciones participan en la vida pública y cívica. Algunos ejemplos son la votación, el servicio público, las manifestaciones en la calle, el contacto con los legisladores, el servicio local en agencias de voluntariado y la oración ferviente por los líderes gubernamentales.

**Bien común:** Tiene varias definiciones filosóficas, pero aquí se utiliza para denotar lo que es beneficioso para todos o la mayoría de los miembros de una comunidad determinada. En particular, transmite que la búsqueda del bienestar general de todos los miembros del público es el propósito del gobierno y se logra, a menudo de forma imperfecta, mediante la acción colectiva, la ciudadanía, y otras formas de participación activa en los ámbitos de la política y el servicio público.

**Comunidad de deliberación moral/discernimiento:** Un concepto establecido en el primer pronunciamiento social de la ELCA, *La Iglesia en la Sociedad: Una Perspectiva Luterana*, y considerado como un elemento de nuestra identidad en que la iglesia debe crecer. El concepto contempla que toda la comunidad cristiana ore unos por otros, estudiando las escrituras, y luchando juntos hacia la comprensión y la acción moral. Este enfoque de la ética es ascendente, en lugar de descendente. Sus raíces se encuentran en escritos de la Reforma como los Artículos de Esmalcalda del Libro de la Concordia que detallan las marcas de la iglesia, una de las cuales es “la mutua conversación y consolación de hermanos y hermanas” en la fe.

**Discernimiento:** La práctica de evaluar múltiples factores encontrados en un asunto con la intención de dar una respuesta apropiada a dicho asunto que agrade a Dios. Generalmente implica una reflexión teológica y ética que envuelve el estudio, la oración y el dialogo. Esta busca la sabiduría del Espíritu de Dios para tomar decisiones que no se ajusten a los deseos individuales de cada uno, tanto como sea posible, de acuerdo con la voluntad de Dios. Para más información puede leer Romanos 12:1-2. (Véase “Comunidad de deliberación moral”)

**Mega-identidad:** Describe un conjunto de identificaciones entrelazadas. Las identificaciones incluyen descripciones sociales como ser urbano, rural, étnico, religioso, conservador, liberal. Cuando estas identificaciones se unen en un conjunto semifijo y cargado de enormes apuestas emocionales, se convierten en una mega-identidad que separa a las personas de otras que no comparten el mismo conjunto de características o creencias.

**Partidismo:** Adhesión firme y a veces ciega a un partido, grupo, facción, conjunto de creencias o conjunto de características personales.

**Polarización partidista:** Como se utiliza en este estudio, un partidismo que distingue tan completamente a sus partidarios de otro grupo que las creencias y opiniones del otro grupo se consideran totalmente opuestas y, la mayoría de las veces, inferiores, peligroso para la sociedad, e indigno de hablar juntos. La polarización es tal que no se valora ni respeta a "esa gente". En el habla cotidiana se expresa a menudo en el dicho "a mi manera o la carretera".

**Política:** Del término griego "polis" para la ciudad o lugar del pueblo, designa las actividades de decidir cómo gobernar y ordenar la vida en comunidad. La política en este sentido es la actividad a través de la cual las personas ejercen decisiones sobre "quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo" para cumplir el propósito de que todos prosperen. Es el arte necesario de guiar o influir en el gobierno que pretende buscar el bien común. (véase "Bien común.")

**Teología:** Puede indicar una reflexión académica o abstracta, pero el uso del término en este estudio se refiere a hablar fielmente de cualquier cosa relacionada con Dios. Toda persona de fe, por tanto, hace teología cuando expresa pensamientos sobre Dios, la Iglesia, Dios en relación con la vida cívica, etc.

## TRANSCRIPCIÓN DE VÍDEO DE LA SESIÓN 1

La paz de Dios sea con ustedes y bienvenidos a la primera sesión de un plan de estudios que se está utilizando en toda la ELCA. Soy el pastor Roger Willer, director del proceso que les trae esta exploración de 6 sesiones sobre la vida cívica y la fe. Ahora pueden pensar que es genial o pueden pensar que es un gran error estar hablando sobre la relación de la fe cristiana con la vida cívica, sobre “la política y la iglesia”. La cuestión es que, desde los primeros tiempos, los seguidores de Jesús han tenido que resolver la relación de la fe con el poder y el gobierno. Tenemos muchos ejemplos en las Escrituras.

[PÁGINA 1]

En el evangelio de Mateo, Jesús redirige la pregunta capciosa reconociendo simplemente que existe un gobierno extranjero y conquistador. En Romanos, Pablo afirma que el gobierno romano se supone que es “el siervo de Dios para vuestro bien”, pero en el Apocalipsis, ese mismo gobierno es declarado una bestia. Tres puntos de vista diferentes sobre el discipulado y el gobierno. En el evangelio de Mateo, Jesús redirige la pregunta capciosa reconociendo simplemente que existe un gobierno extranjero y conquistador. En Romanos, Pablo afirma que el gobierno romano se supone que es “el siervo de Dios para vuestro bien”, pero en el Apocalipsis, ese mismo gobierno es declarado una bestia. Tres puntos de vista diferentes sobre el discipulado y el gobierno.

En un punto, sin embargo, las Escrituras son consistentes: Dios está activo en la sociedad humana buscando el bien para todos, y llama a su pueblo a unirse a él. Miqueas 6:8 lo dice claramente: Porque “¿qué pide el Señor de ti, sino que hagas justicia, ames la bondad y camines humildemente con tu Dios?”. Buscar la justicia y amar la bondad de forma integral incluye alguna forma de participación activa en la vida cívica. La ciudadanía comprometida no es la única manera de amar al prójimo, pero las Escrituras sugieren que es una parte esencial para hacerlo. En una democracia, sólo a través de la actividad política se satisfacen, o no, muchas de las necesidades de nuestros vecinos.

[PÁGINA 2]

La Constitución de la ELCA así lo reconoce. Ordena a nuestra iglesia “Trabajar con las autoridades civiles en áreas de esfuerzo mutuo, manteniendo la separación institucional de la Iglesia y el Estado en una relación de interacción funcional”. La separación institucional con interacción funcional forma parte del servicio a la misión de Dios en esta sociedad.

[PÁGINA 3]

Por estas razones, la Asamblea General de la Iglesia de 2019 autorizó un breve mensaje social centrado en el gobierno (ya realizado) y una declaración social que aborda todos los aspectos de la vida cívica y la fe, como medio para “sondear las convicciones compartidas y establecer la enseñanza integral de esta iglesia...”. Dado que la ELCA desarrolla su enseñanza social a través de un proceso democrático y participativo, este estudio le invita a aprender y a contribuir a ese proceso.

[PÁGINA 4]

En este vídeo, quiero:

1. Ayudarle a comprender el compromiso fundamental de la ELCA de hablar juntos sobre cuestiones sociales difíciles como Comunidad de Deliberación Moral.
2. Explicar cómo este estudio forma parte del proceso que conduce a una declaración social.
3. Darte un adelanto de las otras sesiones de este estudio.
4. Dejar claro por qué hablar de vida cívica o “política” es extremadamente difícil hoy en día,
5. Presentarte la idea de un Pacto de Conversación.

[PÁGINA 5]

En nuestra sociedad, nuestra “identidad personal” es enorme, enorme. Y piense lo que piense de la industria multimillonaria de “encontrarse a sí mismo”, a todo ser humano le preocupa la identidad propia y las opiniones políticas personales forman parte naturalmente de la identidad. Pero, aunque la identificación política y de otro tipo es importante, la fe cristiana enseña que nuestra identidad fundamental está arraigada en el bautismo. “Por el agua y la Palabra, Dios nos libra del pecado y de la muerte y nos resucita a una vida nueva en Jesucristo. Estamos unidos a todos los bautizados en el único cuerpo de Cristo, ungidos con el don del Espíritu Santo y unidos en la misión de Dios para la vida del mundo”.

[PÁGINA 6]

Cada persona, por supuesto, tiene identificaciones políticas, raciales, de género, sexuales, étnicas, urbanas/ rurales y un sinfín de otras. Son importantes. La Iglesia de Cristo celebra la diversidad de identificaciones como un don de nuestro Creador. PERO la identidad que nos da unidad como cristianos es el don gratuito de la misericordia de Dios que nos convierte en personas perdonadas por Dios y nos permite hablar juntos como hermanos cristianos. Nuestra unidad no reside en nuestra capacidad de ponernos de acuerdo. La enseñanza de nuestra iglesia destaca estas ideas clave al llamar a esta iglesia a ser una Comunidad de Deliberación Moral.

[PÁGINA 7]

En nuestra iglesia, lo que enseñamos sobre cuestiones sociales se establece en documentos oficiales creados mediante un proceso democrático y participativo, aunque siendo una comunidad de deliberación moral. El proceso implica mucho estudio y mucha gente. Las declaraciones sociales se hacen oficiales en una asamblea de toda la iglesia -que se celebra cada tres años- como principal órgano decisorio de nuestra iglesia. La doctrina social que adoptan establece “la comprensión teológica y ética de esta iglesia y establece la política relativa a la responsabilidad cristiana individual y corporativa en el mundo...”<sup>1</sup>

[PÁGINA 8]

El trabajo actual para crear una declaración sobre la vida cívica y la fe fue iniciado por la Asamblea de la Iglesia ELCA de 2019. Aquí puede ver las personas que forman parte del grupo de trabajo de la declaración social, miembros seleccionados por el Consejo de la Iglesia de la ELCA. Está compuesto por líderes y laicos, con una amplia gama de experiencias profesionales y de primera mano. Este plan de estudios es proporcionado por el grupo de trabajo como un paso en el proceso de cinco años de creación de una declaración social.

[PÁGINA 9]

El estudio prevé su participación y aportaciones directas al grupo de trabajo. Se incluye un formulario de respuesta para cada sesión, que le permite comentar.

[PÁGINA 10]

No entraré en grandes detalles sobre cada una de las sesiones adicionales que ahora se proyectan en su pantalla. Pero pueden ver que el estudio cubre mucho territorio: prácticas para abordar la controversia; temas luteranos para la vida cívica; cuestiones de la 1ª enmienda, las aspiraciones, éxitos y fracasos de nuestra constitución; la relación entre la vida basada en la fe y la vida cívica; y las conexiones entre la vida congregacional y el servicio al prójimo en la sociedad. Son muchas cosas en seis sesiones. Pero, una vez más, te pedimos que compartas tus comentarios para que el grupo de trabajo pueda escucharte.

[PÁGINA 11]

Al explorar la vida cívica y la fe, una de las primeras cosas que hay que afrontar es qué entendemos por “política”, y aquí volvemos a la idea de identidad. Los humanos vivimos instintivamente con un sentido de “nosotros contra ellos”. Pensemos en el mundo del deporte y en las rivalidades constantes en las que los aficionados se identifican con “su” equipo frente a todos los demás: es una cuestión de identidad de grupo y de pertenencia. Vivo en la zona de Chicago, así que los Bears contra los Packers o los Cubs contra los Cardinals de St. Louis constituyen la identidad de grupo.

Del mismo modo, nuestra actividad en la vida cívica está profundamente influida por la identidad de grupo. Hoy en día, la palabra “política” se utiliza a menudo indistintamente con “partidismo”; se emplea para referirse a un comportamiento despiadado, desagradable, despreciable.

[PÁGINA 12]

Pero en su significado original, sin prejuicios, la política simplemente describe un hecho necesario de la vida humana. Ya existía la política en la época de Caín y Abel. El término política, de origen griego, describe la actividad necesaria de decidir cómo gobernar la vida en la comunidad (las polis) para el bien común. Se trata de decidir “quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo” para que todos puedan prosperar. La política implica tanto competencia como cooperación. Es el arte ineludible de guiar o influir en el gobierno y pretende ayudar a conseguir el bien para todos. Así es como utilizaremos la palabra a lo largo de este estudio.

[PÁGINA 13]

Pero debemos reconocer que hoy existe un enorme problema social: la polarización partidista. Siempre ha habido quienes se identifican como liberales, moderados o conservadores. Pero ahora estos compromisos políticos se vinculan a menudo como nunca antes con otras identidades como la etnia, la religión, la orientación sexual, lo urbano o lo rural, o las preferencias de noticias por cable. Hoy son lo que podemos llamar “megaidentidades”. La lealtad a una megaidentidad entrelazada se ha vuelto tan exagerada que separa a las personas de otras que no comparten el mismo conjunto de creencias. Estas megaidentidades han adquirido un enorme valor emocional. Basta con decir “derechos de armas”, “inmigración”, “Fox News” o “MSNBC” para que surja el “nosotros contra ellos”..”

He aquí una ilustración sorprendente.<sup>2</sup>

[PÁGINA 14]

En 2010, el 49% de los republicanos y el 33% de los demócratas se opusieron firmemente a la idea de que un hijo se casara con alguien del “otro” partido. En 1960, ¡era sólo el 5%! El miedo sobre quién se casa con quién está ahora vinculado a “mi seguridad, mi identidad” y la amenaza de “ellos”..”

[PÁGINA 15]

No es de extrañar que hablar juntos, incluso como hermanos cristianos, sobre “vida civil y fe” asuste. En tu congregación y en la mía, mucha gente quiere evitarlo por completo. Tal vez eso te incluya a ti o a tus allegados. Así que debemos reconocer que la polarización partidista es real, que nos afecta a ti y a mí, y que está aquí para quedarse en un futuro previsible.

Entonces, ¿qué hacemos como pueblo de Dios sabiendo que Dios nos llama a hablar juntos, incluso cuando es un reto? ¿Cómo lo hacemos?

[PÁGINA 16]

Fundamentalmente, nos aferramos a la identidad básica del cristiano. Más que ninguna otra cosa, nuestra identidad es la de personas perdonadas por Dios. El don divino de la unidad nos capacita para hablar juntos con respeto. Esto hace posible la escucha caritativa como testimonio del amor de Dios, un modelo de cómo personas de diversas perspectivas, incluso de puntos de vista polarizados, pueden tratar de entender por qué alguien piensa de manera diferente. También es un testimonio del amor de Dios cuando alguien señala afirmaciones que, intencionadamente o no, son denigrantes para otras personas o grupos. La escucha caritativa no acepta afirmaciones despectivas contra otras personas, pero sí escucha por qué otros tienen otros puntos de vista. La escucha respetuosa y caritativa nos ayuda a todos a ver el mundo de Dios -y a los demás- a través de los ojos de Dios.



[PÁGINA 17]

Afortunadamente, existen prácticas para el diálogo respetuoso y la escucha caritativa. Para ello, esta sesión y la siguiente se centran en prácticas para hablar juntos. Por ejemplo, al final de la sesión de hoy se les presentará y se les pedirá que se comprometan con un pacto de conversación. Hay maneras de mantener conversaciones santas. Pero antes, es tu turno de comentar las ideas que te han llamado la atención en esta presentación.

[PÁGINA 18]

En nombre del grupo de trabajo de la ELCA, ¡bienvenidos al estudio y gracias por su participación!

<sup>1</sup> From P&P (2018), p14.

<sup>2</sup> Iyengar, S., Sood, G., Lelkes, Y. (2012). Affect, Not Ideology: A Social Identity Perspective on Polarization. *The Public Opinion Quarterly*, 76(3), 405–431.]

# PACTO DEL GRUPO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

Nuestro compromiso es elevar el cuerpo de Cristo a través de palabras y acciones que nos ayuden a:

- **Seguir la Regla de Oro: hacer a los demás lo que espero que me hagan a mí.**
- **Escuchar con respeto y atención, sin interrumpir.**
- **Esforzarnos por comprender las ideas y experiencias de los demás.**
- **Hablar honestamente, como individuo y no para un grupo.**
- **No suponer que los demás hablan en nombre de un grupo.**
- **Utilizar cualquier tecnología de forma constructiva y no como distracción.**
- **Tomar la palabra para compartir ideas y luego dar un paso atrás para que los demás compartan las suyas.**
- **Tener en cuenta los puntos de vista no representados.**
- **Buscar fervientemente la presencia y la bendición del Espíritu Santo en el grupo y en nuestra vida cívica.**

# ORACIÓN DE COMPROMISO

(El líder lee la fuente estándar; los participantes leen **la fuente en negrita.**)

Nuestra fe enseña que hay un solo cuerpo de Cristo y un solo Espíritu,

**Una esperanza en nuestra vocación,**

Un Señor, una fe, un bautismo.

**Un solo Dios y Padre de todos, que está sobre todos, por todos y en todos,**

Y por quien, así como nosotros somos uno en Jesucristo,

**Reconocemos nuestras diversas identidades y puntos de vista.**

Espíritu Santo, mientras nos vinculamos a este pacto, ayúdanos a escuchar.

**Nos comprometemos a escucharnos unos a otros,**

A dar cabida a todas las voces y a las preocupaciones de todos los corazones.

**Nos comprometemos a tratar de entendernos y respetarnos mutuamente.**

Espíritu Santo, al entablar una conversación, ayúdanos a expresarnos con honestidad.

**Nos comprometemos a aportar nuestra propia voz en la medida de nuestras posibilidades,**

Con nuestras palabras, con nuestro lenguaje corporal, y con nuestro silencio,

**Con convicción o confusión, pero siempre con respeto.**

Espíritu Santo, mientras exploramos la vida cívica y la fe, ayúdanos a recordar que somos uno en Cristo.

**Nos comprometemos a hacer preguntas honestas, a asumir lo mejor de cada uno, a seguir la Regla de Oro, a tratarnos unos a otros como nos gustaría que nos trataran.**

Nos comprometemos a valorar la comunidad entre nosotros,

**Incluso cuando hay tensión e incomodidad.**

Te pedimos tu gracia, amado Dios, para cumplir este pacto que hemos hecho,

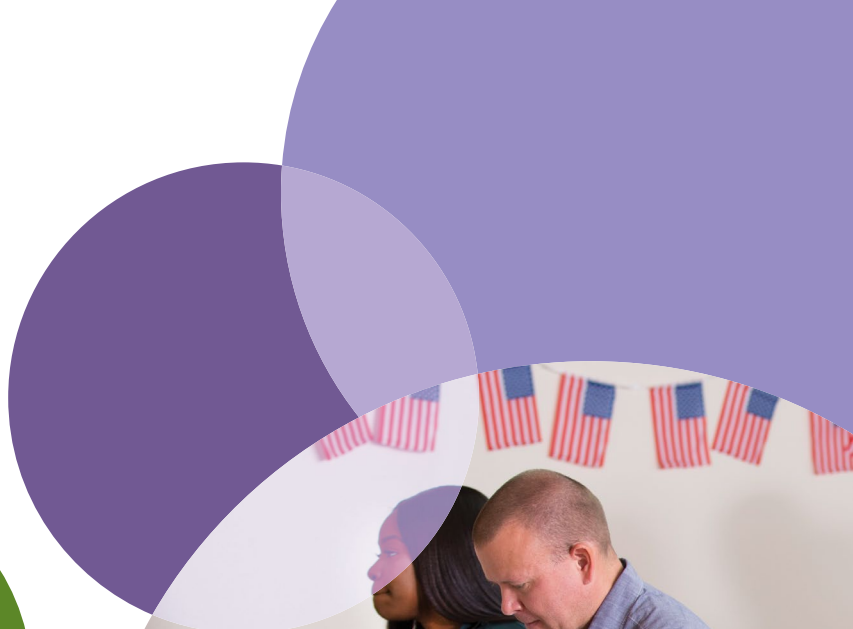
**Y que nos perdones cuando nos alejemos de él.**

Te pedimos corazones y mentes abiertos los unos a los otros

**Y abiertos a tu presencia en medio de nosotros.**

En el nombre de Jesús te lo pedimos.

**Amén.**



# UN CURRÍCULO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

## GUÍA DEL LÍDER - SESIÓN 2



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América



## SESIÓN 2: ¿CÓMO ABORDAN LOS CRISTIANOS LAS CUESTIONES CÍVICAS CONTROVERSIALES?

*Discernimiento de lo que creemos individualmente y como Iglesia.*

### MATERIALES

- Guía del participante (una por persona)
- Folleto del Pacto y Afirmación (uno por persona)
- Bolígrafos
- Dispositivo electrónico con vídeo preparado: <https://vimeo.com/showcase/10111323/video/788800552>
- **Formulario de respuesta del participante** (enlace para responder en el Internet; copias impresas para los participantes que prefieran el correo postal)
- Himnarios (opcional)
- Piano u otro acompañamiento (opcional)
- Transcripción del vídeo (opcional para personas con discapacidad auditiva)

### APERTURA (5-10 minutos)

#### BIENVENIDA

**Dé la bienvenida a los participantes de este estudio. Preséntese. Lean juntos los párrafos iniciales del folleto para los participantes:**

Abordar cuestiones controvertidas es un reto importante para todos nosotros. Ya sea en las redes sociales o en conversaciones cara a cara, la retórica puede exacerbarse, tensando amistades y lazos familiares. Incluso cuando preferiríamos evitar la controversia y permanecer en paz, sabemos que lo que está en juego en algunos asuntos es demasiado importante como para ignorarlo.

En esta sesión, exploraremos los elementos para un compromiso constructivo a la hora de abordar cuestiones controvertidas como *comunidad de discernimiento moral*. Si miramos la historia de la Iglesia y examinamos ejemplos contemporáneos, podemos aprender de los aciertos y errores de los más de 2.000 años de historia de compromiso de la Iglesia con cuestiones críticas. De esa historia se desprenden seis elementos especialmente útiles: (1) comprender la cuestión de la forma más objetiva e imparcial posible, (2) escuchar las diferentes voces cercanas a la cuestión, (3)

orar por claridad de mente para discernir la sabiduría del Espíritu, (4) discernir juntos cómo las Sagradas Escrituras iluminan la cuestión, (5) actuar con la audacia del amor y la humildad de la fe, y (6) confesar cómo incluso nuestros mejores esfuerzos se quedan cortos al reconocer que todo depende en última instancia de la gracia de Dios.

#### CONSENSO SOBRE EL MODELO DE CONVERSACIONES SAGRADAS

**Lea lo siguiente:**

**Estos seis elementos de compromiso constructivo pueden ayudar a los cristianos como nosotros a ver la controversia como una oportunidad para practicar nuestros principios de fe. Es una oportunidad para poner entre paréntesis nuestros prejuicios, escucharnos unos a otros y discernir juntos. Dedicemos un momento a revisar juntos el pacto de grupo. El objetivo de estos grupos de estudio no es hacer miembros de una sola opinión, sino modelar el respeto y el amor cristiano, ya que somos uno en Cristo, con muchas voces y puntos de vista. ¿Cómo crees que nosotros, como [congregación/grupo ministerial], podemos facilitar el compromiso con cuestiones críticas de manera que se evite la toxicidad y la división que afectan a gran parte de nuestro mundo?**

**Repase el pacto. Compruebe si se ha cumplido el pacto en la primera sesión y si hay algo que deba reforzarse.**

**Invite a los participantes voluntarios a leer la oración de apertura y las Escrituras. Dirija la letanía de apertura, luego cante todo o parte de un himno si es apropiado para su espacio de reunión.**

## ORACIÓN DE APERTURA

PG Una oración de Martín Lutero:

Querido Padre celestial, di algo. Con gusto permaneceré en silencio y seré niño y estudiante. Si gobernara mi vida con mi propio conocimiento, sabiduría y entendimiento, hace tiempo que me habría hundido. Por eso, querido Dios, guíala y dirígela tú. Con gusto renunciaré a mi punto de vista y entendimiento y te dejaré gobernar solo a través de tu Palabra. Amen.<sup>1</sup>

## ESCRITURAS

PG <sup>1</sup>Oyeron los apóstoles y los hermanos que estaban en Judea que también los gentiles habían recibido la palabra de Dios. <sup>2</sup>Por eso, cuando Pedro subió a Jerusalén, discutían con él los que eran de la circuncisión, <sup>3</sup>diciendo: ¿Por qué has entrado en casa de hombres incircuncisos y has comido con ellos?

<sup>4</sup>Entonces comenzó Pedro a contarles de forma ordenada lo sucedido, diciendo: <sup>5</sup>Estaba yo en la ciudad de Jope orando, y tuve en éxtasis una visión: algo semejante a un gran lienzo suspendido por las cuatro puntas, que bajaba del cielo y llegaba hasta mí. <sup>6</sup>Cuando fijé los ojos en él, consideré y vi cuadrúpedos terrestres, fieras, reptiles y aves del cielo. <sup>7</sup>Y oí una voz que me decía: "Levántate, Pedro, mata y come." <sup>8</sup>Yo dije: "Señor, no; porque ninguna cosa común o impura entró jamás en mi boca." <sup>9</sup>Entonces la voz me respondió del cielo por segunda vez: "Lo que Dios limpió, no lo llames tú común." <sup>10</sup>Esto se repitió tres veces, y volvió todo a ser llevado arriba al cielo. <sup>11</sup>En aquel instante llegaron tres hombres a la casa donde yo estaba, enviados a mí desde cesárea. <sup>12</sup>Y el Espíritu me dijo que

fuera con ellos sin dudar. Fueron también conmigo estos seis hermanos, y entramos en casa de un hombre, <sup>13</sup>quien nos contó cómo había visto en su casa un ángel que, puesto en pie, le dijo: "Envía hombres a Jope y haz venir a Simón, el que tiene por sobrenombre Pedro; <sup>14</sup>él te hablará palabras por las cuales serás salvo tú y toda tu casa." <sup>15</sup>Cuando comencé a hablar, cayó el Espíritu Santo sobre ellos, como también sobre nosotros al principio. <sup>16</sup>Entonces me acordé de lo dicho por el Señor, cuando dijo: "Juan ciertamente bautizó en agua, pero vosotros seréis bautizados con el Espíritu Santo." <sup>17</sup>Si Dios, pues, les concedió también el mismo don que a nosotros que hemos creído en el Señor Jesucristo, ¿quién era yo que pudiera estorbar a Dios? <sup>18</sup>Entonces, oídas estas cosas, callaron y glorificaron a Dios, diciendo: ¡De manera que también a los gentiles ha dado Dios arrepentimiento para vida! (Hechos 11:1-18 RVR 1995).

## LETANÍA (Adaptada de *This Far by Faith*)

Líder: Ten piedad de nosotros, oh, Dios, según tu misericordia. En tu gran misericordia, lava nuestra iniquidad y límpianos de nuestro pecado.

**Todos: Crea en nosotros corazones limpios, oh, Dios, y renueva un espíritu recto dentro de nosotros.**

Líder: Sostenos por tu Espíritu para que podamos vivir y servirte en novedad de vida.

**Todos: Devuélvenos la alegría de tu salvación y sostenos con tu Espíritu.**

**Amén.**

## SUGERENCIAS DE HIMNOS

- "O God of Light" (ELW 507)
- "Ubi caritas et amor/Where True Charit and Love Abide" (ELW 642, WOV 665)
- "Bind Us Together" (TFF 217, WOV 748)
- "Blest Be the Tie That Binds" (ELW 656, WOV 370)
- "God Is Love" (ACS 1041)
- "La mano de Dios" (LLC 505)

<sup>1</sup> Thomas McPherson, *Prayers of the Reformers* (Brewster, Mass.: Paraclete Press, 2017), 51.

## ESCUCHARSE UNOS A OTROS (5-10 minutos)

### EMPAREJAMIENTOS DE PARTICIPANTES PREGUNTAS PARA EL DEBATE/ INDICACIONES PARA EL RELATO

**Organice a los participantes en grupos de dos o tres. Lea, o haga leer en voz alta, el párrafo siguiente, y luego invite a los participantes a leer la Escritura.**

- PG
- Recuerde, si está dispuesto, cómo se resolvían los desacuerdos y las creencias divergentes cuando eras joven:
    - (1) Entre los adultos del hogar donde te criaste.
    - (2) Con tus amigos de la infancia, vecinos y compañeros de clase.
    - (3) Entre tus familiares.
    - (4) En tu comunidad religiosa, si corresponde.
  - ¿Cómo crees que estas experiencias tempranas te han moldeado y han influido en tu forma de abordar los conflictos y las diferencias como adulto?

### REPASO DE LA SESIÓN ANTERIOR

**Pida a los participantes que compartan con el grupo las observaciones realizadas durante el tiempo transcurrido entre las sesiones de grupo.**

## ESTUDIO (30-35 minutos)

**Consulte con los participantes la Escritura impresa en el devocional de apertura. Ofrezca un momento para que todos la repasen en silencio. Luego lea y discuta lo siguiente:**

- PG
- Considere lo que le ocurrió a Pedro según Hechos 11. Los animales que se le dijo a Pedro que "matará y comerá" eran alimentos prohibidos. Esa prohibición no era una invención humana; según Levítico 11, esas restricciones dietéticas habían sido dadas por Dios a través de Moisés. Del mismo modo, el rito de la circuncisión había sido ordenado directamente por Dios a Abrahán y a sus descendientes en Génesis 17. De hecho,

Dios había decretado la circuncisión para Abrahán y sus descendientes. De hecho, Dios había decretado que "el incircunciso, aquel a quien no se le haya cortado la carne del prepucio, será eliminado de su pueblo por haber violado mi pacto" (Génesis 17:14 RVR 1995).

Por lo tanto, lo que se le pidió a Pedro en esta visión fue muy significativo: comer lo que Dios había dicho que era impuro comer y "no hacer distinción entre ellos [los incircuncisos] y nosotros [los circuncisos]" (Hechos 11:12). ¡Esto era extremadamente controversial! Sin embargo, Pedro tenía claro que este cambio procedía de Dios. Por lo tanto, convenció a otros líderes de la iglesia primitiva para que aceptaran ese cambio, a saber, que "lo que Dios ha hecho limpio, no debéis llamarlo profano" (11:9) y que "Dios ha dado incluso a los gentiles el arrepentimiento que lleva a la vida" (11:18).

- Pedro y los demás líderes de la Iglesia primitiva tuvieron que discernir si esta visión y sus instrucciones procedían realmente de Dios. ¿Qué criterios podemos utilizar para determinar si las nuevas visiones e interpretaciones concuerdan con la voluntad de Dios?
- Pedro preguntó: "¿Quién era yo para estorbar a Dios?". ¿Cómo podría nuestro nivel actual de polarización y vitriolo obstaculizar la misión de Dios en el mundo?
- ¿Qué normas parecen inmutables en tu iglesia, comunidad, profesión, país, etc.? ¿Para qué sirven?
- ¿Existen reglas o interpretaciones sagradas que Dios podría estar llamándonos a repensar o incluso a cambiar?
- ¿Crees que la mente de Dios puede cambiar? ¿Puede cambiar el significado de los textos sagrados con el paso del tiempo?
- Las instrucciones de Dios a Pedro cambiaron el cristianismo para siempre. ¿Cómo equilibramos la fidelidad a la tradición con la apertura a nuevas posibilidades inspiradas por el Espíritu Santo?

**VÍDEO** (19 minutos de duración)

<https://vimeo.com/showcase/10111323/video/788800552>

**Asegúrese de que todos puedan ver y oír el vídeo. Proporcione folletos con la transcripción del vídeo a los participantes con deficiencias auditivas.**

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE POSTERIOR AL VIDEO

**Después de ver el vídeo, discute lo siguiente en pequeños grupos. Mezcle los grupos si el tamaño lo permite.**

PG

1. Recuerda alguna ocasión en la que un grupo del que formabas parte tuvo que enfrentarse a un tema controvertido. ¿Qué aprendiste del proceso? ¿Qué fue útil y qué no? ¿Utilizaste alguno de los elementos enumerados en el vídeo? ¿Cómo los utilizaste?
2. Reflexiona sobre una experiencia en la que hayas visto a la Iglesia abordar un tema controvertido de una manera que te haya parecido útil. ¿Cuál era el problema? ¿Cómo lo abordó la Iglesia? ¿Qué fue útil en el enfoque?
3. Considera cómo crees que las Sagradas Escrituras pueden arrojar luz sobre cuestiones controvertidas. ¿Qué enseñanzas o pasajes de las Escrituras te han resultado especialmente útiles a la hora de abordar cuestiones controvertidas?
4. ¿En qué recursos confías para obtener un análisis experto y una comprensión imparcial de las cuestiones controvertidas?
5. ¿Cuáles son las formas de escuchar las diferentes voces cercanas a un tema? ¿Cómo podemos escuchar y tratar de comprender perspectivas radicalmente distintas de las nuestras?
6. ¿Cómo abordan las personas de fe las opiniones que fomentan el odio, la violencia o los prejuicios?

## ENVIO (5-10 minutos)

### PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

**Invite a las parejas originales de participantes a agruparse de nuevo. Discuta lo siguiente:**

1. Reflexione sobre los puntos fuertes, los puntos débiles y los dones de su comunidad eclesial específica. ¿Hay alguna cuestión cívica de actualidad en la que su comunidad religiosa esté especialmente bien situada para intervenir de forma útil? ¿Cuáles? ¿Cómo puede empezar a abordarlos?

### REFLEXIONES E IDEAS COMPARTIDAS EN GRUPO

**Si el tiempo lo permite, invite a los participantes a compartir las nuevas ideas que han sacado de la sesión de hoy sobre la práctica de la fe en el mundo.**

### RESUMEN PARA EL FACILITADOR

**Lea el siguiente resumen:**

**Comprometerse cívicamente y abordar cuestiones políticas controvertidas es difícil, pero es una expresión de nuestro amor cristiano en la esfera pública. Como criaturas falibles, finitas y pecaminosas, sabemos que nunca llegaremos a un punto en el que tenemos todas las verdades. Las cuestiones controversiales no se resolverán porque hayamos convencido a todos los demás de que hagan lo que nosotros pensamos que es correcto. Sólo Dios sabe lo que es correcto. No obstante, confiamos en la guía del Espíritu Santo mientras ponemos la diligencia debida en comprender, escuchar, orar, discernir, actuar y confesar, aun comprendiendo que no nos salvamos por nuestras obras, sino por la gracia de Dios, en quien descansa nuestra fe. Nuestro discipulado nos pide que nos unamos a otros con diferentes puntos de vista, credos y antecedentes para atender la llamada del Espíritu y testificar humilde y audazmente lo que hemos encontrado en nuestro cuidadoso proceso de discernimiento.**

### FORMULARIO DE RESPUESTA DEL PARTICIPANTE

**Reparta copias del Formulario de respuesta del participante y señale el enlace para responder en línea en la Guía del participante.**



En esta segunda sesión, tendrá de nuevo la oportunidad de compartir sus ideas con el grupo de trabajo como parte del proceso de elaboración de una proclamación social. Rellene el formulario de respuesta del participante en papel o en línea, sabiendo que sus respuestas serán leídas por los miembros del grupo de trabajo.

PG Rellene el formulario de respuesta en línea en <https://es.surveymonkey.com/r/FSL9GMC> o en papel. Escanee y envíe por correo electrónico su formulario en papel a [civicsandfaith@elca.org](mailto:civicsandfaith@elca.org) o envíelo por correo postal a Evangelical Lutheran Church in America, Attn: Civics and Faith, 8765 W. Higgins Road, Chicago, IL 60631-4101. El grupo de trabajo tendrá en cuenta sus comentarios en el proceso de elaboración de la declaración social.

## ORACIÓN FINAL

**Concluya con una oración, utilizando sus propias palabras o las siguientes:**

**Oh, Dios, que has llamado a tus siervos a empresas de las que no podemos ver el final, por caminos aún no recorridos, a través de peligros desconocidos. Danos fe para salir con buen ánimo, sin saber a dónde vamos, sino sólo que tu mano nos guía y tu amor nos sostiene; por Jesucristo nuestro Señor. Amén. ("Evening Prayer," ELW, p. 317)**

## RECURSOS POSTERIORES A LA SESIÓN

### SUGERENCIAS PARA ACTUAR FUERA DEL GRUPO DE ESTUDIO

- PG
- En grupo, elabore una lista de medios de comunicación que le parezcan especialmente confiables. Asegúrate de incluir fuentes de distintos puntos de vista ideológicos (por ejemplo, conservadores, liberales, libertarios, progresistas, etc.). Divídelas en dos categorías: las que son buenas describiendo los hechos sin prejuicios y las que ofrecen un análisis razonable desde un punto de vista ideológico.
  - Organiza eventos en los que invites a expertos en temas controversiales importantes para tu comunidad a participar en paneles de diálogo. Planifíquelos como

una oportunidad para modelar la la atención PG instead of la escucha respetuosa al escuchar directamente a personas de diferentes bandos de una cuestión, y organícelos no como un debate ni con objetivos de convencer a los demás, sino para ayudar a la gente a comprender diferentes perspectivas.

- Establece un grupo de oración regular en el que personas de distintos campos ideológicos se reúnan para orar por el bienestar de la comunidad sin entrar directamente en debates sobre los temas.

## PÁGINAS WEB

El método cuádruple de la lectura de las Escrituras establecido por el Libro de Fe (Book of Faith): <https://tinyurl.com/24czs7wh> PG

La Fundación Kettering: Dedicada a identificar y poner en práctica lo que se necesita para que la democracia funcione como debe mediante una ciudadanía responsable, prácticas democráticas sólidas y el trabajo conjunto para abordar problemas comunes. [www.kettering.org/](http://www.kettering.org/)

Ángeles Valientes (Braver Angels): Un movimiento nacional para superar la división partidista, reuniendo a conservadores y progresistas en igualdad de condiciones para comprender sus diferencias, encontrar puntos en común donde existan y ayudar al país, que todos amamos, a encontrar un camino mejor. [braverangels.org/](http://braverangels.org/)

Iniciativa de Deliberación Pública de Baylor: Conjunto de principios rectores útiles para la deliberación pública sobre cuestiones difíciles, ofrecidos por la Universidad de Baylor. [www.baylor.edu/pdi/index.php?id=966174](http://www.baylor.edu/pdi/index.php?id=966174)

## LIBROS

Birch, Bruce C. and others, *Bible and Ethics in the Christian Life: A New Conversation* (Minneapolis: Fortress Press, 2018). PG

Schade, Leah D., *Preaching in the Purple Zone: Ministry in the Red-Blue Divide* (Rowman & Littlefield Publishers, 2019).

## GLOSARIO

**Compromiso cívico:** Esta frase apunta a diversas formas en que los individuos y las instituciones se comprometen con la vida pública/cívica. Algunos ejemplos son la oración ferviente por los líderes gubernamentales, el voto, el servicio local en organismos de voluntariado, las manifestaciones callejeras, el contacto con los legisladores y el servicio público.

**Comunidad de Deliberación/Discernimiento Moral:** Concepto establecido en el primer enunciado social de la ELCA, La Iglesia en la Sociedad: Una perspectiva luterana. Expresa cómo toda la comunidad cristiana comparte la responsabilidad de orar unos por otros, estudiar las Escrituras y luchar por la comprensión y la acción moral. Es una forma de hacer ética en la ELCA desde la base y no de arriba abajo. La primera declaración social específica esta práctica como un elemento de la identidad de la ELCA en el que nuestra iglesia debe crecer. Sus raíces se encuentran en los escritos de la Reforma, como los Artículos de Esmalcalda, que enuncian las características de la Iglesia. Esta marca es "la mutua conversación y consolación de hermanos y hermanas."

**Política:** Término procedente del griego (polis, que significa "ciudad") que designa las actividades de decidir cómo gobernar y ordenar la vida en la comunidad. Es la actividad mediante la cual las personas toman decisiones sobre quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo. Es el arte necesario de guiar o influir en el gobierno que pretende buscar el bien común.

## TRANSCRIPCIÓN DEL VÍDEO DE LA SESIÓN 2

Saludos en Cristo. Me llamo Carmelo Santos. Trabajo en la Oficina del Obispo presidente como director de Diversidad Teológica y Compromiso y soy director adjunto del Grupo de Trabajo sobre Vida Cívica y Fe. El tema central de esta segunda sesión de estudio es cómo los cristianos de tradición luterana abordan las cuestiones controversiales de manera saludable y constructiva.

Antes de entrar en el cómo, recordemos el por qué. Es decir, ¿por qué los cristianos y las iglesias deberían prestar atención a la educación cívica o a la política? Después de todo, para muchos, la iglesia es un lugar de paz, un refugio donde la gente puede descansar de las discusiones y la toxicidad que impregnan gran parte de la sociedad, centrándose en Dios y en asuntos espirituales. También existe la idea de que la religión y los asuntos políticos nunca deben relacionarse entre sí, porque cualquier conexión constituye una violación del principio de separación de la Iglesia y el Estado.

Debemos tener cuidado con el modo en que relacionamos la religión y las cuestiones políticas, pero, como expusimos en la primera sesión de este estudio, hay buenas razones para que la Iglesia aborde con reflexión las cuestiones públicas. En la última sesión, el pastor Willer explicó que la política es un hecho básico de la vida humana, "el ordenamiento, el gobierno de la vida en comunidad". En la Biblia, la palabra de Dios aborda la política cuando insta a la comunidad de fe a buscar la justicia y a velar por el bienestar de los miembros más vulnerables de la sociedad: los pobres, las viudas, los huérfanos, los extranjeros y los marginados. La política no es más que el medio por el que la sociedad aborda colectivamente esas cuestiones.

En la adoración nos reunimos como iglesia, somos perdonados, alimentados y enviados al mundo para hacer la obra de Dios, incluso la obra del compromiso cívico y la política. Es "la obra de Dios, en nuestras manos."

Por supuesto, hacemos la obra de Dios en nuestras vocaciones individuales como agricultores, ganaderos, científicos, profesores, estudiantes, conserjes, abogados, jornaleros, políticos, como padres, cuidadores, como vecinos y amigos, etc. Pero también participamos en la obra de Dios cuando dedicamos tiempo a estudiar cuestiones importantes que afectan a nuestras comunidades, nuestra nación y nuestro planeta. Los luteranos enseñamos que el gobierno es un don de Dios, pero es nuestra responsabilidad compartida como ciudadanos exigir que este don se utilice para los fines previstos, es decir, para el bien común. El mandato de Cristo de amar al prójimo se cumple a menudo a través de la política y la ciudadanía, especialmente en una democracia.

Entonces, ¿cómo debemos nosotros, como cristianos luteranos, abordar las cuestiones controversiales de la educación cívica y la política? Hay dos cosas para tener en cuenta.

En primer lugar, considere que, si los temas son controversiales, es porque son importantes; de lo contrario, la gente diría: "¿A quién le importa?". Las prácticas de fe, cuando se utilizan adecuadamente, pueden proporcionar ideas útiles sobre cómo navegar en estas situaciones difíciles. Al fin y al cabo, la fe no es sólo lo que hacemos en la iglesia, sino la totalidad de la vida iluminada por la palabra viva de Dios a través del poder del Espíritu Santo.

En segundo lugar, si los temas son controversiales, es porque no son fáciles de elucidar. Eso es difícil de recordar cuando tenemos fuertes convicciones y sentimientos a favor (o en contra) de un lado de una cuestión. Si ambas partes están apasionadas por un tema, vale la pena preguntarse por qué. La respuesta no puede ser simplemente porque la otra parte es estúpida o malvada. Esa simplificación puede ser difícil de evitar en la práctica, pero cuando lo hacemos, los resultados son poderosos, como demostró el reverendo Martin Luther King Jr. cuando trató de amar a los enemigos en el contexto del movimiento por los derechos civiles en los Estados Unidos.

Teniendo esto en cuenta, exploremos las prácticas que ayudan a las personas a comprometerse constructivamente cuando abordan cuestiones controversiales. Las prácticas pueden resumirse con las palabras entender, escuchar, orar, discernir, actuar y confesar. No se trata de pasos secuenciales, sino de elementos del proceso eclesial de deliberación moral comunitaria guiada por el espíritu y basada en las Escrituras.

En primer lugar, debemos intentar comprender el problema. Admitámoslo, a veces pensamos que entendemos el problema cuando sólo tenemos una opinión sobre él sin conocer los hechos. He aquí algunas preguntas útiles:

- ¿Cuáles son los hechos y circunstancias básicos? (En este punto, evita ahondar en motivaciones o intenciones; límitate a describir acciones, comportamientos y consecuencias.)
- ¿Cómo hemos llegado hasta aquí? (¿Cuál es la historia del asunto?)
- ¿Quiénes son los expertos en este tema? ¿Qué es lo que dicen? ¿En qué se basan?
- ¿Qué sabemos de la calidad de nuestras fuentes? ¿Qué dicen otras fuentes?
- ¿Cuáles son las diferentes interpretaciones posibles de los hechos?

La investigación sobre la neurociencia de las emociones pone de relieve el importante papel que éstas desempeñan en la orientación de nuestro razonamiento e incluso en la forma en que percibimos las cosas. Las emociones son importantes para tomar decisiones acertadas, pero debemos ser conscientes de que nuestras percepciones están determinadas por lo que sentimos acerca de nuestras experiencias pasadas y nuestras expectativas del futuro. Es útil posponer nuestro juicio inicial con espíritu de curiosidad.

En segundo lugar, debemos escuchar atentamente las voces de los más cercanos al tema y de los más directamente afectados por él. Esto puede pasarse por alto fácilmente. He aquí algunas preguntas:

- ¿Quiénes son los que tienen experiencias de primera mano o los más afectados?
- ¿Quiénes son los expertos reconocidos? (¿Quiénes son los especialistas que han realizado el trabajo minucioso y metódico de investigar la cuestión y analizarla de la forma más objetiva posible, sin el ruido de la política partidista ni la afición de los medios de comunicación al frenesí sensacionalista?)
- ¿Quiénes son las voces ignoradas, excluidas o ridiculizadas? ¿Qué es lo que dicen?
- ¿Cómo te afecta directamente el problema a ti y a tu comunidad? ¿Cómo puede ser esa el lente a través de la cual ve el problema y cómo usted y su comunidad escuchan las diferentes voces?

En oración, presentamos a Dios nuestras preguntas, preocupaciones, alegrías, penas y perplejidades. A su vez, Dios nos habla con sabiduría y nos proporciona nuevas percepciones, vistas, perspectivas y posibilidades. Orar, es decir, como nos enseñó Jesús, "hágase tu voluntad". El objetivo de la oración no es poner a Dios de nuestro lado en una controversia, sino invitar humildemente a la sabiduría de Dios para que nos guíe. Abre un espacio en el que nuestro espíritu puede escuchar al Espíritu de Dios. La oración es individual y comunitaria.

El siguiente elemento para la deliberación moral comunitaria es el discernimiento a través del estudio de las Sagradas Escrituras. La voz de Dios, la voz viva del Evangelio se dirige a nosotros cuando abordamos con oración la difícil tarea de estudiar las Escrituras en su contexto, preguntándonos al mismo tiempo cómo pueden ser relevantes para el nuestro. Como dice el Salmo 119: "Lámpara es a mis pies tu palabra, y lumbrera a mi camino". (105) La luz no nos dicta exactamente por dónde ir; la luz nos permite ver el terreno que tenemos delante con mayor claridad para que podamos tomar una decisión responsable sobre cómo proceder.

Al igual que la oración, la interpretación de las Escrituras implica a la comunidad. Se beneficia de la sabiduría acumulada de la iglesia, incluidas cosas como las declaraciones sociales y las contribuciones de la iglesia mundial. No es raro que personas igualmente fieles y sinceras lleguen a conclusiones diferentes a partir de su discernimiento de las Escrituras. En lugar de suprimir tales diferencias, podemos aprender unos de otros. Por ejemplo, en el Nuevo Testamento hay cuatro Evangelios en lugar de uno solo; no coinciden en todos los detalles, aunque los cuatro señalan a Cristo.

La Iglesia está llamada a actuar, a ser levadura transformadora. Debemos darnos cuenta de que a veces los miembros de una misma congregación llegarán a conclusiones diferentes sobre cómo están llamados a actuar. Y eso está bien; debemos respetar el proceso sincero de los demás.

Esto es especialmente importante para el clero. Los predicadores, en particular, tienen un público cautivo desde el púlpito. Lo que dicen suele tener mucho peso para mucha gente. Por lo tanto, hay que tener cuidado de no utilizar el sermón como un "púlpito de matón" para presionar a favor de un lado particular de una cuestión. Eso no significa que los predicadores no deban decir nada; en algunos casos, permanecer en silencio es alentar el mal y traicionar las exigencias concretas del amor al prójimo. Significa simplemente que hay que permanecer cerca de la Palabra y utilizar el sermón como es debido: para proclamar buenas noticias y arrojar luz sobre los problemas a los que se enfrentan la comunidad y el mundo. Hay otros foros en los que los pastores y otros líderes eclesiásticos pueden compartir su visión de un tema y a dónde les ha llevado su propio discernimiento. En esos contextos, la gente puede replicar, hacer preguntas y compartir sus propias respuestas. Los líderes eclesiásticos tienen la responsabilidad de guiar a la Iglesia en sus procesos de discernimiento y deliberación moral de forma reflexiva.

Nada de lo que hacemos está libre del poder corruptor del pecado. Incluso los mayores actos de amor y bondad sacrificados llevan consigo las marcas de la sutil influencia del pecado. Confesamos que somos pecadores y santos al mismo tiempo, ¡todo el tiempo! Si hay algo santo en nosotros, procede de Cristo, que reclamamos sólo por la fe. Debemos estar atentos a las consecuencias imprevistas de nuestros actos y a las formas en que contribuimos a la opresión y al error. Esto es válido para todas las personas, incluso si nosotros mismos pertenecemos a un grupo oprimido o, especialmente, cuando pensamos que estamos luchando contra el mal. Toda acción debe comenzar y terminar con la confesión, debido al germen de pecado que hay en todos nosotros.

En resumen, buscamos comprensión, oramos, discernimos y actuamos audazmente con fe, amor y esperanza. Confesamos y pedimos perdón a Dios por las formas en que participamos inadvertidamente en las mismas injusticias que intentamos remediar. Todo depende de la gracia. Gracias a Dios.

Recordando estos medios, ahora podemos ayudarnos de ejemplos de cómo la Iglesia ha abordado cuestiones controversiales a lo largo de la historia.

La Iglesia se ha ocupado de cuestiones cívicas y políticas controversiales desde sus orígenes. Por ejemplo, el movimiento de la Reforma, del que surgió la rama luterana del cristianismo, estuvo íntimamente ligado a las cuestiones políticas de la Europa del siglo XVI.

Los reformadores presionaron para que las escuelas estuvieran abiertas a niños y niñas independientemente de su condición social o medios económicos. Promulgaron leyes para crear fondos comunitarios destinados a atender las necesidades de los pobres, presionaron a la nobleza en favor de reformas en nombre de los campesinos (aunque no acabaran bien), lucharon por la libertad religiosa y una mayor autonomía política en toda Europa. En estos esfuerzos hubo tanto avances como fracasos. A menudo, los reformadores permitieron que su gran pasión por defender la verdad pesara más que su deber de hacerlo con amor a los enemigos. Debemos aprender tanto de sus errores como de sus éxitos.

La reforma luterana no es sólo un asunto europeo; es un movimiento mundial. Hay muchos ejemplos inspiradores en la iglesia luterana mundial que muestran cómo se abordan eficazmente cuestiones cívicas y políticas controversiales desde la perspectiva de la fe y el amor al prójimo. Podemos aprender mucho unos de otros.

Por ejemplo, la Premio Nobel de la Paz luterana Leymah Gbowee, durante la guerra civil de su país, "organizó el movimiento de base Mujeres de Liberia Acción Masiva por la Paz, que celebró reuniones en las que mujeres cristianas y musulmanas presentaron conjuntamente un mensaje de paz no violento"<sup>2</sup>. Llamaron a los hombres que impulsaban la violencia y les notificaron que iban a ayunar por la paz; su ayuno incluía abstenerse de intimidad sexual. ¡Pronto hubo paz!

Al otro lado del Atlántico y al sur de la frontera estadounidense, durante las terribles guerras civiles y dictaduras de Centroamérica y Sudamérica, el obispo Medardo Gomes, de la Iglesia Luterana de El Salvador, acuñó una famosa "Teología de la Vida" para contrarrestar los "Escuadrones de la Muerte" y la cultura de la

<sup>2</sup> Leymah Gbowee: Facts," Nobel Prize, [www.nobelprize.org/prizes/peace/2011/gbowee/facts/](http://www.nobelprize.org/prizes/peace/2011/gbowee/facts/).

violencia que estaban causando estragos entre la población. Una vez, un grupo de soldados fue a la catedral luterana de El Salvador para detener al obispo por sus denuncias contra la violencia del Estado. Como no estaba allí, se llevaron una cruz del santuario y la metieron en la cárcel. Desde entonces, esa cruz se conoce como "la cruz subversiva".

Dentro de la ELCA también podemos encontrar muchos ejemplos inspiradores de cómo los luteranos no tienen miedo de involucrarse en cuestiones cívicas y políticas controversiales como una forma de practicar una fe activa en el amor. Por ejemplo, la feroz labor de los líderes luteranos nativos americanos, como la difunta Rev. Marlene Whiterabbit Helgemo, para repudiar la doctrina del descubrimiento, la base jurídica utilizada para expropiar tierras a los nativos americanos.

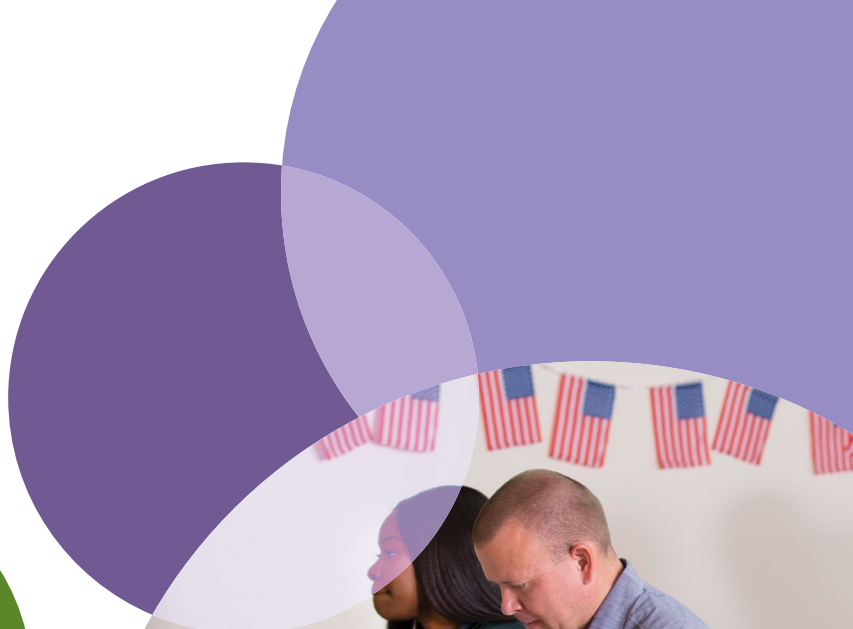
Hay quienes trabajan por el trato humano de migrantes y refugiados, a través de agencias como los Servicios Luteranos de Inmigración y Refugiados, AMMPARO (Acompañamiento de Menores Migrantes con Protección, Defensa, Representación y Oportunidades) de la ELCA, así como la red de agencias de Servicios Sociales Luteranos. Otros defienden los derechos de los agricultores y buscan soluciones para los ganaderos afectados por graves sequías. Otros, como luteranos Restaurando la Creación, encuentran formas creativas de abordar las consecuencias y causas del cambio climático. Hay muchos más ejemplos, a menudo llevados a cabo por héroes cotidianos y anónimos como usted y su congregación, que encarnan el amor sanador de Cristo en el mundo de maneras pequeñas pero poderosas.

No todos estamos de acuerdo en las cuestiones y no todos estamos de acuerdo en la mejor manera de abordarlas; por eso son controversiales. Pero estamos de acuerdo en que estamos llamados a amar a nuestro prójimo como testimonio de ese amor con el que nosotros mismos hemos sido amados y transformados. Nos comprometemos a discernir juntos como una comunidad de deliberación moral, tratando de entender lo que significa para cada uno de nosotros, en nuestro entorno particular, atender a la llamada de Jesús a amar a nuestro prójimo, incluso en la esfera pública.

# **PACTO DEL GRUPO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE**

Nuestro compromiso es elevar el cuerpo de Cristo a través de palabras y acciones que nos ayuden a:

- **Seguir la Regla de Oro: hacer a los demás lo que espero que me hagan a mí.**
- **Escuchar con respeto y atención, sin interrumpir.**
- **Esforzarnos por comprender las ideas y experiencias de los demás.**
- **Hablar honestamente, como individuo y no para un grupo.**
- **No suponer que los demás hablan en nombre de un grupo.**
- **Utilizar cualquier tecnología de forma constructiva y no como distracción.**
- **Tomar la palabra para compartir ideas y luego dar un paso atrás para que los demás compartan las suyas.**
- **Tener en cuenta los puntos de vista no representados.**
- **Buscar fervientemente la presencia y la bendición del Espíritu Santo en el grupo y en nuestra vida cívica.**



# UN CURRÍCULO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

## GUÍA DE LÍDER - SESIÓN 3



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América





## SESIÓN 3: ¿QUÉ OPINAN LOS LUTERANOS DE LA VIDA CÍVICA?

*Discernir temas teológicos luteranos comunes sobre la vida cívica.*

### MATERIALES

- Guía del participante (una por persona)
- Folleto del Pacto y Afirmación (uno por persona)
- Bolígrafos
- Dispositivo electrónico con vídeo preparado: <https://vimeo.com/788802177>
- **Formulario de respuesta del participante** (enlace para responder en el Internet; copias impresas para los participantes que prefieran el correo postal)
- Himnarios (opcional)
- Piano u otro acompañamiento (opcional)
- Transcripción del vídeo (opcional para personas con discapacidad auditiva)

### APERTURA (5-10 minutos)

#### BIENVENIDA

**Dé la bienvenida a los participantes de este estudio. Preséntese. Lean juntos los párrafos iniciales del folleto para los participantes:**

PG

Desde sus comienzos en tierras alemanas en el siglo XVI, los reformadores que inspiraron y dieron forma a nuestra iglesia luterana buscaron ser tanto seguidores activos de Cristo como miembros comprometidos de las comunidades sociales y políticas. Desde algunos puntos de vista, nuestras vidas espirituales y mundanas son radicalmente opuestas. Otros imaginan una jerarquía rígida en la que las preocupaciones religiosas son más importantes que las necesidades mundanas. La tradición luterana se ha resistido a estos extremos, ofreciendo una visión de Dios trabajando a través de manos humanas y comprometida con el florecimiento de nuestra vida en común.

Los reformadores luteranos llegaron a esta visión dedicando tiempo a las historias de Dios y del pueblo de Dios en la Biblia. Vemos en las Escrituras a un Dios que quiere que

"corra el derecho como agua, y la justicia como arroyo inagotable". (Amós 5:24)

PG

Aunque compartían mucho en común con la tradición cristiana más amplia, los reformadores también elaboraron un vocabulario teológico único para describir y comprender la obra de Dios en el mundo y a través de él. En el hogar y en el santuario, en la sala familiar y en el tribunal, los luteranos creen que Dios vive y se mueve. Siempre inspirados a preguntar: "¿Qué significa esto?" Los luteranos tratan de entender cómo Dios puede estar llamándonos en tiempos siempre cambiantes.

### CONSENSO SOBRE EL MODELO DE CONVERSACIONES SAGRADAS

**Lea lo siguiente:**

**Como se subrayó en las sesiones 1 y 2, es especialmente importante que los cristianos modelen el discurso cívico y el compromiso en la esfera política hoy en día. Nuestro civismo es un testimonio del amor y la gracia de Dios en medio de las diferencias, divisiones y desacuerdos de un mundo complicado. Recordando esto, repasemos juntos el pacto de grupo.**

**Repaso del pacto. Preguntar cómo ha ido en las dos sesiones anteriores. Si ha habido dificultades, comparte sus observaciones sobre cómo volver a comprometerse con el pacto de conversación. A continuación, lea lo siguiente:**

**Al afrontar cuestiones de la esfera pública, acordemos que no tenemos por qué estar de acuerdo. El pacto trata de cómo hablamos y escuchamos juntos de una manera santa que respete cómo los demás llegan a un punto de vista diferente. Aquí, damos espacio al desacuerdo, a la sorpresa y a nuevas comprensiones. El objetivo de este estudio no es que los miembros de las comunidades religiosas de la ELCA estén de acuerdo en todas las cuestiones, sino que confíen en el amor de Dios para hacer posible el civismo, ya que somos uno en Cristo con muchas voces y puntos de vista.**

**Invite a participantes voluntarios a leer la oración de apertura y las escrituras. Dirige la letanía de apertura, luego canta todo o parte de un himno si es apropiado para tu espacio de reunión.**

## ORACIÓN DE APERTURA

**PG** Dios misericordioso, por medio de tus profetas nos despiertas a tu deseo de justicia y bien común. Que la justicia corra como un río, la rectitud y la integridad como un torrente inagotable. Impúlsanos a un servicio costoso por el bien de los demás. Danos corazones y voces fuertes para buscar tu deseo de justicia para los más vulnerables y oprimidos. Inspíranos a comprometernos en los buenos problemas del Evangelio siguiendo el ejemplo de Jesucristo, nuestro Salvador y Señor. **Amén.**

## ESCRITURAS

**PG** <sup>23</sup>Quita de mí la multitud de tus cantares, pues no escucharé las salmodias de tus instrumentos. <sup>24</sup>Pero corra el juicio como las aguas y la justicia como arroyo impetuoso. (Amos 5:23-24 RVR 1995)

## LETANÍA (Adaptada de *This Far by Faith*)

Líder: Dios de nuestros años cansados, Dios de nuestras lágrimas silenciosas,

**Todos: Tú nos has traído hasta aquí por el camino.**

Líder: En tiempos de amargura, no nos abandonaste,

**Todos: Sino que nos guiaste por el camino del amor y la luz.**

Líder: En cada época enviaste profetas

**Todos: para dar a conocer tu amorosa voluntad para toda la humanidad.**

Líder: El grito de los pobres se ha convertido en tu propio grito;

**Todos: Nuestra hambre y sed de justicia es tu propio deseo. (De *This Far by Faith*)**

## SUGERENCIAS DE HIMNOS

- "Let Justice Flow Like Streams" (ELW 717, TFF 48, WOV 763)
- "Let Streams of Living Justice" (ELW 710)
- "God of Grace and God of Glory" (ELW 705, LBW 415)
- "Caninemos con Jesús" (ACS 1061)

## ESCUCHARSE UNOS A OTROS (5-10 minutos)

### EMPAREJAMIENTOS DE PARTICIPANTES PREGUNTAS PARA EL DEBATE/ INDICACIONES PARA EL RELATO

**Invite a los participantes a formar pareja con alguien a quien no conozcan bien o que sepan que suele tener opiniones divergentes sobre la actualidad. Invite a los participantes a recordar ejemplos de conversaciones positivas y negativas en torno a la intersección entre fe y política leyendo lo siguiente:**

En tu Guía del Participante encontrarás un recuadro de dos caras titulado "Experiencia positiva" y "Experiencia negativa". En cada una de ellas, apunta algunas notas que sólo tú verás recordando ejemplos de conversaciones en las que se debatieron cuestiones políticas. Si es posible, recuerde un ejemplo positivo en el que la gente haya debatido opiniones diferentes, que

pueda haber incluido no hacer suposiciones sobre las creencias de los demás, que se haya dado a la gente tiempo para reflexionar o en el que se hayan compartido y escuchado preocupaciones genuinas. A continuación, recuerde un ejemplo menos cooperativo en el que la gente se haya sentido desestimada o sermoneada, en el que la conversación se haya vuelto agresiva o en el que las opiniones divergentes hayan creado división entre las personas. Se puede reflexionar sobre las experiencias conversacionales cara a cara o digitales.

|                      |
|----------------------|
| EXPERIENCIA POSITIVA |
| EXPERIENCIA NEGATIVA |

**Conceda a los participantes un minuto de silencio para recordar dos experiencias y anótelas en las casillas de su Guía del participante. A continuación, invítales a hablar juntos, por turnos, respondiendo a las preguntas que figuran en su hoja informativa:**

- PG** Con tu compañero de debate, reflexiona sobre las similitudes y diferencias de sus experiencias.
- ¿Qué sintió al salir de una experiencia de conversación saludable? ¿Cómo se sintió al salir de una experiencia de conversación poco saludable? ¿Qué se te queda grabado de cada experiencia incluso después de que haya pasado algún tiempo? ¿Cómo cambió la relación entre las personas implicadas en la conversación?
  - Muchas personas han sentido una ansiedad exacerbada tras experiencias negativas discutiendo temas

polarizantes. ¿Cómo se siente al recordar ahora el recuerdo negativo?

- ¿Cómo ves esta experiencia a través de la lente de tu fe? ¿Qué responsabilidad sientes a la hora de mantener conversaciones con personas con las que no estás de acuerdo? ¿Cómo influye tu fe en tu forma de responder y reaccionar ante personas con opiniones diferentes? ¿Qué peligros, si los hay, ves en evitar las discusiones difíciles con aquellos con los que no estás de acuerdo?
- ¿Cómo crees que tus experiencias han conformado tu visión sobre los asuntos cívicos y sobre lo que se puede, o no, debatir en la iglesia y entre personas creyentes?

## REPASO DE LA SESIÓN ANTERIOR

***Pida a los participantes que compartan con el grupo las observaciones realizadas durante el tiempo transcurrido entre las sesiones de grupo.***

## ESTUDIO (30-35 minutos)

### Lea Deuteronomio 16:18-20:

**PG** <sup>18</sup>En todas las ciudades que Jehová, tu Dios, te dará, pondrás jueces y oficiales, por tribus, los cuales juzgarán al pueblo con justo juicio. <sup>19</sup>No tuerzas el derecho, no hagas acepción de personas ni tomes soborno, porque el soborno ciega los ojos de los sabios y pervierte las palabras de los justos. <sup>20</sup>La justicia, sólo la justicia seguirás, para que vivas y heredes la tierra que Jehová, tu Dios, te da.

### ***Discuta las siguientes preguntas de la Guía del Participante:***

- En el Deuteronomio, Moisés habló a los israelitas antes de que entraran en la tierra prometida. Las instrucciones establecían los límites en los que viviría el pueblo para permanecer fiel a Dios. ¿Por qué te sorprende o no que incluya instrucciones para el gobierno local?

- ¿Qué imaginas que podrían transmitir los profetas de parte de Dios sobre cómo debería ser nuestro discipulado en relación con la vida y la política en nuestro tiempo y lugar actuales?

**VÍDEO** (15 minutos de duración)  
<https://vimeo.com/788802177>

**Asegúrese de que todos puedan ver y oír el vídeo. Proporcione folletos con la transcripción del vídeo a los participantes con deficiencias auditivas.**

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE POSTERIOR AL VÍDEO

**Después de ver el vídeo, discute lo siguiente en pequeños grupos. Mezcle los grupos si el tamaño lo permite.**

- PG
1. Los luteranos entendemos el pecado como algo tanto individual como social y nos entendemos como personas que somos pecadoras y justas a la vez. Si no hay "gente buena" y "gente mala", y si nuestros pecados están entrelazados con los sistemas sociales, ¿cómo imagina que esa teología luterana fundamental modele nuestra visión de nuestros fallos políticos y nuestra respuesta a la injusticia?
  2. En el siglo XVI, el lenguaje de los "reinos" era habitual, pero ya no es así. ¿Cómo actualizarías el lenguaje de los "reinos" para adaptarlo a nuestras experiencias modernas en las sociedades democráticas?
  3. La tradición luterana subraya con frecuencia el modo de obrar de Dios (mano izquierda) a través del poder coercitivo de las leyes, el modo en que nos obligan a comportarnos para evitar consecuencias negativas. Esta idea sugiere que en nuestro corazón preferiríamos desobedecer. ¿Por qué crees que este énfasis en la coacción ha sido importante o no, y qué acierta, si es que acierta algo, sobre nuestros deseos y motivaciones? ¿De qué maneras diferentes has experimentado las leyes, las normas y las expectativas?
  4. En un extremo, tememos los movimientos excesivamente entusiastas y equivocados, al igual que los reformadores se preocupaban por las rebeliones violentas y la guerra. En el otro extremo, nos preocupa la pasividad y la deferencia excesiva hacia quienes ejercen la autoridad. Ese es el tipo de complacencia que permite que la injusticia y la opresión corran desenfrenadas. ¿Qué amenaza (la actividad equivocada o la pasividad) te preocupa más y por qué?
  5. Antes de la Reforma, las vocaciones religiosas constituían una carrera célebre, mientras que el trabajo doméstico, los empleos corrientes y el servicio público se consideraban inferiores. El pensamiento luterano de la Reforma reconfiguró radicalmente el valor del trabajo y el servicio en el mundo. Hoy en día, el servicio público (especialmente los cargos electos) se considera quizás de nuevo lejos de ser sagrado. ¿Cómo puede contribuir esto a una desconexión entre la fe en Dios, el discipulado, el servicio público e incluso el voto?
  6. Las conversaciones sobre política, gobierno y vida cívica pueden ser polémicas y polarizantes. ¿Por qué prefieres que tu comunidad eclesial sea un lugar de conversaciones duras y *discernimiento* o un lugar de descanso, donde la gente pueda estar libre de conversaciones políticas y no tenga que preocuparse por conflictos y divisiones? ¿Cuáles crees que son los peligros de una u otra opción?

## Envió (5-10 minutos)

### PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

*Invite a las parejas originales de participantes a agruparse de nuevo. Discuta lo siguiente:*

1. ¿Qué ideas tienes para enlazar nuestra herencia teológica e histórica luterana con los retos a los que nos enfrentamos hoy?
2. ¿Qué oportunidades encuentras estimulantes y emocionantes a medida que comprendes tu vocación en nuestra vida cívica compartida?

### REFLEXIONES E IDEAS COMPARTIDAS EN GRUPO

*Si el tiempo lo permite, invite a los participantes a compartir las nuevas percepciones que han obtenido de la sesión de hoy sobre la práctica de la fe en el mundo.*

### RESUMEN DEL FACILITADOR

*Lea el siguiente resumen:*

Nosotros, como luteranos, aportamos ideas específicas a la comprensión del gobierno y la vida cívica que son a la vez dones y desafíos para vivir. El mundo está lleno de pecado, pero sigue siendo el mundo de Dios; Dios está presente y activo en cada uno de sus rincones. La mano derecha de Dios transforma los corazones hacia la fe, mientras que la mano izquierda de Dios nos empuja, convence y obliga a través de leyes y límites. Ambas manos buscan el mismo fin: una vida plena para todos. Se afirma que el gobierno o el estado político es un don de Dios, pero su finalidad es proporcionar seguridad y ordenar la vida. Cuando no es así, debe ser cuestionado. Nuestra herencia luterana ha valorado con demasiada frecuencia la paciencia cómoda cuando se requerían acciones incómodas. Como santos y pecadores simultáneos, Dios nos llama a discernir juntos y a unirnos en el trabajo cívico para elevar el bien de todos.

### FORMULARIO DE RESPUESTA DEL PARTICIPANTE

*Reparta copias del Formulario de respuesta del participante y señale el enlace para las respuestas en línea en la Guía del participante.*

En esta tercera sesión, tiene de nuevo la oportunidad de compartir sus ideas con el grupo de trabajo como parte del proceso de elaboración del mensaje social. Por favor, complete una versión, sabiendo que sus respuestas serán leídas por los miembros del grupo de trabajo.

Rellene el formulario de respuesta en línea en <https://es.surveymonkey.com/r/2TF8F6Y> o en papel. Escanee y envíe por correo electrónico su formulario en papel a [civicsandfaith@elca.org](mailto:civicsandfaith@elca.org) o envíelo por correo postal a Evangelical Lutheran Church in America, Attn: Civics and Faith, 8765 W. Higgins Road, Chicago, IL 60631-4101. El grupo de trabajo tendrá en cuenta sus comentarios en el proceso de elaboración de la declaración social.

PG

### ORACIÓN FINAL

*Concluye con una oración, utilizando tus propias palabras o las siguientes:*

Dios misericordioso, en Cristo derribas las barreras que nos impiden conocer tu amor. Hoy damos gracias por las ideas y la inspiración de nuestra herencia luterana para nuestra vida cívica. Perdónanos por haber valorado la paciencia cómoda cuando se requerían acciones incómodas. Ayúdanos a reclamar nuestra vocación de ciudadanía y a procurar que el don del gobierno esté al servicio de la seguridad y el florecimiento de la vida humana que tú pretendes. Te lo pedimos como gobernador de toda la creación. Amén.

## RECURSOS POSTERIORES A LA SESIÓN

### PÁGINAS WEB

Iglesia Evangélica Luterana en América  
Mensaje Social El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia: [ELCA.org/faith/faith-and-society/social-messages/government](http://ELCA.org/faith/faith-and-society/social-messages/government)

PG

## ARTÍCULOS

PG

“Entre la fe y las noticias falsas” (Between Faith and Fake News) por la Federación Luterana Mundial (29 October, 2020) [www.lutheranworld.org/news/between-faith-and-fake-news](http://www.lutheranworld.org/news/between-faith-and-fake-news)

Deifelt, Wanda, “Advocacy, Political Participation, and Citizenship: Lutheran Contributions to Public Theology,” *Dialog*, vol. 49, no. 2 (summer 2010), pp. 108-114.

Haemig, Mary Jane, “The Confessional Basis of Lutheran Thinking on Church-State Issues” in *Church and State: Lutheran Perspectives*, ed. John R. Stumme (Fortress Press, 2003), [digitalcommons.luthersem.edu/faculty\\_articles/327](http://digitalcommons.luthersem.edu/faculty_articles/327)

Nessan, Craig L., “Reappropriating Luther’s Two Kingdoms,” *Lutheran Quarterly*, vol. 19 (2005), [gudribassakums.files.wordpress.com/2012/10/2005-two-kingdoms-nessen.pdf](http://gudribassakums.files.wordpress.com/2012/10/2005-two-kingdoms-nessen.pdf)

“Faith-based Advocacy with Today’s United States Government,” por Amy Reumann, *Journal of Lutheran Ethics* (April/May 2020) [learn.elca.org/jle/faith-based-advocacy-with-todays-united-states-government-summary-at-lutheran-ethicists-gathering-2020/](http://learn.elca.org/jle/faith-based-advocacy-with-todays-united-states-government-summary-at-lutheran-ethicists-gathering-2020/)

PG

## LIBROS

Carty, Jarrett A., *God and Government: Martin Luther's Political Thought*, (McGill-Queen's University Press, 2017).

Gorski, Philip S., and Samuel L. Perry, *The Flag and the Cross: White Christian Nationalism and the Threat to American Democracy* (Oxford University Press, 2022).

PG

## GLOSARIO

**Clericalismo:** La creencia, política y práctica que pretende mantener el poder de una jerarquía religiosa.

**Comunidad de deliberación moral/discernimiento:** Un concepto establecido en el primer pronunciamiento social de la ELCA, *La Iglesia en la Sociedad: Una Perspectiva Luterana*, y considerado como un elemento de nuestra identidad en que la iglesia debe crecer. El concepto contempla que toda la comunidad cristiana ore unos por otros, estudiando las escrituras, y luchando juntos hacia la comprensión y la acción moral. Este enfoque de la ética es ascendente, en lugar de descendente. Sus raíces se encuentran en escritos de la Reforma como los Artículos de Esmalcalda del Libro de la Concordia que detallan las marcas de la iglesia, una de las cuales es "la mutua conversación y consolación de hermanos y hermanas" en la fe.

**Compromiso cívico:** Señala las diversas formas en que los individuos y las instituciones participan en la vida pública y cívica. Algunos ejemplos son la votación, el servicio público, las manifestaciones en la calle, el contacto con los legisladores, el servicio local en agencias de voluntariado y la oración ferviente por los líderes gubernamentales.

**Dos Reinos:** Término teológico tradicional de la Reforma relativo a la distinción adecuada de la actividad de Dios en el mundo: a través de medios seculares, como el gobierno, frente a la actividad misericordiosa de Dios en la iglesia. La enseñanza de la ELCA describe esto como los dos caminos o las dos manos de Dios, y no como dos reinos. La "mano derecha" de Dios transmite el poder tangible del amor y el perdón de Dios a las personas de fe, lo que nos impulsa a perdonar a los demás, expresar amor y cuidado mutuos, y luchar por la justicia. La "mano izquierda" de Dios actúa a través de las funciones, estructuras e instituciones humanas para fomentar el bienestar social de las personas y del mundo que Dios crea. La ELCA enseña que las dos formas de gobierno de Dios son necesarias y están interrelacionadas. Las instituciones del gobierno y la iglesia son distintas, pero tienen una interacción funcional adecuada.

**Gracia barata:** Un término utilizado por Dietrich Bonhoeffer en su libro *El Costo del Discipulado* que describe la predicación del perdón sin exigir arrepentimiento, gracia sin discipulado, gracia sin la cruz, y una fe cristiana sin Jesucristo, el viviente y encarnado.

**Ley y Evangelio:** Expresa el énfasis luterano clave de que la Palabra de Dios y las obras en la sociedad humana ocurren mediante diferentes medios. "La ley" se entiende de dos formas: (1) como directriz y correctivo para la sociedad (primer o uso civil) y (2) juicio sobre el pecado (segundo o uso teológico). El término "Evangelio" es la buena nueva de la misericordia de Dios, recibida por fe a causa de Jesucristo.

**Libro de Concordia:** Una recopilación de escritos del año 1580, publicado en el 50 aniversario de la Confesión de Augsburgo (1530), que suscribieron unos 80 gobiernos principados y municipales. Estos en general, se consideran documentos autoritativos del movimiento evangélico/luterano. Entre los documentos más adoptados se encuentran la Confesión de Augsburgo, su apología teológica, y los catecismos de Lutero. Sin embargo, todos tienen cierto estatus entre las iglesias evangélicas/luteranas actuales.

**Lutero, Martin (1483-1546):** Sacerdote, teólogo, autor y profesor alemán. Fue una figura fundamental de la Reforma protestante y da nombre al luteranismo.

**Nacionalismo cristiano:** Un marco cultural que idealiza y defiende la fusión de ciertas opiniones con la vida cívica estadounidense. Esta ideología política, sea explícito o no, incluye las creencias que la constitución estadounidense fue de inspiración divina y goza de un estatus piadoso. Esta ideología también establece que el cristianismo debería ser una religión privilegiada en EE. UU., que la nación tiene un estatus especial ante los ojos de Dios, y que los buenos norteamericanos deben tener creencias cristianas. Los partidarios incluyen los que creen que EE. UU. debería ser declarado una nación cristiana.

(aproximadamente 21% de la población de los EE. UU.) a los implicados en las cepas más virulentas que son abiertamente racistas, antidemocráticos o pandilleros. Los símbolos y la ideología del nacionalismo cristiano fueron ampliamente evidentes durante el intento del 6 de enero de 2021 de anular los resultados certificados de la elección presidencial estadounidenses.

**Política:** Del término griego “polis” para la ciudad o lugar del pueblo, designa las actividades de decidir cómo gobernar y ordenar la vida en comunidad. La política en este sentido es la actividad a través de la cual las personas ejercen decisiones sobre “quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo” para cumplir el propósito de que todos prosperen. Es el arte necesario de guiar o influir en el gobierno que pretende buscar el bien común. (véase “Bien común.”)

**Sacerdocio Universal:** La opinión elaborada en la Reforma de que todos los cristianos bautizados gozan de igual estatus espiritual ante los ojos de Dios, con igual capacidad para tener fe, orar, dar testimonio y hacer lo que agrada a Dios. véase, por ejemplo, 1 Pedro 2:9: “Mas vosotros sois... real sacerdocio, nación santa.”

**Teología:** Puede indicar una reflexión académica o abstracta, pero el uso del término en este estudio se refiere a hablar fielmente de cualquier cosa relacionada con Dios. Toda persona de fe, por tanto, hace teología cuando expresa pensamientos sobre Dios, la Iglesia, Dios en relación con la vida cívica, etc.

**Tres estamentos:** Se utiliza para designar las divisiones más amplias de la jerarquía social en la Cristiandad (cristianismo europeo) desde la Edad Media hasta la Europa moderna. Existe cierta variación en el significado, dependiendo de la época y la localidad invocadas. En el pensamiento de la Reforma, las tres divisiones generales (estamentos) se identificaban como la iglesia, el gobierno y la familia (que incluye todas las funciones económicas).

**Verbo/Palabra de Dios:** Jesucristo es el Verbo encarnado, a través del cual el mensaje de Dios para nosotros como Ley y Evangelio revela el juicio y la misericordia de Dios. La constitución de la ELCA sostiene que el Verbo se expresa en la creación y en la historia de Israel, pero se centra en toda su plenitud en la persona y obra de Jesucristo. Las Escrituras canónicas del Antiguo Testamento y del Nuevo Testamento son la Palabra de Dios escrita en el sentido de que están inspiradas por el Espíritu de Dios que habla a través de sus autores al registrar y anunciar la revelación de Dios centrada en Jesucristo. A través de ellos, el Espíritu de Dios nos habla para crear y sostener la fe cristiana y la comunión para el servicio en el mundo.



## TRANSCRIPCIÓN DEL VÍDEO DE LA SESIÓN 3

Saludos mi nombre es Anthony Bateza, soy pastor de la ELCA y profesor de religión en el colegio St. Olaf de Northfield, Minnesota.

Es un honor estar con ustedes mientras seguimos debatiendo la relación entre la fe cristiana, la política y nuestra vida en común en congregaciones y comunidades. En sesiones anteriores, presentamos el propósito de este estudio y proporcionamos algunas herramientas para mantener conversaciones difíciles sobre cuestiones importantes. Hoy arraigaremos nuestras reflexiones en suelo luterano preguntándonos "¿Cuáles son los puntos de vista luteranos sobre la vida cívica?"

Discutiremos tanto los dones como los retos actuales de nuestra herencia luterana, buscando en la historia y la teología una guía sobre cómo encarnar auténticamente nuestros valores en las comunidades de la ELCA.

Al abordar estas cuestiones como luteranos, contamos con una serie de valiosas fuentes a las que recurrir: la principal de ellas, el testimonio bíblico y el Libro de la Concordia, que presenta para nosotros la sabiduría de la Iglesia y proporciona un testimonio veraz y una interpretación válida de nuestra fe común. Junto con estos textos, también nos basamos en la diversidad de personas y contextos en los que los luteranos y otras personas han tratado de vivir fielmente su compromiso con Dios en sus comunidades cívicas y políticas.

Como erudito en Lutero, no es de extrañar que me interese mucho Martín Lutero. Pero a pesar de las evidentes conexiones históricas, creo que nos sentimos atraídos de nuevo por el querido hermano Martín porque sus ideas y experiencias del siglo XVI siguen siendo perspicaces e inspiradoras en nuestra propia época.

En las clases de confirmación y en las horas de educación de adultos, sentados alrededor de una mesa para tomar café, o de excursión por los senderos de los campamentos luteranos, la gente se siente atraída por los detalles de la vida de Lutero. Movido por un innegable intelecto y su insaciable pasión por el pueblo de Dios, Lutero trabajó para eliminar las cargas y derribar las barreras que impedían a la gente experimentar el amor de Dios en Cristo. En lugar de un juez cruel o distante, Lutero encontró en la Biblia y en el mensaje del Evangelio la historia de un Dios amoroso, un Dios siempre activo, que denuncia la injusticia, perdona a los pecadores y reconcilia al mundo.

Sabemos que es posible distinguir los rasgos espirituales, materiales y políticos de nuestras vidas, aunque no siempre sea fácil separarlos. Mientras intentaba reformar la Iglesia, Lutero confiaba en la protección gubernamental y celebraba el buen funcionamiento del gobierno. En su explicación del Padrenuestro, por ejemplo, Lutero interpreta la petición en la que pedimos a Dios nuestro "pan de cada día" como una petición de todas las necesidades de nuestra vida: comida, ropa, buenas relaciones y un buen gobierno con "gobernantes rectos y fieles".

Una de las ideas teológicas que surgió suele llamarse la enseñanza sobre los "dos reinos" o "dos gobiernos" de Dios. Lutero hablaba de los reinos de Dios de diferentes maneras según la situación y los desafíos que enfrentaba.

A veces utilizaba este lenguaje de "dos reinos" para describir las dos maneras que tiene Dios de mover y guiar el mundo, pensando en Dios como si utilizara sus manos derecha e izquierda. Con la mano derecha de Dios, somos persuadidos y transformados, a menudo de maneras impredecibles e invisibles que remodelan los corazones y las mentes. Con la mano derecha de Dios, por ejemplo, se da la fe, ya que llegamos a conocer, amar y confiar en Dios por lo que Dios hace en nosotros y a través de nosotros.

Con la mano izquierda de Dios, el movimiento es menos suave y más conflictivo. Sentimos la tensión entre lo que Dios exige y nuestros propios deseos conflictivos. La mano izquierda de Dios nos impulsa, seduce y obliga a través de leyes, límites y otros medios.

Lutero también utilizó este lenguaje de dos reinos para describir cómo la iglesia y el gobierno operan de diferentes maneras. En la Iglesia, Dios utiliza la Palabra y el Evangelio para llevar a los pecadores al perdón en Cristo. En el gobierno, por el contrario, las leyes constriñen y los jueces condenan, y la amenaza del castigo con espadas figurativas y literales se esgrime para preservar la paz, un freno necesario para personas que podrían devorarse unas a otras si se dejaran a sus propios dispositivos.

La preocupación por mantener la paz y evitar las brutalidades de la guerra no era un temor vano para los reformadores. Vieron de primera mano cómo los príncipes y gobernantes pueden abusar de su poder, explotando a sus súbditos en beneficio propio. A la inversa, también vieron los horrores que se producen cuando la gente se levanta en armas contra las autoridades y cómo las cargas de la guerra suelen recaer desigualmente sobre los más vulnerables: los pobres, las viudas, los niños, los ancianos y los enfermos.

En la Confesión de Augsburgo de 1530, se nos recuerda "que toda autoridad política, gobierno ordenado, leyes y buen orden en el mundo son creados e instituidos por Dios", lo que significa que los cristianos pueden y deben asumir posiciones de liderazgo y servicio en los asuntos cívicos.

En tiempos de abundancia, a través de buenos líderes y gobernantes como Moisés, David o el Elector Federico de Lutero, los beneficios y el cuidado de Dios son fáciles de ver.

Mientras nos enfrentamos a tiranos crueles como el rey Herodes, saber lo que significa ver y seguir a Dios puede ser más difícil. Al fin y al cabo, las Confesiones reconocen que hay ocasiones en las que no se debe obedecer el mandato de una autoridad política. (AC XVII)

A veces nos hemos puesto demasiado fácilmente del lado de los que están en el poder y hemos necesitado que almas valientes como Dietrich Bonhoeffer nos llamaran a abandonar la "gracia barata" y a acercarnos al costoso discipulado que Cristo exige.

A veces los llamamientos a la moderación han promovido la justicia, pero sabemos que otras veces hemos valorado la paciencia cómoda cuando se requerían acciones incómodas.

Las creencias y prácticas luteranas siempre han buscado un sentido del equilibrio, sin sobrevalorar ni infravalorar nuestras labores en la vida para desafiar la injusticia y mejorar los acuerdos políticos.

Seguimos manteniendo los ojos y los oídos abiertos a la llamada de Dios, tanto cuando nos reunimos en oración en las iglesias como en las esquinas de las calles, caminando por el pasillo hacia el altar o marchando por la calle por la justicia.

La tradición luterana nos da la oportunidad de confesar nuestros errores y volver a intentarlo, y nos proporciona herramientas maravillosas para entender esta llamada.

Un marco ha sido la enseñanza luterana sobre los tres estamentos de Dios. El estamento espiritual, o la iglesia, tiene la tarea de proclamar la buena nueva de Jesucristo de palabra y obra, reuniendo al pueblo de Dios para que escuche el mensaje del perdón mientras nos nutrimos de la palabra y los sacramentos.

El gobierno o estamento político también es valorado y preservado por Dios para mantener la justicia terrenal y permitir el florecimiento de las personas en todas partes.

Por último, los reformadores situaron en el hogar tanto nuestras relaciones familiares como nuestra vida económica. Aquí somos amados y cuidados, llamados a utilizar los recursos que Dios ha puesto a nuestra disposición para el cuidado de los demás.

La forma que adoptan estos estamentos varía. No hay ningún mandato divino que nos obligue a organizar nuestras comunidades religiosas, instituciones políticas o relaciones familiares íntimas de una manera u otra.

De hecho, la gran diversidad y variedad de estos arreglos entre todos los pueblos de la tierra puede ser inspiradora, pues nos recuerda cuán lejos y a lo ancho sigue llegando el cuidado de Dios por todos. Todos han sido creados a imagen de Dios, y todos son protegidos y amados por un Dios que sigue actuando a través de nuestras instituciones y relaciones terrenales.

En cualquiera de sus formas, hay bondad y maldad, y detrás de todo ello encontramos a un Dios que trabaja por nuestro bien de maneras que pueden parecer brillantemente claras o dolorosamente opacas.

En nuestra iglesia, reconocemos estas complejidades de la acción de Dios y de nuestra acción. Aunque decimos con razón que somos "la obra de Dios, nuestras manos", no pretendemos tener todas las respuestas sobre lo que Dios está tramando o lo que debemos hacer a continuación.

Esto puede ser un soplo de aire fresco en un entorno político polarizado, cuando las líneas de batalla están claramente trazadas y algunos hablan con certeza imperturbable sobre las mejores políticas para nuestro futuro.

Como dicen los luteranos, somos al mismo tiempo pecadores y santos. Nuestra tendencia a la presunción y la confianza se ve frenada por nuestra necesidad de corrección y confesión. Nuestra atracción hacia el miedo o la aquiescencia se ve frenada por nuestra necesidad de hacer buenas obras y continuar nuestra lucha diaria contra el pecado y la injusticia.

En el mejor de los casos, los luteranos encarnamos un espíritu de deliberación y autoridad compartidas. Fragmentos de esto se pueden encontrar en nuestro compromiso con el sacerdocio de todos los creyentes, nuestra resistencia a la idea de que cualquiera de nosotros pueda estar por encima de los demás, dada la igualdad última y final de todos ante nuestro Dios.

El trabajo compartido de instrucción, corrección y reflexión marcó una de las mayores rupturas con ciertos tipos de clericalismo y jerarquías en tiempos de Lutero. Del mismo modo, nuestras congregaciones y comunidades pueden servir como lugares de auténtica deliberación. Marcados con la cruz de Cristo, estamos liberados de tener que salvarnos o probarnos a nosotros mismos, y por lo tanto estamos liberados para una conversación abierta y honesta sobre nuestras esperanzas, temores, aspiraciones e ideales. Estos tocan todos los aspectos de nuestras vidas, cada rincón de nuestras relaciones religiosas, políticas, familiares y económicas.

Y nuestra deliberación y lucha no nos impiden actuar. Los Servicios Luteranos en América siguen siendo uno de los mayores proveedores privados de servicios de la nación, una red de agencias y cuidadores valorada en 23.000 millones de dólares que llega a una de cada cincuenta personas del país cada año.

Las oficinas luteranas de defensa de causas se extienden por todo el país, colaborando con congregaciones, coaliciones y líderes políticos para abordar cuestiones como el hambre, la pobreza, el racismo y el cuidado de la creación de Dios.

Lutero no podría haber imaginado dónde estaríamos hoy, como personas que viven en una democracia con oportunidades y desafíos tan diferentes de su mundo político del siglo XVI. Así pues, nos corresponde a nosotros, trabajando juntos en comunidad, decidir qué es lo que hay que elevar y qué es lo que hay que dejar de lado.

Les agradezco por asumir parte de ese trabajo en este estudio, al reunirse en un espíritu de respeto y caridad, por un compromiso compartido con el poder del amor de Dios y la necesidad de ver ese amor encarnado en nuestras vidas como criaturas políticas que somos. Gracias por reunirnos en este espacio, y espero que me inspiren vuestras preguntas, respuestas y esfuerzos continuos para vivir vidas de valor y servicio como hermanos en Cristo y prójimos de todos.

Las oficinas luteranas de defensa de causas están repartidas por todo el país y trabajan junto con congregaciones, coaliciones y líderes políticos para abordar cuestiones como el hambre, la pobreza, el racismo y el cuidado de la creación de Dios.

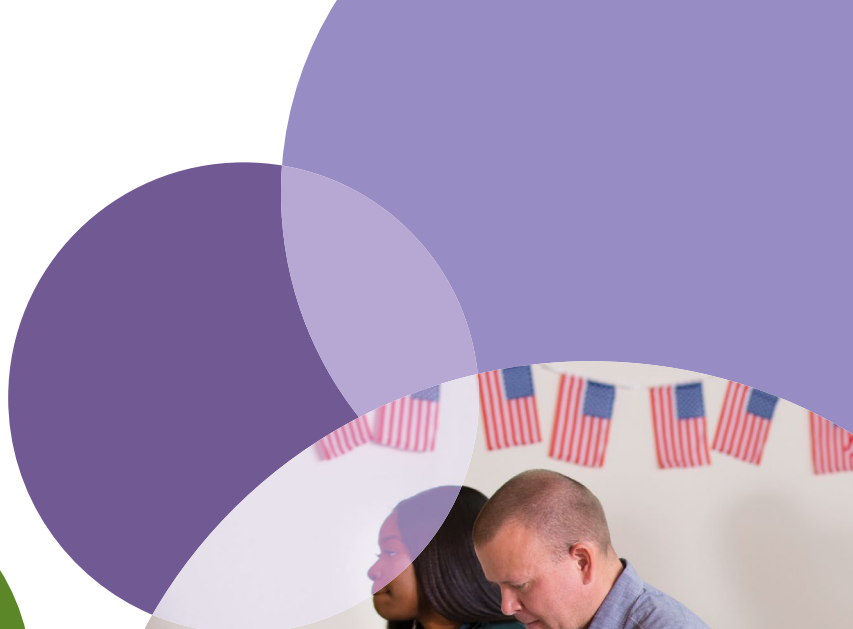
Lutero no podría haber imaginado dónde estaríamos hoy, como personas que vivimos en una democracia con oportunidades y retos tan diferentes de su mundo político del siglo XVI. Así pues, nos corresponde a nosotros, trabajando juntos en comunidad, decidir qué es lo que hay que elevar y lo que hay que dejar a un lado.

Les agradezco que hayan asumido parte de ese trabajo en este estudio, al reunirse en un espíritu de respeto y caridad, desde un compromiso compartido con el poder del amor de Dios y la necesidad de ver ese amor encarnado en nuestras vidas como criaturas políticas que somos. Gracias por reuniros en este espacio, y espero con interés que me inspiren sus preguntas, respuestas y esfuerzos continuos para vivir vidas de valor y servicio como hermanos en Cristo y prójimos de todos.

# PACTO DEL GRUPO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

Nuestro compromiso es elevar el cuerpo de Cristo a través de palabras y acciones que nos ayuden a:

- **Seguir la Regla de Oro: hacer a los demás lo que espero que me hagan a mí.**
- **Escuchar con respeto y atención, sin interrumpir.**
- **Esforzarnos por comprender las ideas y experiencias de los demás.**
- **Hablar honestamente, como individuo y no para un grupo.**
- **No suponer que los demás hablan en nombre de un grupo.**
- **Utilizar cualquier tecnología de forma constructiva y no como distracción.**
- **Tomar la palabra para compartir ideas y luego dar un paso atrás para que los demás compartan las suyas.**
- **Tener en cuenta los puntos de vista no representados.**
- **Buscar fervientemente la presencia y la bendición del Espíritu Santo en el grupo y en nuestra vida cívica.**



# UN CURRÍCULO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

## GUÍA DE LÍDER - SESIÓN 4



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América



## SESIÓN 4: ¿CUÁLES SON LOS OBJETIVOS DE LA DEMOCRACIA EN ESTADOS UNIDOS?

*Discernir los objetivos de nuestra democracia constitucional en evolución.*

### MATERIALES

- Guía del participante (una por persona)
- Folleto del Pacto y Afirmación (uno por persona)
- Bolígrafos
- Dispositivo electrónico con vídeo preparado: <https://vimeo.com/788804731>
- **Formulario de respuesta del participante** (enlace para responder en el Internet; copias impresas para los participantes que prefieran el correo postal)
- Himnarios (opcional)
- Piano u otro acompañamiento (opcional)
- Transcripción del vídeo (opcional para personas con discapacidad auditiva)

### APERTURA (5-10 minutos)

#### BIENVENIDA

**Dé la bienvenida a los participantes de este estudio. Preséntese. Lean juntos los párrafos iniciales del folleto para los participantes:**

**PG** En este estudio, luchamos con lo que significa ser discípulos de Cristo en una democracia; servir a Dios como ciudadanos, como residentes y como comunidad de fe. El propósito de la sesión de hoy es comprender mejor nuestros objetivos en la democracia estadounidense - cómo la Constitución estableció nuestro gobierno, las funciones del gobierno, y lo que la Constitución tiene que decir acerca de la religión y la "separación de la Iglesia y el Estado." Se trata de cuestiones históricas y *políticas*, pero también las examinaremos desde una perspectiva bíblica y teológica.

Este estudio de la ELCA trata sobre la respuesta fiel de la iglesia y sus miembros al poder, la presencia y la llamada de Dios en el gobierno y la *participación cívica*. La ELCA es una iglesia en Estados Unidos, por lo que le invitamos a reflexionar sobre cuestiones del gobierno y la participación cívica norteamericana desde un punto de vista bíblico y teológico.

Como en nuestras sesiones anteriores, los temas de hoy pueden revelar diferencias en lo que creemos y entendemos sobre los objetivos de la democracia estadounidense, los propósitos del gobierno y el papel de Dios y del pueblo de Dios en el gobierno y la vida cívica.

#### CONSENSO SOBRE EL MODELO DE CONVERSACIONES SAGRADAS

**Lea lo siguiente:**

**La discusión de hoy puede suscitar debates y desacuerdos. Eso está bien. No tenemos que estar de acuerdo en todo para ser juntos el pueblo de Dios. El desacuerdo respetuoso y el esfuerzo fiel por comprender las perspectivas de los demás pueden profundizar nuestra unidad en Cristo. Tratamos de entender cómo otros pueden ver las cosas de manera diferente. Al participar en esta sesión, reafirmamos nuestro compromiso con el pacto de conversación: escuchar y hablar con honestidad y respeto, guiarnos por el mandamiento de Jesús de amarnos los unos a los otros, y ser conscientes de la presencia de Dios con nosotros y en acción en estas conversaciones.**

**Repasar el pacto. Comprobar cómo ha ido en las sesiones anteriores y cómo continuar de forma respetuosa.**

**Invite a participantes voluntarios a leer la oración de apertura y las Escrituras. Dirija la letanía de apertura, luego cante todo o parte de un himno si es apropiado para su espacio de reunión.**

## ORACIÓN DE APERTURA

**PG** Creador de todo, te agradecemos la oportunidad de reunirnos en estudio. Abre nuestras mentes y nuestros corazones. Por el poder del Espíritu Santo, únenos en la fe, la esperanza y el amor. Ayúdanos a ser fieles al Evangelio y a caminar humildemente contigo. Concédenos tu paz mientras crecemos en sabiduría y comprensión. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. Amén.

## ESCRITURAS

**PG** <sup>1</sup>Por tanto, si hay algún consuelo en Cristo, si algún estímulo de amor, si alguna comunión del Espíritu, si algún afecto entrañable, si alguna misericordia, <sup>2</sup>completad mi gozo, sintiendo lo mismo, teniendo el mismo amor, unánimes, sintiendo una misma cosa. <sup>3</sup>Nada hagáis por rivalidad o por vanidad; antes bien, con humildad, estimando cada uno a los demás como superiores a él mismo. <sup>4</sup>No busquéis vuestro propio provecho, sino el de los demás. (Filipenses 2:1-4 RVR 1995)

## LETANÍA

**PG** Líder: En nuestras relaciones mutuas, tengamos la misma mentalidad que Cristo,  
**Todos: Quien, siendo Dios por naturaleza, no consideró la igualdad con Dios como algo de lo que pudiera aprovecharse;**  
Líder: Por el contrario, se hizo a sí mismo nada, tomando la naturaleza de un siervo a semejanza humana  
**Todos: Y se humilló a sí mismo haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz.**  
Líder: Por eso Dios lo exaltó hasta lo sumo y le dio el nombre sobre todo nombre.  
**Todos: Para que en el nombre de Jesús se doble toda rodilla y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre. Amén.**

## SUGERENCIAS DE HIMNOS

- "God Is Here!," verses 1, 4 (ELW 526, WOV 719)
- "Lord, Whose Love in Humble Service" (ELW 712, LBW 423)
- "Oh, Freedom" (TFF 208)
- "Faith Begins by Letting Go" (ACS 1004)
- "Cuando el pobre" (ELW 725)

PG

## ESCUCHARSE UNOS A OTROS (5-10 minutos)

### EMPAREJAMIENTOS DE PARTICIPANTES PREGUNTAS PARA EL DEBATE/ INDICACIONES PARA EL RELATO

**Invite a los participantes a formar pareja con alguien que no conozcan bien o que sepan que suele tener opiniones diferentes sobre la actualidad. Recuerde a los participantes que escuchen respetuosamente cuando uno de ellos esté hablando y que luego cambien los papeles. Los participantes pueden elegir a qué preguntas/puntos de la historia responder, alternando los turnos según lo permita el tiempo.**

En tu Guía del Participante encontrarás un recuadro de dos caras titulado "Experiencia positiva" y "Experiencia negativa". En cada una de ellas, apunta algunas notas que sólo tú verás recordando ejemplos de conversaciones en las que se debatieron cuestiones políticas. Si es posible, recuerde un ejemplo positivo en el que la gente haya debatido opiniones diferentes, que pueda haber incluido no hacer suposiciones sobre las creencias de los demás, que se haya dado a la gente tiempo para reflexionar o en el que se hayan compartido y escuchado preocupaciones genuinas. A continuación, recuerde un ejemplo menos cooperativo en el que la gente se haya sentido desestimada o sermoneada, en el que la conversación se haya vuelto agresiva o en el que las opiniones divergentes hayan creado división entre las personas. Se puede reflexionar sobre las experiencias conversacionales cara a cara o digitales.

- Piensa en las creencias respecto al compromiso cívico y los puntos de vista políticos de las personas que te criaron, ya sean padres, abuelos o cualquier otra persona. Sin mencionar su afiliación política, hable de cómo aceptó sus

PG



creencias como propias o de cómo sus creencias llegaron a ser diferentes de las tuyas. Si tiene hijos adultos o adolescentes, ¿qué tendencia ve en la próxima generación: mantendrán puntos de vista similares a los tuyos?

- ¿Qué cosas de las que proporciona el gobierno aprecias en tu vida cotidiana? (Piensa en cualquier cosa, desde carreteras asfaltadas hasta el control del tráfico aéreo o la administración de la seguridad social.)
- Recuerda una clase de educación cívica o de gobierno en el instituto o incluso más joven. ¿Qué recuerdas de ella? ¿Por qué fue o no fue suficiente base para ser un ciudadano comprometido?

## REPASO DE LA SESIÓN ANTERIOR

**Pida a los participantes que compartan con el grupo las observaciones realizadas durante el tiempo transcurrido entre las sesiones de grupo.**

## ESTUDIO (30-35 minutos)

**Lea Miqueas 6:6-8:**

<sup>6</sup> ¿Con qué me presentaré ante Jehová y adoraré al Dios Altísimo? ¿Me presentaré ante él con holocaustos, con becerros de un año? <sup>7</sup> ¿Se agrada Jehová de millares de carneros o de diez mil arroyos de aceite? ¿Daré mi primogénito por mi rebelión, el fruto de mis entrañas por el pecado de mi alma? <sup>8</sup> Hombre, él te ha declarado lo que es bueno, lo que pide Jehová de ti: solamente hacer justicia, amar misericordia y humillarte ante tu Dios.

**Forme pequeños grupos de tres o cuatro personas para debatir las siguientes preguntas de la Guía del participante:**

1. Aquellos a los que se dirigieron estas palabras por primera vez probablemente habrían querido pensar que estaban bien con Dios gracias a una lista de obras realizadas, incluidas las ofrendas y los sacrificios. El becerro hace el sacrificio en el altar; nuestro sacrificio se muestra a través de la justicia, la bondad y la humildad. La redacción refleja que no siempre es nuestra manera

predeterminada de vivir esos ideales. ¿A qué retos te enfrentas para vivir estos ideales en una época polarizada?

2. Estos bien conocidos versículos no apoyan mucho las muestras públicas de religiosidad, sino que impulsan a los creyentes a una vida de fe vivida en las interacciones cotidianas. Consideremos algunas de las batallas culturales de las últimas décadas en torno a cuestiones como la exhibición de los Diez Mandamientos en espacios públicos, los árboles de Navidad en los capitolios de los estados, etc. ¿De qué manera esta Escritura puede influir en estas cuestiones y preocupaciones?
3. Basándote en este pasaje y en el canon mayor de las Escrituras, ¿cuáles crees que son las expectativas de Dios para la vida en comunidad?
4. Si este pasaje fuera nuestra única directriz para formar gobierno, ¿cómo sería ese gobierno?

**VÍDEO** (18 minutos de duración)

<https://vimeo.com/788804731>

**Asegúrese de que todos puedan ver y oír el vídeo. Proporcione transcripciones del vídeo para las personas con problemas de audición.**

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE POSTERIOR AL VÍDEO

**Después de ver el vídeo, discute lo siguiente en pequeños grupos:**

1. ¿En qué ha cambiado este vídeo su comprensión de la frase tan utilizada "separación de Iglesia y Estado"?
2. Si pudieran ver a través del lente de dos siglos y medio de dolores de crecimiento, ¿qué, si hay algo, cree que los fundadores habrían hecho de manera diferente al comenzar este nuevo experimento de soberanía por el pueblo?
3. En una sociedad pluralista, una cristiana luterana puede encontrarse haciendo campaña por un candidato ateo por razones religiosas, porque ese candidato apoya una legislación a la que una persona de fe puede dar prioridad,

como las cuestiones relacionadas con la hambruna. Dado que los documentos que gobiernan nuestro país nunca pretendieron excluir que la fe de las personas se entretajara en su compromiso cívico y político, ¿cómo cree que tantos estadounidenses llegaron a malinterpretar la fe y la política como algo separado?

4. Teniendo en cuenta lo que has escuchado en el vídeo y pensando en los principios cristianos, ¿hay cosas que crees que sólo pueden ser, o que es mejor que sean, abordadas por el gobierno? En caso afirmativo, ¿por qué?
5. Considere a los funcionarios del gobierno u otras personas de la vida pública que hablan abiertamente de su fe o que basan sus plataformas políticas en un conjunto específico de creencias religiosas. ¿Cómo influyen en su opinión al respecto las Cláusulas de Establecimiento y Libre Ejercicio, las Escrituras y la teología luterana?
6. Cuando se trata de la participación del individuo en el proceso gubernamental, como en el caso del voto, las enmiendas a la Constitución siempre ampliaron el derecho a participar (personas de color, mujeres, jóvenes adultos) y nunca lo contrajeron. Según los principios cristianos, ¿lo ha conseguido la Constitución? ¿Cree que actualmente existen desafíos a la participación política, y cómo cree que deberían abordarse?
7. Considere las cláusulas religiosas de la Primera Enmienda. ¿En qué se diferenciaría nuestro país si el gobierno no tuviera la obligación de ser secular, si tuviera la capacidad de establecer una religión de Estado? ¿Qué significa para usted vivir en una sociedad pluralista, en la que el gobierno no puede favorecer a una sola religión por encima de las demás, y todas las personas pueden expresar su fe -o ninguna- como deseen? ¿Cómo armonizan o entran en conflicto estas ideas con su interpretación de las Escrituras y la teología luterana?

## Envió (5-10 minutos)

### PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

*Invite a las parejas originales de participantes a agruparse de nuevo. Discuta lo siguiente:*

1. ¿Cómo puede afectar a tu fe en los ámbitos cívico y político una nueva comprensión de cómo se formaron nuestros documentos rectores?
2. ¿Cómo se pueden manejar las opiniones contradictorias entre cristianos sobre cómo actuar con justicia, amar la misericordia y caminar humildemente con Dios cuando nuestras diferentes convicciones surgen de valores comunes?

### REFLEXIONES E IDEAS COMPARTIDAS EN GRUPO

*Si el tiempo lo permite, invite a los participantes a compartir las nuevas percepciones que han obtenido de la sesión de hoy sobre la práctica de la fe en el mundo.*

### RESUMEN DEL FACILITADOR

*Lea el siguiente resumen:*

**Dios y el pueblo de Dios pueden actuar a través del gobierno y el compromiso cívico en la misma medida en una democracia secular que en otras formas de gobierno. Afortunadamente, el pluralismo religioso fue incorporado a la Constitución de los Estados Unidos, protegiendo la expresión religiosa. Dentro de la Constitución, la Cláusula de Establecimiento existe para evitar que el gobierno apoye una religión sobre otra y la Cláusula de Libre Ejercicio asegura que podemos adorar a Dios (o no) de la manera que deseamos. Estas importantes disposiciones protegen nuestra capacidad de practicar nuestra fe, así como la de nuestros vecinos de religión minoritaria o no. Incluso sin estas protecciones, nuestra fe seguiría viva en nuestra actividad política y nuestro compromiso cívico. Nuestras escrituras y nuestra teología informan nuestras posturas personales sobre temas y candidatos mientras tratamos de vivir nuestra vocación bautismal de atender las necesidades de nuestro prójimo.**

## FORMULARIO DE RESPUESTA DEL PARTICIPANTE

Reparta copias del Formulario de respuesta del participante y señale el enlace para las respuestas en línea en la Guía del participante.

En esta cuarta sesión, tiene de nuevo la oportunidad de compartir sus ideas con el grupo de trabajo como parte del proceso de elaboración del pronunciamiento social. Por favor, complete una versión, sabiendo que sus respuestas serán leídas por los miembros del grupo de trabajo.

PG Rellene el formulario de respuesta en línea en <https://es.surveymonkey.com/r/FNQF528> o en papel. Escanee y envíe por correo electrónico su formulario en papel a [civicsandfaith@elca.org](mailto:civicsandfaith@elca.org) o envíelo por correo postal a Evangelical Lutheran Church in America, Attn: Civics and Faith, 8765 W. Higgins Road, Chicago, IL 60631-4101. El grupo de trabajo tendrá en cuenta sus comentarios en el proceso de elaboración de la declaración social.

## ORACIÓN FINAL

**Concluye con una oración, utilizando tus propias palabras o las siguientes:**

**Dios justo y misericordioso, en esta época de cambios, conflictos y dudas, tú eres el Señor de todo, tanto de la Iglesia como del mundo. Te damos gracias por tu presencia entre nosotros, uniéndonos en la fe, la esperanza y el amor por medio de Cristo. Te damos gracias por las mentes y los corazones abiertos allí donde hay diferencias. Manténnos fieles al Evangelio y concédenos tu paz mientras seguimos realizando tu propósito para nosotros en el hogar, con nuestros vecinos, como comunidad de fe y como miembros de las comunidades más amplias de la ciudad, el estado, la nación y el mundo. Ayúdanos a caminar humildemente contigo en este estudio ahora y siempre. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. Amén.**

## RECURSOS POSTERIORES A LA SESIÓN

### SUGERENCIAS PARA ACTUAR FUERA DEL GRUPO DE ESTUDIO

- Utilice el documento para profundizar la sección 4 para lectura individual o discusión en grupo después de leer el Mensaje Social de la ELCA Social El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia: [ELCA.org/socialmessages](http://ELCA.org/socialmessages) PG
- Lea y discuta La Constitución de los Estados Unidos. [constitutioncenter.org/the-constitution](http://constitutioncenter.org/the-constitution)
- Lea y discuta Los Artículos de Confederación (The Articles of Confederation). [www.archives.gov/milestone-documents/articles-of-confederation](http://www.archives.gov/milestone-documents/articles-of-confederation)
- Lea y discuta los Papeles Federalistas (The Federalist Papers). [guides.loc.gov/federalist-papers/full-text](http://guides.loc.gov/federalist-papers/full-text)

### PÁGINAS WEB

Visite [iCivics.org](http://iCivics.org) para recursos de educación cívica para estudiantes y familias, y Civics Flash Cards (U.S. Citizenship and Immigration Services) para poner a prueba tus conocimientos de la historia y el gobierno de EE. UU. PG

### LIBROS

Amar, Akhil Reed, *America's Constitution: A Biography* (New York: Random House, 2006). PG

Chemerinsky, Erwin, *Constitutional Law: Principles and Policies* (New York: Wolters Kluwer, 2019).

Cleve, Van George, *We Have Not a Government: The Articles of Confederation and the Road to the Constitution* (Chicago: University of Chicago Press, 2019).

Lupu, Ira C., and Robert W. Tuttle, *Secular Government, Religious People* (Grand Rapids, MI: Eerdmans Publishing Company, 2014).

Pasewark, Kyle A., and Garrett E. Paul, *The Emphatic Christian Center: Reforming Christian Political Practice* (Nashville: Abingdon Press, 1999).

## GLOSARIO

**Compromiso Cívico:** La frase hace referencia a diversas formas en que las personas y las instituciones participan en la vida pública/cívica. Algunos ejemplos son la oración ferviente por los líderes gubernamentales, el voto, el servicio local en agencias de voluntariado, las manifestaciones callejeras, el contacto con los legisladores, el servicio público y muchos otros.

**Cláusula de establecimiento:** La primera cláusula de la Primera Enmienda de la Constitución de Estados Unidos. Establece que el gobierno "no promulgará ninguna ley relativa al establecimiento de la religión". Significa que el gobierno no puede establecer una religión estatal o nacional ni imponer ninguna forma de culto o devoción a sus ciudadanos.

**Clausula libre ejercicio de la religión:** Esta es la segunda frase de la Primera Enmienda relativa a la relación del gobierno con la práctica religiosa según la Constitución. Esta segunda frase, a diferencia de la Cláusula de Establecimiento, se centra en la relación entre la fe y la vida pública/cívica. La primera cláusula, que prohíbe el establecimiento de una religión estatal, despeja el terreno para que los fieles determinen su mejor manera de ejercer la fe en su propia vida pública.

**Política:** Un término basado en el término griego "polis" para la ciudad o lugar del pueblo, que designa las actividades de decidir cómo gobernar y ordenar la vida en comunidad. La política en este sentido es la actividad a través de la cual las personas ejercen decisiones sobre "quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo" para cumplir el propósito de que todos prosperen. Es el arte necesario de guiar o influir en el gobierno que pretende buscar el bien común.

**Separación de Iglesia y Estado:** Suele ser una abreviatura de la cláusula de establecimiento que prohíbe la religión patrocinada por el Estado. El significado concreto de la expresión es controvertido. Por ejemplo, muchas personas, incluidas las religiosas, creen que significa que las convicciones religiosas y la política deben discurrir por cauces completamente separados. (véase "Quietismo.") La constitución de la ELCA, por otra parte, respalda la separación institucional con interacción funcional y sostiene que la iglesia como cuerpo cívico debe evitar el partidismo, pero debe participar en la vida cívica porque Dios llama a las personas de fe a unirse a la actividad de Dios en este ámbito.

## TRANSCRIPCIÓN DEL VÍDEO DE LA SESIÓN 4

Bienvenidos a la cuarta sesión de este estudio sobre la vida cívica y la fe. Soy la pastora Pamela Hoh, pastora de la ELCA y promotora de misiones en la Iglesia Luterana Hope de Troy, Nueva York. Como miembro de la junta de la ELCA, sirvo de enlace entre la junta y el Grupo de Trabajo para la Fe y la Vida Cívica en la ELCA.

En la sesión de hoy, examinaremos los objetivos de la democracia en Estados Unidos. Vamos a ver la historia de la Constitución de los Estados Unidos y cómo configura nuestra forma de gobierno. También vamos a hablar de la religión en la Constitución, incluida la Primera Enmienda. Pero antes de hacer nada de eso, vamos a empezar con los principios teológicos y bíblicos que proporcionan un marco para la forma en que podemos abordar estos temas.

Los cristianos creemos que Dios está presente en todas partes, en todo momento, y que es todopoderoso. Como creyentes, nuestro compromiso último es responder al amor de Dios en Cristo a través del mandato divino de "hacer justicia, amar la misericordia y caminar humildemente" con Dios. Puesto que Dios está presente en todas partes, la fe debe abarcarlo todo.

Este estudio de la ELCA trata de la respuesta fiel de la Iglesia y sus miembros en cuestiones de gobierno y compromiso cívico. Somos una iglesia de Estados Unidos, por lo que le invitamos a reflexionar sobre las cuestiones de nuestro gobierno, nuestra iglesia y la participación cívica desde un punto de vista bíblico y teológico. Es importante recordar que la participación cívica no es sólo la participación en el gobierno o la política, sino que incluye toda la gama de la participación en la vida pública y el servicio a la comunidad. La próxima sesión está dedicada a esa visión más amplia.

El gobierno es una parte importante de la participación cívica. Hablemos ahora de la historia de nuestra Constitución y de cómo configura nuestra forma de gobierno.

La Constitución de Estados Unidos, aprobada en 1787, es el documento rector de nuestra república democrática. Establece la estructura básica del gobierno federal e impone ciertas limitaciones a la autoridad gubernamental. Incluso establece procedimientos para sus propias revisiones.

Sin embargo, la Constitución no fue el primer documento de gobierno. Primero fueron los Artículos de la Confederación, adoptados en 1777, que funcionaban más como un tratado entre los estados. Bajo los Artículos de la Confederación, el gobierno federal tenía poco poder para hacer cumplir sus decisiones. En 1787, estaba claro que Estados Unidos corría peligro de no sobrevivir bajo los Artículos. Había 13 estados soberanos, a menudo enfrentados entre sí. No había estados unidos; a menudo tenían políticas contradictorias, así como monedas diferentes. El futuro financiero, comercial y militar del joven país parecía sombrío.

La Constitución de 1787 creó un gobierno nacional mucho más fuerte, formado por tres poderes con funciones y competencias distintas: ejecutivo, legislativo y judicial. La Constitución otorgaba algunos poderes a los estados, designaba otros poderes a los ciudadanos del país independientemente del estado en el que vivieran y reconocía a los gobiernos soberanos indígenas.

En otras palabras, la Constitución hizo posible los Estados Unidos contemporáneo. La autoridad del gobierno nacional permitió la expansión del país hacia el oeste, su liderazgo internacional, su destreza militar, unas relaciones comerciales predecibles y productivas más allá de las fronteras estatales, y mucho más. Puede que usted crea que el país no siempre ha utilizado adecuadamente lo que la Constitución hizo posible. Puede pensar que el "gran pacto" de los redactores de la Constitución para preservar la esclavitud fue un pacto que no debería haberse hecho. Puede señalar que el país no ha tratado bien a los pueblos indígenas que estaban aquí antes que los europeos, o que nuestra influencia internacional no siempre se ha ejercido para bien. Esas son cosas distintas e importantes que hay que considerar y debatir. En este caso, se trata de reconocer tanto las aspiraciones implícitas como el hecho de que somos la nación que somos -para bien y para mal- en gran medida gracias a la amplitud y el poder de las posibilidades que nos brinda la Constitución.

La ratificación de la Constitución también fue radicalmente nueva. No fue impuesta por un monarca, un Estado soberano o una autoridad religiosa. Fue ratificada "por el pueblo". Eso no tenía precedentes en la historia mundial. Aunque el voto se limitó casi exclusivamente a los hombres blancos libres, la Constitución fue votada. El voto proporcionó su ratificación y autoridad. Sin la participación cívica del voto, no habría habido Constitución ni Estados Unidos en una forma reconocible para nosotros. Esta votación estuvo reñida en muchos de los 11 estados ratificantes originales, pero convirtió al pueblo en soberano.

La soberanía del pueblo en la Constitución no significaba que la mayoría gobernara tras su adopción. Los límites a lo que podía hacer el gobierno federal se diseñaron en parte para limitar lo que podía hacer cualquier mayoría. El proceso para enmendar la Constitución -que no sea a través de convenciones constitucionales- requiere el voto favorable de dos tercios de ambas cámaras del Congreso y el voto afirmativo de dos tercios de las legislaturas estatales. El poder judicial federal no se elige en absoluto.

En el Congreso, la representación en la Cámara de Representantes se basa en la población de los estados; en la Cámara, gobierna la mayoría. Pero en el Senado, cada estado, independientemente de su población, tiene dos senadores, lo que da a los estados menos poblados una representación por persona mucho mayor que a los estados más poblados. Dado que el Colegio Electoral basa el número de electores de cada estado en el número total de escaños en el Congreso, los ciudadanos de los estados menos poblados también tienen una mayor influencia por persona en las elecciones presidenciales.

La soberanía del pueblo, el consentimiento de los gobernados es un valor explícito en la Constitución y en su propia adopción. Puede considerarse tanto un valor real como un valor aspiracional. La historia de las enmiendas a la Constitución ha ido en la dirección de ampliar la participación en el proceso político. Cuando se trata de la participación individual en el gobierno, como el voto, las enmiendas a la Constitución siempre han ampliado el derecho a participar, a personas de color, mujeres, jóvenes adultos, y nunca lo han reducido. Cada una de estas enmiendas reconocía que había personas "gobernadas" sin su "consentimiento". Es decir, la aspiración de la Constitución no se había realizado plenamente. En el caso de los negros estadounidenses, las enmiendas de la Reconstrucción esencialmente decían que el "gran acuerdo" real de la Constitución de 1787 para preservar la esclavitud se equivocaba sobre quiénes debíamos ser "Nosotros, el pueblo".

Esta breve historia constitucional no es bíblica ni teológica. Tómense ahora un momento para pensar, como cristianos, si la Constitución tomó las mejores decisiones. ¿Qué crees que significa que la Biblia no proporciona ni un modelo para una república democrática ni el "consentimiento de los gobernados"? ¿Qué crees que significa que la Revolución Americana se luchara contra una monarquía, que es una forma de gobierno presente en las Escrituras?

A continuación, examinemos la religión en la Constitución. El pluralismo religioso se incorporó al cuerpo de la Constitución de 1787 a través de su prohibición de pruebas religiosas para ocupar cargos públicos. Esto fue un adelanto, ya que, en 1787, 11 de los 13 estados tenían requisitos religiosos para los cargos públicos. Dos ejemplos del impacto de esto pueden verse en Thomas Jefferson y Abraham Lincoln. Muchos los consideran de los mejores presidentes de Estados Unidos, pero no pertenecieron a ninguna iglesia, nunca. Una prueba religiosa habría dejado a Estados Unidos sin sus servicios como presidentes.

El pluralismo religioso también se incorporó a la Primera Enmienda, que forma parte de la Carta de Derechos. Fue ratificada en 1791, varios años después de la ratificación del cuerpo principal de la Constitución. Comienza con las dos cláusulas siguientes "El Congreso no aprobará ninguna ley que respete el establecimiento de una religión o que prohíba su libre ejercicio...".

La primera cláusula - "no promulgará ninguna ley que respete el establecimiento de una religión" - se conoce como la "Cláusula de Establecimiento". Esta cláusula fue cortada por el mismo patrón que la prohibición constitucional de los exámenes religiosos para ocupar cargos públicos. Significa que el gobierno no puede establecer una iglesia o religión estatal ni respaldar a una iglesia o religión por encima de otras.

La segunda cláusula - "no promulgará ninguna ley... que prohíba el libre ejercicio" de la religión- se conoce como "Cláusula de libre ejercicio". Significa que el gobierno no puede prohibir a los individuos que practiquen el culto que cada uno considere oportuno, dentro de ciertos límites.

La Cláusula de Libre Ejercicio también estaba cortada por el mismo patrón que la Cláusula de Establecimiento. Si el gobierno del pueblo no puede establecer una religión, también es cierto que el gobierno del pueblo no puede prohibir a los ciudadanos que practiquen su religión. Si la fe religiosa es el compromiso más importante y abarcador de una persona, un gobierno de, por y para un pueblo libre no puede prohibir el culto de una persona.

Juntas, la Cláusula de Establecimiento y la Cláusula de Libre Ejercicio dan preferencia y presunción a la autodeterminación en asuntos de religión.

Por último, examinemos la famosa frase "separación de la Iglesia y el Estado" y lo que significa para nosotros como cristianos. No hemos mencionado esta frase al hablar de la Constitución porque ¡no está en la Constitución! Suele ser la abreviatura de la Cláusula de Establecimiento - que el gobierno "no hará ninguna ley relativa al establecimiento de la religión". Muchas personas, incluidas las religiosas, creen erróneamente que también significa que las convicciones religiosas y la política deben fluir en corrientes separadas, como si mezclarlas contaminara a cada una. En esta línea de pensamiento, por un lado, Dios y la religión nunca deben mencionarse en un contexto gubernamental o político. Por otro lado, los asuntos gubernamentales o políticos nunca deberían discutirse en las iglesias u otros lugares de culto. Por supuesto, algunas confesiones cristianas, como los amish, prohíben la participación política de sus miembros por razones teológicas, pero la Constitución no lo exige, ni siquiera lo recomienda.

La Cláusula de Establecimiento significa que el gobierno no puede imponer una forma de culto a sus ciudadanos. Significa que, políticamente, los ciudadanos son soberanos, no el Estado ni una religión específica. No significa que los compromisos religiosos de una persona no puedan o no deban formar parte de su vida pública, ya sea en la actividad política, en un compromiso cívico más amplio o en la toma de postura ante los problemas y la elección del voto. Si los compromisos religiosos no pudieran entrar en la vida pública, eso negaría el libre ejercicio de la religión garantizado por la Cláusula de Libre Ejercicio.

La relación entre el Estado y la religión creada por la Cláusula de Establecimiento es mucho más estrecha que la relación entre la fe y la vida pública, incluida la vida política, creada por la Cláusula de Libre Ejercicio. Estas dos relaciones están conectadas, pero no entrelazadas. De hecho, prohibir el establecimiento de una religión despeja el terreno para que los fieles determinen su propia manera de conectar la fe con su propia vida pública; abre un espacio para la autodeterminación.

Tómese ahora un tiempo para pensar teológica, bíblica e históricamente en estas reflexiones sobre la democracia estadounidense. Si Dios está siempre presente en todas partes y es todopoderoso, ¿no tiene sentido que las personas fieles se comprometan activamente en un ámbito en el que Dios está presente y activo? Si nuestra fe es nuestro compromiso último y omnímodo, ¿no deberíamos, como personas religiosas, guiarnos por las implicaciones públicas de nuestra fe? ¿Es posible amar al prójimo, tener esperanza en la creación y hacer justicia sin la participación cívica y la vida política?

Ahora es el momento de que piensen y hablen juntos sobre lo que han escuchado aquí. En nombre del grupo de trabajo de la ELCA, ¡gracias por su participación!

# PACTO DEL GRUPO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

Nuestro compromiso es elevar el cuerpo de Cristo a través de palabras y acciones que nos ayuden a:

- **Seguir la Regla de Oro: hacer a los demás lo que espero que me hagan a mí.**
- **Escuchar con respeto y atención, sin interrumpir.**
- **Esforzarnos por comprender las ideas y experiencias de los demás.**
- **Hablar honestamente, como individuo y no para un grupo.**
- **No suponer que los demás hablan en nombre de un grupo.**
- **Utilizar cualquier tecnología de forma constructiva y no como distracción.**
- **Tomar la palabra para compartir ideas y luego dar un paso atrás para que los demás compartan las suyas.**
- **Tener en cuenta los puntos de vista no representados.**
- **Buscar fervientemente la presencia y la bendición del Espíritu Santo en el grupo y en nuestra vida cívica.**





## PROFUNDIZANDO: COMPLEMENTO DE LA CUARTA SESIÓN

### Notas para el Líder

#### MATERIALES:

- Una copia de la Introducción y las Preguntas
- Tenga a mano copias del folleto del Pacto o del cartel mural. Véase el resumen de Líder
- Bolígrafos

Esta guía de "Profundización" del debate invita a los participantes a ampliar la conversación iniciada en la sesión 4 debatiendo cuestiones basadas en el mensaje social de la ELCA "El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia." Puede descargarse en: [https://download.elca.org/ELCA%20Resource%20Repository/Government\\_and\\_Civic\\_Engagement\\_Social\\_Message\\_Spanish.pdf](https://download.elca.org/ELCA%20Resource%20Repository/Government_and_Civic_Engagement_Social_Message_Spanish.pdf).

Este mensaje social aborda la legitimidad y el propósito de la función gubernamental vista desde el punto de vista de la fe y repasa brevemente la cuestión de cómo los cristianos luteranos vivimos nuestro discipulado en medio de los diversos éxitos y fracasos del gobierno.

Esta guía de "Profundización" ofrece un suplemento a la Sesión 4 del Plan de Estudios y puede utilizarse de cualquier forma que se adapte a su entorno. Por ejemplo, utilícelo como una sesión extra o más larga o como guía para un subgrupo interesado. Algunas partes también podrían utilizarse en una clase de confirmación o en un grupo de jóvenes. Los participantes pueden leer el mensaje al principio de la sesión, pero es mucho más beneficioso leerlo con antelación. El mínimo para la lectura anticipada incluye las pp. 1-4, 9, 17, 18.

Las preguntas que figuran a continuación pueden debatirse en pequeños grupos o en un solo grupo. Para grupos más grandes, considere la posibilidad

de formar grupos de 3-4 personas que discutan cada pregunta juntos. A continuación, puede invitar a los grupos pequeños a compartir un resumen con todo el grupo. Utiliza el pacto de conversación que se encuentra en la guía de estudio para establecer los límites de un diálogo respetuoso.

Es posible que los participantes no estén familiarizados con la diferencia entre un "mensaje social" y un "pronunciamento social" de la ELCA. Los mensajes sociales de la ELCA son documentos de actualidad, breves, adoptados por el Consejo de la Iglesia de la ELCA para centrar la atención y la acción en asuntos oportunos y urgentes de interés social para la Iglesia y la sociedad. Se utilizan para abordar problemas contemporáneos urgentes a la luz de las tradiciones proféticas y compasivas de las Escrituras y no establecen nuevas enseñanzas o políticas. El mensaje sobre Gobierno y Compromiso Cívico fue solicitado por la asamblea de toda la Iglesia ELCA en 2019 y adoptado por el Consejo de la Iglesia en junio de 2020.

El plan de estudios de "Profundización" es un suplemento creado por el Grupo de Trabajo sobre Estudios de la Vida Cívica y la Fe de la ELCA. Ese grupo de trabajo se creó para elaborar una declaración social, un documento de marco más amplio. Este mensaje también fue autorizado por la Asamblea de la Iglesia de 2019 con el fin de proporcionar a la enseñanza social un documento marco "sobre el gobierno, el compromiso cívico y la relación entre la Iglesia y el Estado que permita

*prestar una atención minuciosa a las cuestiones bíblicas, históricas, teológicas y sociales como medio para sondear las convicciones compartidas y establecer la enseñanza comprensiva de esta Iglesia" .... Aunque hay algunas similitudes, el pronunciamiento social abarcará una variedad de temas y asuntos mucho más amplios que el mensaje de 2020.*

*Dé la bienvenida a los participantes en esta sesión especial. Preséntese a los nuevos asistentes. A continuación, pida a los participantes que lean o resuman la introducción y, seguidamente, plantee las preguntas y abra el debate.*

## INTRODUCCIÓN

El mensaje social de la ELCA "*El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia*" fue adoptado en 2020 como paso previo a un trabajo más largo y amplio hacia una proclamación social. Este mensaje enumera las funciones cotidianas del gobierno que son tan rutinarias que no solemos reconocer el trabajo constante que conllevan (hasta que algo va mal). El mensaje social nos pide "como sería la vida sin la seguridad personal y los servicios que un gobierno justo y que funciona bien normalmente proporciona".

Al nivel local consideren:

- el agua potable... sin purificación
- las aguas residuales humanas... sin tratamiento
- el fuego incontrolado... sin bomberos
- el crimen... sin acceso a la protección policíaca, las cortes, y las prisiones
- espacios naturales... sin protección
- el transporte aéreo... sin control de tráfico
- la banca... sin seguros de depósito o alguna regulación
- la seguridad nacional... sin fuerzas armadas o sin programas de seguridad nacional<sup>1</sup>

Estos son sólo algunos ejemplos; algunos fueron importantes incluso cuando el país estaba pasando de los Artículos de la Confederación

a la Constitución en la década de 1780.

Muchos implican la cooperación del gobierno nacional y varios gobiernos estatales y locales o la cooperación de socios gubernamentales y comunitarios. Todos dependen del trabajo de los funcionarios públicos.

Esa seguridad y esos servicios ejemplifican por qué los luteranos consideran que el gobierno es un don de Dios destinado a la seguridad y el florecimiento de la vida humana. Creemos que Dios ejerce el poder divino y el propósito en la creación hacia el florecimiento de la creación y cada criatura dentro de ella. El gobierno es bueno porque se supone que contribuye a esa seguridad y florecimiento.

Al mismo tiempo, la enseñanza luterana reconoce hasta qué punto la sociedad está entrelazada con el pecado humano. En la práctica, eso significa que gran parte de la actividad humana en la creación contribuirá a satisfacer a algunas criaturas, mientras que tal vez disminuya a otras. Esto es cierto para la acción gubernamental y no gubernamental (y para la inacción gubernamental y no gubernamental) porque el gobierno está formado por individuos y por sistemas de pecado estructural. En principio, el gobierno no es ni más ni menos pecaminoso o justo que nosotros.

Además, la mayoría de las acciones en sociedades complejas tienen consecuencias inesperadas, para bien, para mal o para ambos. Parte del pecado humano es actuar como si supiéramos más de lo que sabemos. Otra parte del pecado humano es la tendencia a privilegiarnos a nosotros mismos y a los más parecidos a nosotros. Vemos la paja en el ojo ajeno, pero no la viga en el nuestro o en el de nuestro grupo social, incluso nuestro grupo religioso (véase Mateo 7:3). A menudo no actuamos ni pensamos con la humildad y el amor al prójimo que Dios nos pide. Esto es cierto tanto para los individuos como para los gobiernos.

Aun así, hay que tomar decisiones, hay que actuar. Dios no nos llama a la parálisis del análisis. Dios nos llama a una acción responsable e informada que satisfaga a cada criatura de la creación tanto como sea posible ahora mismo. Es un llamamiento a cada uno de nosotros y a los actores gubernamentales.

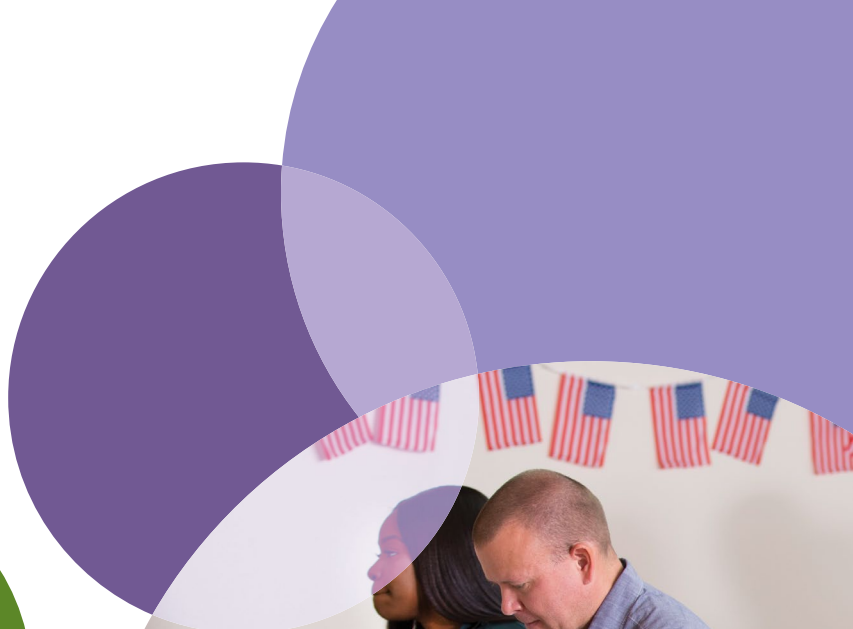
<sup>1</sup> "*El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia*" (Iglesia Evangélica Luterana en América, 2020), 2-3.

Todos somos personas en este país en este momento, con todas las promesas y dificultades que ello conlleva. Ser cristiano no significa ser sólo cristiano o tener sólo compromisos cristianos; significa que tu compromiso *primordial* es con Dios, tal como se proclama en Cristo Jesús.

Como se ha tratado a lo largo de la sesión 4, se le invita a considerar la actividad gubernamental desde una perspectiva bíblica y teológica. Tenga en cuenta los propósitos del poder y la presencia de Dios en la creación, así como las ruidosas distorsiones del pecado humano. Puede utilizar la lista anterior de cosas que hace el gobierno, o la lista más larga del mensaje social, como punto de partida para orientar sus consideraciones; siéntase libre de añadir más desde su propio conocimiento o experiencia de la actividad gubernamental.

### PREGUNTAS PARA LA DISCUSIÓN:

1. ¿En qué ámbitos cree que el gobierno se queda corto o, por el contrario, intenta hacer demasiado? ¿Por qué? ¿Qué cambios políticos concretos apoyaría? ¿Mejoran o ponen en peligro la creación divina? ¿Benefician a tu prójimo, aunque no te beneficien directamente a ti?
2. Piensa en una persona que, de buena fe y creyendo también en los propósitos de Dios y en el pecado humano, desacuerde contigo en esas opiniones sobre la participación del gobierno. Con humildad, piensa por qué esa persona puede tener esa opinión y exprésala de la forma más inteligente y contundente que puedas (quizás a un compañero de debate). ¿Modifica eso de algún modo sus puntos de vista, las políticas que apoya o su opinión sobre quienes discrepan de usted?
3. ¿Hay ámbitos en los que crees que el gobierno no debería intervenir en absoluto? Al pensar en esto, considera el efecto de las acciones individuales sobre el prójimo. Si la acción de una persona afecta en gran medida sólo a esa persona, ¿debe el gobierno interferir en la autodeterminación de esa persona? Si la misma acción tiene amplios efectos sobre los vecinos de esa persona en la creación, ¿hay mayor motivo para que el gobierno actúe?
4. ¿Hay cosas que cree que sólo o mejor puede abordar el gobierno? En caso afirmativo, ¿por qué? De nuevo, piensa en la persona fiel que no está de acuerdo contigo, define su punto de vista lo mejor que puedas y considera si eso afecta a tu perspectiva.
5. La Constitución de EE. UU. establece una amplia separación de poderes a distintos niveles. (El presidente de EE.UU., los gobernadores de los estados, los líderes ejecutivos locales y las diversas agencias de cada uno), las legislaturas (órganos legislativos a nivel federal, estatal y local), los tribunales (federales, estatales o locales) y, a veces, una combinación de todos ellos). ¿Crees que la separación de poderes te sirve eficazmente a ti y a tus conciudadanos? Desde el punto de vista de tus principios cristianos, ¿acertó la Constitución en la separación de poderes? Considera por qué una persona creyente podría pensar de manera diferente.
6. ¿Cree usted que la participación ciudadana en el gobierno debería ampliarse o reducirse, y de qué manera? ¿Cree que existen retos para la participación política en la actualidad? ¿Cómo cree que deberían abordarse?
7. Piensa de nuevo en las virtudes teológicas tradicionales de la fe, la esperanza y el amor mencionadas en 1 Corintios 13:13. ¿Cómo pueden la fe, la esperanza y el amor conducir a la participación en el gobierno o en otros compromisos cívicos? ¿Cómo podrían esos valores alterar nuestras corrientes actuales de gobierno? ¿Qué efecto podrían tener los cambios de tendencias recientes en los ciudadanos, la creación, etc.?
8. Piense en funcionarios del gobierno u otras personas de la vida pública que hablan abiertamente de su fe o que basan sus plataformas políticas en un conjunto específico de creencias religiosas. ¿Cómo influye en su opinión al respecto su comprensión de las cláusulas de establecimiento y libre expresión y de las Escrituras y la teología luterana? ¿En qué discrepan otros que comparten sus creencias? ¿Cambiaría esto su perspectiva?
9. ¿Qué preguntas tiene sobre la intersección entre la fe y el gobierno?



# UN CURRÍCULO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

## GUÍA DE LÍDER - SESIÓN 5



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América



## SESIÓN 5: ¿QUÉ TIENE QUE VER LA VIDA RELIGIOSA CON LA VIDA CÍVICA?

*Discernir las llamadas del discipulado, tanto corporativo como individual.*

### MATERIALES

- Guía del participante (una por persona)
- Folleto del Pacto y Afirmación (uno por persona)
- Bolígrafos
- Dispositivo electrónico con vídeo preparado: <https://vimeo.com/788805985>
- **Formulario de respuesta del participante** (enlace para responder en el Internet; copias impresas para los participantes que prefieran el correo postal)
- Himnarios (opcional)
- Piano u otro acompañamiento (opcional)
- Transcripción del vídeo (opcional para personas con discapacidad auditiva)

### APERTURA (5-10 minutos)

#### BIENVENIDA

**Dé la bienvenida a los participantes en este estudio. Preséntese. Lean juntos los párrafos iniciales del folleto para los participantes:**

**PG** En sesiones anteriores, hemos abordado por qué consideramos que nuestra vocación como cristianos incluye el compromiso cívico y la participación en el gobierno. En la cuarta sesión, exploramos cómo la forma de gobierno de EE. UU. abre ese tipo de compromiso a través de la 1ª Enmienda. La sesión de hoy aborda las acciones que nosotros, como individuos y como iglesia, podemos buscar para el bien común, junto con otros en la esfera pública. Diferentes experiencias y creencias significan que nosotros, como pueblo de Dios, podemos terminar tomando diferentes medidas en la lucha por lo que pensamos que es el bien común para las comunidades y la sociedad en la que vivimos. Sin embargo, sigue siendo nuestro gozo y desafío discernir juntos, viendo nuevas perspectivas y animándonos mutuamente a actuar. En respuesta a la misericordia de Dios, estamos llamados a servir a Dios mediante el amor y el servicio al prójimo, incluido el compromiso cívico.

### CONSENSO SOBRE EL MODELO DE CONVERSACIONES SAGRADAS

**Lea lo siguiente:**

Si bien estos grupos de estudio sirven a un propósito en el proceso de la ELCA de desarrollar un mensaje social, las sesiones también deben proporcionar una práctica segura y saludable en el trabajo conjunto con personas que pueden haber tenido diferentes experiencias y opiniones sobre temas significativos en el ámbito cívico. Reunidos en la fe, seguimos haciendo todo lo posible para modelar una conversación productiva y respetuosa, así como para pedir y conceder perdón cuando tropezamos. Dediquemos un momento a revisar juntos el pacto de conversación.

**Repase el pacto. Compruebe cómo ha ido en las sesiones anteriores y discuta los pasos necesarios para mantener el grupo de estudio en el buen camino.**

**Invite a participantes voluntarios a leer la oración de apertura y las Escrituras. Dirige la letanía de apertura y luego canta todo o parte de un himno, si es apropiado para tu espacio de reunión.**

## ORACIÓN DE APERTURA

**PG** Señor Dios, tú llamas a tu pueblo a honrar a quienes tienen autoridad. Ayúdanos a elegir líderes dignos de confianza, a participar en decisiones sabias para nuestra vida en común y a servir a nuestros vecinos en las comunidades locales. Bendice a los dirigentes de nuestra tierra, para que estemos en paz entre nosotros y seamos una bendición para las demás naciones de la tierra; por Jesucristo, nuestro Salvador y Señor. Amén (ELW, p. 77)

## ESCRITURAS

**PG** <sup>14</sup>Vosotros sois la luz del mundo; una ciudad asentada sobre un monte no se puede esconder. <sup>15</sup>Ni se enciende una luz y se pone debajo de una vasija, sino sobre el candelero para que alumbre a todos los que están en casa. <sup>16</sup>Así alumbre vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras buenas obras y glorifiquen a vuestro Padre que está en los cielos. (Mateo 5:14-16 RVR 1995)

## LETANÍA (basado en el psalm 67)

**PG** Líder: Oh Dios, que tu camino sea conocido en la tierra,  
**Todos: y tu salud salvadora entre todas las naciones.**  
Líder: Que las naciones se alegren y canten de júbilo,  
**Todos: Porque tú juzgas a los pueblos con equidad y guías a todas las naciones.**  
Líder: Pueblo de Dios, ¡que brille tu luz!  
**Todos: Para que florezca el reino de paz y justicia de Dios.**

## SUGERENCIAS DE HIMNOS

- PG**
- "This Little Light of Mine" (ELW 677, TFF 65)
  - "All Who Love and Serve Your City" (ELW 724, LBW 436)
  - "We Come to the Hungry Feast" (ELW 479, WOV 766)
  - "Lord, You Give the Great Commission" (ELW 579, WOV 756)
  - "Wind and Cold Roar" / "Corre el viento" (ACS 1010)

## ESCUCHARSE UNOS A OTROS (5-10 minutos)

### EMPAREJAMIENTOS DE PARTICIPANTES PREGUNTAS PARA EL DEBATE/ INDICACIONES PARA EL RELATO

*Invite a los participantes a formar pareja con alguien que no conozcan bien o que sepan que suele tener opiniones diferentes sobre la actualidad. Los participantes pueden elegir a qué preguntas responden.*

- Comparte tres cosas centrales para tu identidad.
- Comparta, si lo sabe, de dónde vinieron sus antepasados (si eran nativos de esta tierra o de otro continente) y qué desafíos sabe que enfrentaron con respecto a la libertad de adorar a Dios y vivir su fe.
- ¿Sabes tus amigos, vecinos, compañeros de trabajo -fuera de la iglesia- que eres una persona de fe? ¿Es importante para ti que lo sepan o que no lo sepan? ¿Cómo podría alguien saber de tu fe si no se hablara de ella?

## REPASO DE LA SESIÓN ANTERIOR

*Pida a los participantes que compartan con el grupo las observaciones realizadas durante el tiempo transcurrido entre las sesiones de grupo.*

## ESTUDIO (30-35 minutos)

*Lean del Catecismo Mayor de Martín Lutero sobre los Diez Mandamientos del "Libro de la Concordia:"*

El Octavo Mandamiento: "No hablarás falso testimonio contra tu prójimo".

<sup>260</sup> Por lo tanto, este mandamiento se da en primer lugar para que cada uno ayude a su prójimo a asegurar sus derechos, y no permita que sean obstaculizados o torcidos, sino que los promueva y mantenga estrictamente, sin importar si es juez o testigo, y que se refiera a lo que sea...

<sup>285</sup> Así tenemos ahora la suma y entendimiento general de este mandamiento, a saber, que nadie haga

injuria alguna con la lengua a su prójimo, sea amigo o enemigo, ni hable mal de él, no importa si es verdad o mentira, a menos que se haga por mandamiento o para su reforma, sino que cada uno emplee su lengua y la haga servir para el bien de todos los demás, para encubrir los pecados y enfermedades de su prójimo, excusarlos, paliarlos y adornarlos con su propia reputación. 286 La razón principal de esto debe ser la que Cristo alega en el Evangelio, en la que comprende todos los mandamientos respecto a nuestro prójimo, Mateo 7:12: Todo lo que queráis que los hombres hagan con vosotros, así también haced vosotros con ellos....

<sup>290</sup> En este mandamiento se incluyen, pues, multitud de buenas obras que agradan sobremanera a Dios y traen abundantes bienes y bendiciones, si tan sólo el mundo ciego y los falsos santos las reconocieran. Porque no hay nada sobre o en el hombre entero que pueda hacer tanto mayor y más extenso bien o daño en asuntos espirituales y temporales que la lengua, aunque sea el miembro más pequeño y débil." (Martin Lutero, "Libro de Concordia": El Catecismo Mayor". [bookofconcord.org/large-catechism/ten-commandments/](http://bookofconcord.org/large-catechism/ten-commandments/))

### Discuta las siguientes preguntas de la Guía del Participante:

1. ¿Cómo explicarías cómo Lutero relaciona el no dar falso testimonio con el bien común?
2. ¿De qué manera la explicación de Lutero sobre el 8º Mandamiento podría conformar tu comprensión del compromiso y la participación cívica?
3. ¿Cuáles son algunas formas concretas en que el compromiso cívico cotidiano puede ayudar a un prójimo, como escribió Lutero, a asegurar los derechos, no permitiendo que sean obstaculizados o torcidos?
4. ¿Cómo trazas la línea entre denunciar lo que no está bien y no hablar mal de amigos o enemigos? ¿Qué tipo de agravios es probable que denuncies con el espíritu de reforma que señaló Lutero?

**VÍDEO** (11 minutos de duración)  
<https://vimeo.com/788805985>

**Asegúrese de que todos puedan ver y oír el vídeo. Ofrezca transcripciones de vídeo para las personas con discapacidad auditiva.**

Las ideas clave del vídeo:

- El discipulado cristiano es una llamada activa a amar al prójimo, vivir en comunidad y buscar el bien común.
- Esta llamada al discipulado es parte integrante de nuestra identidad como hijos de Dios.
- El quietismo es una aceptación pasiva del statu quo social. No es fiel porque permite que los poderosos exploten a los que tienen menos poder.
- El nacionalismo cristiano es una ideología política y no es fiel a Cristo ni patriótico. Idealiza y propugna la fusión de ciertos puntos de vista cristianos con la lealtad a la patria y anima a imponer a la nación una concepción muy particular y dura de ciertos principios cristianos.
- La participación cívica fiel se sitúa entre los dos extremos del quietismo y el nacionalismo cristiano. Incluye la participación en el ámbito político, como votar o desempeñar un cargo público. Pero también incluye el compromiso cívico no político, como trabajar con los demás para mejorar la propia comunidad para todos.
- El discipulado cristiano fomenta la actividad en el ámbito político porque se ejerce en la vida cotidiana. Los cristianos estamos llamados al compromiso cívico y a la participación política como medio para expresar nuestro amor a Dios amando activamente a nuestro prójimo. No hacemos esto para que Dios nos ame o para ganarnos el camino al cielo, sino porque Dios nos ama primero y, por lo tanto, la obra de Dios nos incluye en los esfuerzos ahora por el bien de la justicia y la paz

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE POSTERIOR AL VÍDEO

*Después de ver el vídeo, discute lo siguiente en pequeños grupos.*

PG

1. A lo largo de su vida, ¿cómo cree que ha cambiado la importancia que se concede a la identidad religiosa de un candidato político o a la falta de ella?
2. La identidad luterana, que enfatiza la salvación por la gracia de Dios, a veces ha enfatizado inadvertidamente que, dado que no podemos hacer nada para ganarnos la salvación, no deberíamos hacer nada en absoluto en respuesta al amor de Dios. ¿Cómo te inspira al discipulado el hecho de no tener que ganarte la salvación? ¿Hay veces que simplemente preferirías que te dijeran lo que tienes que hacer?
3. ¿Cuáles son las áreas de alto riesgo para que los luteranos caigan en la trampa del quietismo en nuestro contexto actual?
4. ¿Cómo explicarías a un amigo no religioso el hecho de votar y presentarse a las elecciones como un acto de discipulado?
5. El nacionalismo cristiano es una clara manipulación de las enseñanzas de Jesús. ¿Por qué crees que hemos visto un auge del nacionalismo cristiano en los últimos años?
6. ¿Cómo crees que los cristianos pueden apoyar adecuadamente los movimientos políticos y la legislación en consonancia con las enseñanzas bíblicas relacionadas con el cuidado de los vulnerables, la alimentación de los hambrientos, etc., sin caer en el partidismo?

## ENVIÓ (5-10 minutos)

### PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

*Invite a las parejas originales de participantes a agruparse de nuevo. Discuta lo siguiente:*

PG

1. Hay muchos ámbitos en los que interactúan entidades religiosas y gubernamentales y su financiación: capellanes en el ejército, hospitales públicos y departamentos de policía, servicios de inmigración, ayuda en catástrofes, adopción y acogida, lucha contra el hambre, etc. Aunque la mayoría de nosotros nos quejamos de pagar impuestos de vez en cuando, ¿cuáles son las cosas que financian los impuestos que usted considera realmente importantes como persona de fe? ¿Por qué crees que las tienes en cuenta o no a la hora de pagar impuestos?
2. El quietismo puede darse en las iglesias cuando los dirigentes temen que la gente se moleste porque su iglesia "es demasiado política". ¿Cómo puedes animar adecuadamente a los líderes y miembros de tu iglesia a ser activos en el mundo y a hacer frente a los males cometidos contra el prójimo?

### REFLEXIONES E IDEAS COMPARTIDAS EN GRUPO

*Si el tiempo lo permite, invite a los participantes a compartir las nuevas percepciones que han obtenido de la sesión de hoy sobre la práctica de la fe en el mundo.*

### RESUMEN DEL FACILITADOR

*Lea el siguiente resumen:*

Hoy hemos centrado nuestra atención en el modo en que la participación cívica es una de las formas en que nuestro discipulado tiene lugar en el mundo. El Dr. Cornel West, titular de la Cátedra Dietrich Bonhoeffer en el Seminario Teológico de la Unión, ha dicho que la justicia es el aspecto que refleja el amor en público. Sabemos que, como cristianos, estamos llamados a amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Nuestra participación activa en nuestras comunidades -a nivel local, estatal y nacional- es una de las formas en que podemos amar a Dios amando al prójimo.



## FORMULARIO DE RESPUESTA DEL PARTICIPANTE

Reparta copias del Formulario de respuesta del participante y señale el enlace para las respuestas en línea en la Guía del participante:

En esta quinta sesión, tiene de nuevo la oportunidad de compartir sus ideas con el grupo de trabajo como parte del proceso de desarrollo de la declaración social. Por favor, complete una versión, sabiendo que los miembros del grupo de trabajo se han comprometido a leer todas las respuestas en busca de patrones de sugerencias, comentarios e ideas.

PG Rellene el formulario de respuesta en línea en <https://es.surveymonkey.com/r/FB575ST> o en papel. Escanee y envíe por correo electrónico su formulario en papel a [civicsandfaith@elca.org](mailto:civicsandfaith@elca.org) o envíelo por correo postal a Evangelical Lutheran Church in America, Attn: Civics and Faith, 8765 W. Higgins Road, Chicago, IL 60631-4101. El grupo de trabajo tendrá en cuenta sus comentarios en el proceso de elaboración de la declaración social.

## ORACIÓN FINAL

Concluye con una oración, utilizando tus propias palabras o las siguientes:

Dios santo, por tu gran amor al mundo, tu Verbo se hizo carne para vivir entre nosotros y reconciliarnos contigo y entre nosotros. Reaviva entre nosotros el don de tu Espíritu para que tratemos de vivir en unidad con todos los hombres, derribando los muros que dividen, poniendo fin a la hostilidad entre nosotros y proclamando la paz a los que están cerca y a los que están lejos; por Cristo Jesús, en quien todos tenemos acceso a ti en un solo Espíritu, ahora y siempre. Amén. (Tomado de [sundaysandseasons.com](http://sundaysandseasons.com). Copyright © 2022 Augsburg Fortress.)

## RECURSOS POSTERIORES A LA SESIÓN

### SUGERENCIAS PARA ACTUAR FUERA DEL GRUPO DE ESTUDIO

- Únete a los esfuerzos de defensa de la ELCA. Comience aquí: [ELCA.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church/Advocacy/Get-Involved](https://elca.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church/Advocacy/Get-Involved)
- Únete o crea un grupo de justicia social en tu congregación para ayudar a guiar a tus miembros hacia un mayor compromiso social. Decidan juntos una lista de temas que pudieran involucrarse.
- Invite al personal de política pública estatal luterana de tu sínodo a que organice un foro o predique durante el culto para informar a los miembros sobre la labor de promoción que se realiza en su nombre.

### PÁGINAS WEB

“Repairers of the Breach” es una organización no partidista sin ánimo de lucro que busca construir una agenda moral arraigada en un marco que eleve los valores morales y constitucionales más profundos para redimir el corazón y el alma de nuestro país y aborde las preocupaciones morales públicas de nuestras tradiciones religiosas respecto a cómo trata nuestra sociedad a “los más pequeños”. [breachrepairers.org](http://breachrepairers.org)

### LIBROS

Denker, Angela, *Red State Christians: A Journey Into White Christian Nationalism and the Wreckage It Leaves Behind* (Minneapolis: Broadleaf Books, 2022).

Höpfl, Harro, ed., *Luther and Calvin on Secular Authority* (Cambridge, MA: Cambridge University Press, 2005).

King Jr., Martin Luther, *Why We Can't Wait*, Books Vooks, [https://books.google.com/books/about/Why\\_We\\_Can\\_t\\_Wait.html?id=IDUgwcqfupQC](https://books.google.com/books/about/Why_We_Can_t_Wait.html?id=IDUgwcqfupQC).

Madsen, Anna M., *I Can Do No Other: The Church's New Here We Stand Moment* (Minneapolis: Augsburg Fortress, 2019).

Tranvik, Mark D., *Martin Luther and the Called Life* (Minneapolis: Augsburg Fortress, 2016).

## GLOSARIO

**Nacionalismo cristiano:** Un marco cultural que idealiza y defiende la fusión de ciertas opiniones con la vida cívica estadounidense. Esta ideología política, sea explícito o no, incluye las creencias que la constitución estadounidense fue de inspiración divina y goza de un estatus piadoso. Esta ideología también establece que el cristianismo debería ser una religión privilegiada en EE. UU., que la nación tiene un estatus especial ante los ojos de Dios, y que los buenos norteamericanos deben tener creencias cristianas. Los partidarios van desde los que creen que EE. UU. debería ser declarado una nación cristiana (aproximadamente 21% de la población de los EE. UU.) a los implicados en las cepas más virulentas que son abiertamente racistas, antidemocráticos o pandilleros. Los símbolos y la ideología del nacionalismo cristiano fueron ampliamente evidentes durante el intento del 6 de enero de 2021 de anular los resultados certificados de la elección presidencial estadounidenses.

**Compromiso cívico:** Señala las diversas formas en que los individuos y las instituciones participan en la vida pública y cívica. Algunos ejemplos son la votación, el servicio público, las manifestaciones en la calle, el contacto con los legisladores, el servicio local en agencias de voluntariado y la oración ferviente por los líderes gubernamentales.

**Partidismo:** Adhesión firme y a veces ciega a un partido, grupo, facción, conjunto de creencias o conjunto de características personales.

**Política:** Del término griego "polis" para la ciudad o lugar del pueblo, designa las actividades de decidir cómo gobernar y ordenar la vida en comunidad. La política en este sentido es la actividad a través de la cual las personas ejercen decisiones sobre "quién obtiene qué, cuándo, dónde y cómo" para cumplir el propósito de que todos prosperen.

**Quietismo:** Como se utiliza aquí, describe una actitud o práctica pasiva y retraída hacia los asuntos públicos o cívicos. Esta retirada puede ser una política intencionada o simplemente una práctica, pero ambas se caracterizan por la aceptación silenciosa del estatus quo cívico y la evitación del compromiso político. Este enfoque de la vida pública tiene una larga trayectoria entre muchos luteranos, aunque no fuera evidente en el período de la Reforma.

## TRANSCRIPCIÓN DEL VÍDEO DE LA SESIÓN 5

Soy Mindy Makant, miembro del Grupo de trabajo sobre el mensaje social. Soy profesora de teología y diácono de la ELCA y actualmente ejerzo como decana de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Lenoir-Rhyne de Hickory, Carolina del Norte.

La sesión de hoy plantea la cuestión sobre qué tiene que ver el discipulado cristiano con la vida cívica o política.

Cuando empecé mi carrera, mi hermana me preguntó qué estaba estudiando. Cuando le dije teología y ética, respondió: "¡La ética suena aburrido!".

A menudo oímos "ética" y pensamos en listas de lo que se debe y no se debe hacer. Pero la ética, al menos en la tradición cristiana, no es una lista de comportamientos prohibidos u obligatorios. No es como nuestro dentista recordándonos que nos pasemos el hilo dental o nuestras madres insistiendo en que escribamos tarjetas de agradecimiento, por muy valiosas que sean.

Más que una lista de normas, la ética es otra palabra para el discipulado; es un proceso comunitario continuo de compromiso. La ética es un concepto activo, como el amor: es algo que hacemos cuando nos esforzamos por ser fieles. Esto significa que lo que un grupo de personas discierne como fiel para un lugar y un tiempo puede parecer diferente de lo que otro grupo de personas discierne como fiel para otro lugar y otro tiempo; no se decide de una vez por todas.

Sin embargo, el hecho de que la ética no sea un conjunto de normas no significa que todo valga. Jesús nos da un lente que podemos utilizar. Los luteranos entendemos que nuestro lente principal incluye un llamado a amar a nuestro prójimo, vivir en comunidad y buscar el bien común.

El reto, que siempre es invitación y oportunidad, consiste en discernir cuál es la mejor manera de amar al prójimo, vivir en comunidad y buscar juntos el bien común. Aunque estemos de acuerdo en que es bueno hacer estas cosas, no siempre estamos de acuerdo en cómo llevarlas a cabo.

Cuando John Kennedy se presentó a las elecciones presidenciales de 1963, trató de asegurar a los estadounidenses que mantendría un "muro absoluto de separación" entre su fe católica romana y sus acciones como presidente de los Estados Unidos. Esto era incomprensible. Ningún católico romano había sido elegido nunca para un cargo tan alto y existía una preocupación generalizada -al menos entre los protestantes- de que un presidente católico romano funcionara como una marioneta del Papa. La separación de la Iglesia y el Estado "importaba" de una manera nueva para muchos votantes, porque existía la posibilidad real de que alguien que entendiera la fe y la ética desde una perspectiva católica romana pudiera ser elegido para nuestro más alto cargo.

En la práctica, sin embargo, no es tan sencillo. No soy cristiana en una casilla y miembro de mi comunidad en otra. Cada uno de nosotros tenemos identidades complicadas: yo soy blanca, mujer, de mediana edad, educada, del Sur, cisgénero, heterosexual, casada desde hace más de 30 años, mi marido y yo hemos criado a dos hijos y hemos entrado en la fase de abuelos de nuestras vidas. Soy académica y sirvo como diácono en la ELCA. También soy ciudadana de Estados Unidos, de Carolina del Norte, de una pequeña ciudad y de un barrio aún más pequeño. Todas estas "partes" concretas crean mi identidad y, en cierto modo, todas ellas están interconectadas. No puedo eliminar ninguna parte de mi identidad. Tampoco debería suponer que mi experiencia es la única.

Un ejemplo concreto de por qué nuestra identidad social, y la identidad social de quienes ocupan puestos de poder, importa. En 2017, mi marido y yo nos mudamos de una casa parroquial y compramos nuestra propia casa. Encontramos una casa que nos encantó. Tenía un enorme pórtico trasero con mosquitera, estaba a poca distancia del centro de nuestra ciudad, pero no en una carretera muy transitada; tenía el tamaño adecuado para nuestra familia, etc. Estábamos en la oficina del agente inmobiliario firmando los papeles. En los papeles había una lista de diez "reglas" relacionadas con las normas de la comunidad. Regla número 2: Esta casa no será propiedad ni estará ocupada por nadie que no sea de raza blanca".

Esto fue en 2017. Casi vomito. No había manera de que lo firmáramos. Y, por supuesto, era ilegal. Debería haber sido cambiado en 1964. Y, si la casa se hubiera vendido por última vez a finales de los años 50 o principios de los 60, tal vez - tal vez - podría haberlo atribuido a eso. Pero la casa se vendió por última vez en 1983. Los actuales propietarios habían firmado la misma declaración.

Nos fuimos. Compramos nuestra segunda casa, más alejada de la ciudad y sin tales restricciones.

Pero la cuestión es que lo que en el pasado había sido percibido como bueno, al menos por la mayoría de los miembros blancos con derecho a voto de nuestra comunidad, ahora, gracias a Dios, es visto como un aborrecible fracaso a la hora de ver el rostro de Dios en nuestro prójimo.

Yo aún no había nacido en 1964. Pero doy gracias a mis mayores que sí lo eran y que fueron activos, políticos, en el mejor sentido, en plataformas locales, regionales y nacionales para participar en la política de la lucha por los derechos civiles. Mi mundo ha sido diferente -más variado y, al menos en algunos aspectos, más fiel- porque ellos hicieron.

Y, sin embargo, no estamos allí. Este no es el reino de Dios. Y hasta que Jesús vuelva, trayendo consigo el reino, tenemos mucho trabajo por hacer. Ahí es donde entra en juego el compromiso cívico y político.

A veces (quizás incluso la mayoría de las veces) cuando la gente insiste en que debemos mantener la política fuera de la iglesia, el problema no es la "política". La palabra "política" viene del griego "polis", que significa ciudad. La política tiene que ver con cómo elegimos gobernar y ordenar nuestra vida pública en común. Cada vez que un grupo de personas se reúne por una causa común estamos haciendo política. En una congregación, la "política" incluye la forma en que elegimos a los miembros del Consejo o cómo estructuramos los comités de la iglesia. Se trata de cómo tomamos decisiones sobre nuestra vida común compartida. El problema de la "política en la iglesia" tiene que ver con el partidismo. La Iglesia no está exenta de política, sino que es un espacio que ofrece enseñanzas y conversaciones que nos ayudan a reflexionar sobre cómo participar fielmente en todos los ámbitos políticos de nuestras vidas. No es un espacio para la lealtad partidista.

Tomás de Aquino, uno de los grandes teólogos del cristianismo, sugiere una forma útil de hablar sobre el discernimiento y las acciones del discipulado en la vida cívica. Aquino habló mucho de la virtud en la vida cotidiana. Y ofreció lo que podríamos llamar un "principio de Ricitos de Oro". Hacer el bien, la virtud, consiste en no ser ni demasiado ni demasiado poco.

Un ejemplo fácil: la valentía es una virtud, es algo bueno, algo que queremos desarrollar en nosotros mismos y en nuestros hijos. La falta de valor nos hace tener demasiado miedo para actuar. Pero un exceso de coraje nos lleva a correr riesgos innecesarios y puede causar daños. El principio de Ricitos de Oro puede actuar algo así como los protectores de la bolera. Tenemos un camino bastante ancho en el centro, con mucho espacio para desviarnos a la izquierda o a la derecha, pero no queremos acabar en la cuneta de ningún lado.

El compromiso cívico no se limita a la participación activa en la esfera política. Incluye todas las formas en que participamos en nuestras comunidades: entrenando a jóvenes deportistas, trabajando como voluntarios en un comedor social, comprando en el mercado agrícola local, ayudando a vecinos ancianos o enfermos. El compromiso cívico puede adoptar muchas formas, pero siempre es activo.

La falta de compromiso cívico por parte de la gente puede conducir a una forma de quietismo que abre la puerta a que se haga daño al prójimo. Martin Luther King Jr. se refirió a ello cuando denunció el "racismo educado de los liberales blancos" que temían que el mundo cambiara demasiado rápido. La falta de compromiso también puede ser una negativa a aceptar responsabilidades. ¿Cuántas calcomanías de parachoques se venden después de cada elección declarando que el conductor no es responsable del estado actual de las cosas porque no votó por x o y?

Pero, por otro lado, un compromiso cívico que impone una comprensión particular de la fe, o que fusiona fe y patriotismo -a menudo mezclado con racismo- conduce a un peligroso nacionalismo cristiano que no es ni cristiano ni patriótico. (El nacionalismo cristiano no es cristiano porque equipara un determinado gobierno humano con la voluntad de Dios, algo que Jesús rechaza. No es patriótico porque atribuye inspiración divina a la Constitución, que a su vez rechaza toda referencia a la autoridad divina. Esta identificación de los principios cristianos con esta nación no tiene que ver con la fidelidad a Jesús, sino con el poder y el miedo a la pérdida de poder.

El compromiso luterano de amar al prójimo, vivir en comunidad y servir al bien común nos invita a ir más allá del quietismo, pero no al nacionalismo ni a equiparar la fe con el partidismo. Nos invita a explorar nuestra vocación en la esfera pública y política, ya sea ocupando un cargo electo, defendiendo los asuntos que nos importan o formando parte activa de un electorado instruido.

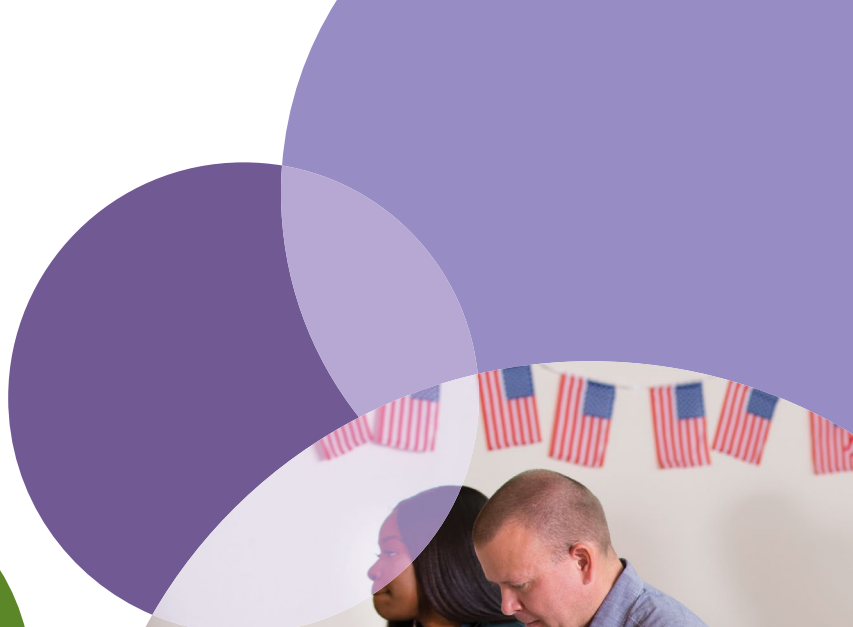
Los luteranos somos teológicamente personas de "porque sí". Esto significa que no creemos que debamos hacer ninguna obra en particular para salvarnos. Dado que no hay nada que podamos hacer para añadir (o restar) a la obra salvadora de Jesús, somos libres para gastar nuestra energía en favor del prójimo, al servicio del bien común.

No enseñamos que Jesús se enfada o nos condena si decidimos no participar en la vida cívica o política. Pero también creemos que, de hecho, Dios nos llama a hacerlo. Es una de las formas en que Dios nos invita a cooperar con Él por el bien del mundo que tanto amo.

# **PACTO DEL GRUPO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE**

Nuestro compromiso es elevar el cuerpo de Cristo a través de palabras y acciones que nos ayuden a:

- **Seguir la Regla de Oro: hacer a los demás lo que espero que me hagan a mí.**
- **Escuchar con respeto y atención, sin interrumpir.**
- **Esforzarnos por comprender las ideas y experiencias de los demás.**
- **Hablar honestamente, como individuo y no para un grupo.**
- **No suponer que los demás hablan en nombre de un grupo.**
- **Utilizar cualquier tecnología de forma constructiva y no como distracción.**
- **Tomar la palabra para compartir ideas y luego dar un paso atrás para que los demás compartan las suyas.**
- **Tener en cuenta los puntos de vista no representados.**
- **Buscar fervientemente la presencia y la bendición del Espíritu Santo en el grupo y en nuestra vida cívica.**



# UN CURRÍCULO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

## GUÍA DE LÍDER - SESIÓN 6



Iglesia  
Evangélica Luterana  
en América



## SESIÓN 6: ¿CÓMO VAMOS EN PAZ PARA AMAR Y SERVIR AL SEÑOR EN LA VIDA CÍVICA?

*Discernir cómo el discipulado configura nuestra participación en la vida cívica en un mundo complicado.*

### MATERIALES

- Guía del participante (una por persona)
- Folleto del Pacto y Afirmación (uno por persona)
- Bolígrafos
- Dispositivo electrónico con vídeo preparado: <https://vimeo.com/showcase/10111323/video/788806942>
- **Formulario de respuesta del participante** (enlace para responder en el Internet; copias impresas para los participantes que prefieran el correo postal)
- Himnarios (opcional)
- Piano u otro acompañamiento (opcional)
- Transcripción del vídeo (opcional para personas con discapacidad auditiva).

### APERTURA (5-10 minutos)

#### BIENVENIDA

**Dé la bienvenida a los participantes en este estudio. Preséntese. Lean juntos los párrafos iniciales del folleto para los participantes:**

**PG** Los cimientos de nuestra identidad luterana se basan en la comprensión de que la salvación es un don de Dios que no se gana con nuestras buenas obras, nuestra rectitud política o nuestra pureza moral. Seguros en el amor y la gracia de Dios, somos libres para vivir nuestras vidas en respuesta a ese amor, en adoración y servicio a Dios y a su creación.

La adoración es el punto de partida de nuestra respuesta fiel. En la adoración, volvemos a aprender que somos el cuerpo de Cristo, que actuamos en el mundo como las manos, los pies y la boca de nuestro Señor. Creemos que Dios está presente no sólo en los edificios donde celebramos el culto, sino en todos los rincones del mundo, y también dentro de nosotros. Por lo tanto, es lógico que nuestra fe se viva fuera de los muros de nuestra iglesia, incluso en nuestro compromiso cívico, mientras tratamos de vivir nuestras promesas bautismales de "luchar por la justicia y la paz en todo el mundo".

*Invite a los participantes a pensar en las razones por las que acuden al culto y a anotar un par de ideas en el recuadro.*

¿Cuáles son tus motivos para venir al culto?

### CONSENSO SOBRE EL MODELO DE CONVERSACIONES SAGRADAS

**Lea lo siguiente:**

**En tiempos de agitación política y social y de polarización entre los pueblos, es especialmente importante que los cristianos modelen el discurso civil y el compromiso en la esfera política de manera que reflejen el amor y la gracia de Dios en medio de las diferencias, la división y los desacuerdos de un mundo complicado. Dedicemos un momento a repasar juntos el Pacto de Conversación.**



**Repase el pacto. Compruebe cómo ha ido en las sesiones anteriores y cómo puede terminar de forma positiva. A continuación, lee lo siguiente:**

**A estas alturas, ya comprenderás que no todo el mundo estará de acuerdo en ninguna cuestión fuera de las declaraciones de fe más básicas. Convengamos en que no tenemos por qué estar de acuerdo. Nuestra fe nos capacita para una vida de discernimiento. Para nuestra última sesión, les pedimos que vuelvan a comprometerse a modelar una conversación santa de manera que se respete la forma en que los demás llegan a un punto de vista diferente y se dé espacio para el desacuerdo, el asombro y las nuevas comprensiones. El objetivo de estos grupos de estudio no es hacer que los miembros de las comunidades de fe de la ELCA tengan una sola opinión, sino modelar el civismo, porque somos uno en Cristo, con muchas voces y puntos de vista.**

**Invite a participantes voluntarios a leer la oración de apertura y las Escrituras. Dirija la letanía de apertura, luego cante todo o parte de un himno si es apropiado para su espacio de reunión**

**ORACIÓN DE APERTURA** (Adaptación de All Creation Sings y de una antigua oración.)

**PG** Dios soberano, tu Hijo Jesús vivió dentro de las estructuras de la sociedad. Danos el poder de ser discípulos valientes y ciudadanos responsables. Haz que nuestra vida en el ámbito público se fundamente en el amor al prójimo, el cuidado de los vulnerables y el respeto por la vida común que compartimos. Haz que trabajemos y oremos por el día en que tu justicia fluya como las aguas y tu rectitud como un torrente inagotable. Repone nuestras fuerzas y aviva nuestra esperanza mientras buscamos signos de tu reino venidero. Concede a tu Iglesia sabiduría y audacia en los momentos de calma y de angustia. Llénanos de la paz que sobrepasa todo entendimiento: la paz de Jesucristo, nuestro Salvador. **Amén.**

## ESCRITURAS

**PG** “<sup>12</sup>Así como el cuerpo es uno, y tiene muchos miembros, pero todos los miembros del cuerpo, siendo muchos, son un solo cuerpo, así también Cristo, <sup>13</sup>porque por un solo Espíritu fuimos todos bautizados en un cuerpo, tanto judíos como griegos, tanto esclavos como libres; y a todos se nos dio a beber de un mismo Espíritu. <sup>14</sup>Además, el cuerpo no es un solo miembro, sino muchos. (1 Corintios 12:12-14, 27 RVR 1995).

## LETANÍA

**PG** Líder: Pueblo de Dios, estamos llamados a servir a todas las personas, siguiendo el ejemplo de Jesús, y a luchar por la justicia y la paz en toda la tierra.

**Todos: Sin embargo, no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.**

Líder: Volvamos nuestros corazones hacia los que pasan hambre de cualquier manera, para que todos conozcan tu cuidado.

**Todos: Oramos por la paz y la justicia en el mundo, las naciones y los que tienen autoridad, los pobres y los oprimidos.**

Líder: Dios, hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo.

**Todos: Ahora levántanos como cuerpo de Cristo para el mundo. Amén.**

## SUGERENCIA DE HIMNOS

- PG**
- “Lift Every Voice and Sing” (ELW 841, TFF 296, LBW 562)
  - “Go to the World” (ACS 991)
  - “The Church of Christ, in Every Age” (ELW 729, LBW 433)
  - “God of Tempest, God of Whirlwind” (ELW 400)
  - “Toma, oh, Dios, mi voluntad” (ELW 583; LLC 570)

## ESCUCHARSE UNOS A OTROS (5-10 minutos)

### EMPAREJAMIENTOS DE PARTICIPANTES PREGUNTAS PARA EL DEBATE/ INDICACIONES PARA EL RELATO

*Invite a los participantes a formar pareja con alguien que no conozcan bien o que sepan que suele tener opiniones divergentes sobre la actualidad. Invite a uno a hablar y al otro a escuchar. A continuación, intercambien los papeles. Ponga un cronómetro en dos o tres minutos, por ejemplo, para avisar a los compañeros de cuándo deben cambiar. Los participantes pueden elegir qué preguntas responderán.*

- **Cuenta una anécdota sobre una ocasión en la que te hiciste amigo de alguien que antes te caía mal o que tenía opiniones opuestas sobre un tema importante. ¿Cómo surgió la situación? ¿Qué fue lo que te sorprendió?**
- **Describe lo que sientes en tu cuerpo cuando mantienes una discusión acalorada con alguien sobre un tema polarizante.**
- **Piensa en tus anhelos más profundos para el futuro de la humanidad. Si pudieras regalar una cosa a la generación que aún no ha nacido, ¿qué sería y por qué?**
- **¿De qué manera venir al culto te forma y te ayuda a afrontar lo que pueda sucederte durante la semana?**

### REPASO DE LA SESIÓN ANTERIOR

*Pida a los participantes que compartan con el grupo las observaciones realizadas durante el tiempo transcurrido entre las sesiones de grupo.*

## ESTUDIO (30-35 minutos)

Léase Lucas 10:25-37, "La parábola del buen samaritano":

<sup>25</sup>Un intérprete de la Ley se levantó y dijo, para probarlo: "Maestro, ¿haciendo qué cosa heredaré la vida eterna?" <sup>26</sup>Él le dijo: "¿Qué está escrito en la Ley? ¿Cómo lees?" <sup>27</sup>Aquél, respondiendo, dijo: "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas y con toda tu mente; y a tu prójimo como a ti mismo." <sup>28</sup>Le dijo: "Bien

has respondido; haz esto y vivirás". <sup>29</sup>Pero él, queriendo justificarse a sí mismo, dijo a Jesús: "¿Y quién es mi prójimo?" <sup>30</sup>Respondiendo Jesús, dijo: "Un hombre que descendía de Jerusalén a Jericó cayó en manos de ladrones, los cuales lo despojaron, lo hirieron y se fueron dejándolo medio muerto. <sup>31</sup>Aconteció que descendió un sacerdote por aquel camino, y al verlo pasó de largo. <sup>32</sup>Asimismo un levita, llegando cerca de aquel lugar, al verlo pasó de largo. <sup>33</sup>Pero un samaritano que iba de camino, vino cerca de él y, al verlo, fue movido a misericordia. <sup>34</sup>Acercándose, vendó sus heridas echándole aceite y vino, lo puso en su cabalgadura, lo llevó al mesón y cuidó de él. <sup>35</sup>Otro día, al partir, sacó dos denarios, los dio al mesonero y le dijo: "Cuídamelo, y todo lo que gastes de más yo te lo pagaré cuando regrese." <sup>36</sup>¿Quién, pues, de estos tres te parece que fue el prójimo del que cayó en manos de los ladrones?" <sup>37</sup>Él dijo: "El que usó de misericordia con él." Entonces Jesús le dijo: "Ve y haz tú lo mismo."

**Forme pequeños grupos de tres o cuatro personas para debatir las siguientes preguntas de la Guía del participante:**

- La parábola del Buen Samaritano habría resultado chocante para su público original. Los samaritanos y los judíos mantenían una antigua hostilidad que surgió de diferencias políticas y religiosas. Contar una historia en la que el héroe fuera samaritano habría dado la vuelta a toda comprensión de "ellos" frente a "nosotros". ¿Qué aspecto podrían tener en nuestro país una bondad y una compasión tan escandalosas de "ellos" hacia "nosotros"?
- La narración de Jesús de esta historia nos invita sin duda a ser vulnerables por el bien de los demás, especialmente mostrando hospitalidad a los enemigos, aquellos con los que históricamente hemos vivido en oposición. A riesgo de parecer ingenuos, pensemos en algunas de las personas más odiadas de la historia reciente de Estados Unidos. ¿Por qué crees o no crees que los terribles acontecimientos del 9/11 podrían haberse evitado si se hubiera invitado a los atacantes a relacionarse con las personas a las que odiaban?

- ¿De qué manera cambia tu potencialmente hostil compromiso al oír que las personas que quieres evitar o que te odian son tu prójimo?
- Ser seguidores de Cristo nos lleva naturalmente a desafiar las facciones culturales y políticas que pueden encasillarnos y dividirnos: no somos partidistas "rojos" o "azules", sino hijos de Dios. En esa libertad, no tenemos que caernos siempre bien ni estar de acuerdo en mucho más allá de nuestra comprensión básica de la fe en Dios. No tenemos que restringir nuestro mensaje o nuestros esfuerzos en el mundo a posturas pusilánimes que no ofendan a nadie. ¿Qué significa para ti que eres libre de defender lo que crees que es correcto desde tu punto de vista religioso?
- Según un reciente estudio<sup>1</sup> en las iglesias, sinagogas y mezquitas se forman un número de amistades por encima de la media, sin tener en cuenta las diferencias de ingresos. Esto se corresponde con la creencia religiosa vivida en la práctica. Esos mismos instintos contraculturales también pueden ayudar a eliminar otras diferencias, como la polarización ideológica y política. Teniendo esto en cuenta, ¿cómo cree que nuestra iglesia puede ser un modelo de compromiso cívico civil?
- ¿Qué aspecto tendrá en tu vida cívica el mandato de Jesús de "Ve y haz tú lo mismo"?

**VÍDEO** (12 minutos de duración) | <https://vimeo.com/showcase/10111323/video/788806942>

**Asegúrese de que todos puedan ver y oír el vídeo. Invite a los participantes a tomar notas en el cuadro de la Guía para los Participantes. La columna vacía significa cómo las diferentes partes del culto pueden relacionarse con la forma en que somos enviados al mundo. Recalque a los participantes que no hay respuestas incorrectas.**

| COMPONENTE DE ADORACION | ELEMENTO DE ADORACION*<br>**                        | EXPLICACION  | COMO ESTO PUEDE RELACIONARSE AL COMPROMISO CIVICO |
|-------------------------|---|--|---|
| REUNION                 | Invocación  | Invocar la presencia de Dios en nuestro encuentro.   |   |
|                         | Confesión y perdón                                  | Pedir perdón cuando hemos pecado y nos hemos quedado cortos como individuos o en las estructuras de la sociedad. Vivir con un espíritu de humildad y perdón; dejar de lado el resentimiento. |   |
| PALABRA                 | Liturgia: Kyrie, Himno de alabanza, Oración del día | "Kyrie eleison" significa "Señor, ten piedad", un grito de auxilio. El himno de alabanza da gracias a Dios. La oración del día o colecta suele resumir el tema de las lecturas.              |   |
|                         | Lectura de las escrituras                           | La Palabra de Dios a partir de profetas, cartas, poesía, ley, evangelio, dichos sapienciales y relatos de gozos y luchas en la Iglesia primitiva.  |   |
|                         | Sermón  | Proclamación, explicación y aplicación de la Palabra de Dios a la vida cotidiana.  |   |

<sup>1</sup> Raj Chetty, et al., "Social Capital I: Measurement and Associations with Economic Mobility," Nature, Aug. 1, 2022, <https://doi.org/10.1038/s41586-022-04996-4>.

|               |   |   |  |
|---------------|---|---|--|
|               | Credo   | Declaración de fe y fundamentación de nuestras creencias compartidas.   |  |
|               | Oraciones del pueblo  | Las oraciones se dirigen a la vida en la Iglesia y en la sociedad. Las oraciones dan gracias y buscan la curación, la fe, la inspiración, la sabiduría y el consuelo. |  |
|               | Himnos (en todos sus componentes)   | Las voces se alzan juntas, expresando todas nuestras alegrías y penas.  |  |
| LA EUCARISTIA | La Paz del Señor  | Una señal de nuestra unidad, compartida con todo el mundo.  |  |
|               | Ofrenda/Ofertorio   | Donativos a Dios que apoyan a la Iglesia y su labor en la sociedad.   |  |
|               | El Padre Nuestro  | Enseñada a los discípulos por Jesús, la oración nos invita a acercarnos a Dios con familiaridad mientras pedimos por nuestras necesidades y perdón.                   |  |
|               | Prefacio/Sanctus ("Santo, Santo, Santo"), Palabras de institución, Distribución | Reunimos a todas las personas en torno a la mesa de Jesús. Se practica la hospitalidad eucarística, afirmando que todas las personas son amadas por Dios.             |  |
|               | Cántico de postcomuni3n ("Gracias al Se1or") y oraci3n de acci3n de gracias     | Damos gracias a Dios por la gracia que nos ha concedido.  |  |
| ENVIO         | Bendici3n y despedida   | Somos enviados en acci3n de gracias para servir en el mundo de Dios.  |  |

\* No es una lista exhaustiva.

\*\* Aunque los elementos pueden ser similares en las iglesias luteranas de todo el mundo, así como en otras asambleas cristianas, existe una gran diversidad en su expresi3n. El culto a Dios est1 naturalmente determinado por la cultura y el contexto de los fieles.

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE POSTERIOR AL VÍDEO

**Después de ver el vídeo, discute lo siguiente en pequeños grupos. Mezcle los grupos si el tamaño lo permite.**

1. Cuando escuches las palabras de las oraciones del pueblo, quizá te des cuenta de que algunas de las cosas por las que se ora son órdenes elevadas: la paz, el fin del sufrimiento, que todos sean alimentados, etc. ¿Por qué crees que esto es importante?
2. El odio, la animosidad y la divisi3n siempre han existido en el mundo, incluso en el tiempo y el espacio en que Jesús nació, vivió y fue colgado en una cruz. ¿En qué se diferencia el tiempo actual de otras épocas de tu vida?
3. Nuestra fe se vive en el mundo, así que cuando el mundo o nuestro país tienen problemas y desafíos, nosotros también los tenemos. Si usted fuera pastor, ¿cómo decidiría qué temas potencialmente

divisivos abordar en un sermón? ¿Debe haber algo de lo que las iglesias no puedan hablar? ¿Cómo reaccionas cuando no estás de acuerdo con algo que se dice en las oraciones, en las lecturas bíblicas o en un sermón?

4. Como señala el vídeo, ha habido muchos ejemplos de feligreses que han participado en actividades muy poco cristianas que han perjudicado a otros. ¿Cómo podemos medir dónde trazar la línea entre respetar las diferencias de opinión y aprobar opiniones y acciones que son odiosas, peligrosas o amenazantes para nuestra democracia?
5. Parte de nuestra vocación bautismal es "luchar por la justicia y la paz en todo el mundo". La mayoría de la gente no relaciona automáticamente su fe con sus interacciones en las redes sociales. ¿Cómo ves tu fe y esta vocación vivida en tu presencia en línea?
6. Repetir noticias inexactas y polarizantes es una forma del falso testimonio mencionado en el Octavo Mandamiento. ¿Cómo crees que las iglesias deben abordar el desafío de la tecnología moderna que probablemente ha contribuido a la creciente desconfianza de la gente hacia los medios de comunicación y entre sí? ¿Cómo influye su discipulado en su elección de los medios de comunicación?
7. Abogar por temas (especialmente los relacionados con los mandamientos bíblicos que se relacionan con el hambre, la justicia, la inseguridad económica, los refugiados, etc.), ser un votante informado y activo, servir en cargos electos, y orar por nuestros funcionarios electos pueden ser considerados actos de discipulado. ¿Cómo ves cada uno de estos ejemplos de participación cívica como ámbitos en los que reflejar el amor y la gracia de Dios en un mundo complicado? ¿Cómo los relacionas con lo que vemos, hacemos y oímos en el culto? ¿Por qué crees que la participación cívica en relación con nuestro discipulado como seguidores de Cristo ha sido a menudo ignorada o desatendida?

## ENVIO (5-10 minutos)

### PREGUNTAS DE REFLEXIÓN

**Invite a las parejas originales de participantes a agruparse de nuevo. Discuta lo siguiente:**

1. ¿Qué ideas tienes para fomentar un diálogo productivo en esta congregación como modelo para el ministerio de la reconciliación?
2. ¿Cómo entiendes que tu creencia y tu fe en Dios se entrelazan con tu participación cívica? ¿Cómo ha cambiado este estudio tu comprensión del compromiso cívico del cristiano?

### REFLEXIONES E IDEAS COMPARTIDAS EN GRUPO

**Si el tiempo lo permite, invite a los participantes a compartir las nuevas percepciones que han obtenido de la sesión de hoy sobre la práctica de la fe en el mundo.**

### RESUMEN DEL FACILITADOR

**Lea el siguiente resumen:**

**Creemos que, puesto que no hay ningún aspecto de la vida en el que Dios no esté presente y activo, estamos llamados a vivir en la sociedad la fe que practicamos en la adoración. El compromiso cívico se inspira en nuestra fe; una fe basada en la comprensión del amor y la gracia de Dios. Como hijos de Dios, no hacemos distinciones entre los diferentes aspectos de nuestras vidas; nuestro compromiso cívico es una extensión de nuestro discipulado. Nuestro reto de amar al prójimo (incluidos nuestros enemigos) es una continuación de nuestro amor a Dios. Nuestras palabras publicadas en las redes sociales se convierten en nuestras oraciones. Nuestro culto en la iglesia se traslada al mundo a través de nuestro compromiso cívico; nuestra preocupación por los hambrientos, los vulnerables y los oprimidos; y nuestra interacción con todos los hijos de Dios. Somos llamados, reunidos y enviados a vivir nuestra fe en el mundo.**

### FORMULARIO DE RESPUESTA DEL PARTICIPANTE

**Reparta copias del Formulario de Respuesta del Participante y señale el enlace para las respuestas en línea en la Guía del Participante.**

En esta última sesión, tendrá de nuevo la oportunidad de compartir sus ideas con el grupo de trabajo como parte del proceso de elaboración del mensaje social. Por favor, rellene una versión, sabiendo que sus respuestas serán leídas por los miembros del grupo de trabajo.

PG Rellene el formulario de respuesta en línea en <https://es.surveymonkey.com/r/23JFKK5> o en papel. Escanee y envíe por correo electrónico su formulario en papel a [civicsandfaith@elca.org](mailto:civicsandfaith@elca.org) o envíelo por correo postal a Evangelical Lutheran Church in America, Attn: Civics and Faith, 8765 W. Higgins Road, Chicago, IL 60631-4101. El grupo de trabajo tendrá en cuenta sus comentarios en el proceso de elaboración de la declaración social.

## ORACIÓN FINAL

**Concluye con una oración, utilizando tus propias palabras o las siguientes:**

Dios bondadoso, nos has unido en la vida y nos has dado dones: el don de tu Iglesia reunida y enviada, el don del gobierno para la seguridad y el florecimiento de la vida humana, y el don de cada uno de nosotros. Que este estudio, las conversaciones que lo han formado y del mensaje social que surgirá de él sean una bendición para una nación y un pueblo necesitados de sanación. Que los siervos de tu Iglesia, guiados por el Espíritu Santo y reunidos en torno al amor de Jesucristo, reflejen ese amor en un mundo necesitado, en la unidad de nuestra misión de las buenas nuevas en Cristo Jesús, nuestro Señor. Amén.

## RECURSOS POSTERIORES A LA SESIÓN

### SUGERENCIAS PARA ACTUAR FUERA DEL GRUPO DE ESTUDIO

- PG Lee sobre el movimiento "Un pequeño paso" del creador de StoryCorps, Inc. Cree un grupo de "Pequeños pasos" en su congregación que se reúna periódicamente, con el objetivo de formar amistades entre

personas de puntos de vista opuestos como modelo para salvar divisiones.

- Formar pequeños grupos de actualidad que se reúnan (quizás durante una cena) para deliberar moralmente y considerar diferentes respuestas a los problemas sociales actuales. Considere la posibilidad de asociarse con otro grupo religioso o denominación para enriquecer la interacción entre grupos diversos.

## ARTÍCULOS

La Iglesia en el Espacio Público Un Documento de Estudio de la Federación Luterana Mundial, [http://www.lutheranworld.org/sites/default/files/2022-02/dtmj-church\\_in\\_public\\_space\\_2021\\_es.pdf](http://www.lutheranworld.org/sites/default/files/2022-02/dtmj-church_in_public_space_2021_es.pdf).

Ninke, Rebecca, "Loving Your Neighbor, Your Enemy, and God," Sparkhouse Blog, Nov. 3, 2020, <https://blog.wearesparkhouse.org/loving-your-neighbor-your-enemy-and-god>.

## PÁGINAS WEB

El movimiento "Un pequeño paso" del creador de StoryCorps -unirnos en conversaciones para sentirnos menos desgarrados: <https://storycorps.org/discover/onesmallstep/>

Página "Publicly Engaged Church" de la Evangelical Lutheran Church in America: [ELCA.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church](https://elca.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church)

## LIBROS

Brubaker, David R., *When the Center Does Not Hold: Leading in an Age of Polarization* (Fortress Press, 2019).

Erlander, Daniel, *Baptized, We Live: Lutheranism As a Way of Life* (Fortress Press, 2020).

## TRANSCRIPCIÓN DEL VÍDEO DE LA SESIÓN 6

En muchas de nuestras congregaciones, al final del servicio de adoración, el pastor o el ministro asistente proclama alguna versión de "¡Id en paz; servid al Señor!". Y la congregación reunida responde: "¡Gracias a Dios!". Decimos "id en paz", pero ¿cómo lo vivimos? ¿Qué significa ir en paz y servir al Señor en nuestra vida cívica, a menudo llena de desafíos?

Para los luteranos de la ELCA, la adoración es el acto central de la Iglesia. Establecido por las Escrituras y reafirmado por nuestros documentos confesionales, el servicio a Dios es el medio por el cual se proclama la Palabra, se dan los sacramentos, se anuncia el perdón y se refuerza la misión de discipulado para nuestro testimonio y servicio en el mundo.

Casi todo lo que hacemos en la adoración, desde la reunión hasta el envío, nos prepara para unirnos a la actividad de Dios en nuestro mundo. El movimiento dinámico de la liturgia puede permitirnos relajarnos en la misericordia de Dios, pero siempre, y en cada momento, nos prepara para ser enviados al mundo a trabajar por la justicia y la paz.

Así pues, ninguno de los elementos de la adoración existen aislados del resto de nuestras vidas. Y con razón: como pueblo de Dios, cuerpo de Cristo, vivimos el ministerio de Dios en la vida cívica tal como lo hizo Jesús: en nuestras vocaciones, nuestras familias, nuestras relaciones e interacciones con los demás y nuestro compromiso cívico, no dentro del edificio de la iglesia. Somos un pueblo que no se queda, sino que es enviado.

Pero ¿te has preguntado alguna vez cómo 30 o 300 personas sentadas en los bancos pueden salir con ideas diferentes sobre cómo vivir la fe? No hay una única manera de incorporar la fe a nuestra vida cívica, pero lo que practicamos en la adoración puede informar e incorporarse al resto de nuestras vidas.

En primer lugar, debemos reconocer que la iglesia es intrínsecamente un lugar contracultural. Estamos en el mundo, pero no somos del mundo, por lo que en el servicio religioso practicamos una visión diferente del mundo. En la iglesia, puedes entrar y sentarte al lado de un extraño o incluso de alguien con quien no estás de acuerdo. Le saludas con un gesto de paz. Escuchas cosas en las Escrituras y en el sermón que no oírías en ningún otro lugar. Dices y haces cosas que te parecerían extrañas en otro lugar.

El orden de nuestra adoración consiste generalmente en cuatro componentes -reunión, palabra, la eucaristía y el envío- que son comunes a las iglesias cristianas de todo el mundo. Aunque estos componentes son muy parecidos, hay mucha diversidad en su expresión. Se enfatiza la unidad en Cristo, no la uniformidad en la práctica.

Dentro de estos cuatro componentes del servicio hay diferentes elementos en los que creemos que el Espíritu Santo está presente, todos los cuales están legítimamente conformados por la cultura y la tradición local.

En primer lugar, invitamos a la presencia de Dios en nuestra adoración, y la mayoría de las veces continuamos con la confesión y el perdón, cuando reconocemos la presencia del pecado. Comenzamos nuestro tiempo juntos no presumiendo de lo que hemos hecho bien, sino confesando en qué hemos fallado al considerar las implicaciones que nuestros pecados tienen para los demás. Se nos invita a liberarnos del resentimiento hacia quienes nos han ofendido, al tiempo que reconocemos el perdón de Dios, otorgado gratuitamente por nuestros propios defectos. Este proceso invita a un sentido de humildad ante Dios y en el mundo. Nuestra fe no está en nuestra propia infalibilidad, sino en la gracia de Dios. A continuación, el pastor declara el perdón de Dios.

El servicio de la Palabra incluye la liturgia con el Kyrie (que significa grito de ayuda y fuerza) y el Himno de Alabanza a Dios. Puede celebrarse de muchas formas distintas, ya sea en un elegante edificio eclesial o alrededor de una hoguera. A la oración le siguen las lecturas, que pueden incluir lecturas del Antiguo Testamento y salmos de la Biblia hebrea, una lectura del Nuevo Testamento y una lectura del Evangelio. Muchas de nuestras Escrituras reflejan las santas luchas que tuvieron nuestros antepasados en la fe para averiguar cómo aplicar la fe a la vida fuera del culto, tal como hemos estado haciendo en este estudio cívico.

El sermón que sigue es también la proclamación de la Palabra de Dios, ¡aunque algunos dan en el blanco mejor que otros! La declaración del amor de Dios manifestado a través de Cristo crucificado y resucitado es el fundamento de toda predicación. Se proclama la vida, incluso en medio de la muerte, el desánimo y la tristeza, con palabras que normalmente pretenden ser informativas desde el punto de vista espiritual, a la vez que ofrecen vínculos relevantes para la aplicación de la fe.

El sermón, por supuesto, es el lugar obvio para abordar asuntos actuales relacionados con nuestro compromiso cívico como seguidores de Cristo. Pero no es sorprendente que muchos pastores teman hacer precisamente eso. Como me dijo un mentor, si a todo el mundo le gusta tu sermón semana tras semana, probablemente no estás haciendo tu trabajo. Pero se trata de una línea difícil de seguir debido a cómo pueden reaccionar los miembros cuando los predicadores abordan temas controvertidos. La frase "separación de la Iglesia y el Estado", por supuesto, nunca quiso decir que nuestra fe no debe informar nuestro voto, compromiso cívico, posturas sobre temas, etcétera. Aunque no es el papel del predicador decirle a usted a qué candidatos o partido votar, es la vocación de los líderes consagrados conectar las Escrituras y nuestra comprensión de la ley y el evangelio con las cuestiones contemporáneas, incluidas las que se refieren al compromiso cívico.

Una respuesta inmediata al escuchar la Palabra es la confesión de fe en el Dios trino a través de uno de los credos de la iglesia.

Asimismo, siguen las oraciones, en las que la congregación plantea preocupaciones especiales, desde lo local a lo internacional, da gracias a Dios, reza por los que tienen autoridad y recuerda a los que han muerto. Las oraciones del pueblo reflejan el puente entre el culto y el mundo.

Antes de pasar a la cena, se comparte la paz. Es un signo de nuestra unidad, basada en la paz del Señor, y un símbolo de nuestra intención de vivirla, tanto en el culto como fuera de él.

Se recoge la ofrenda, tanto la colecta monetaria como la ofrenda simbólica de nosotros mismos. Los fondos contribuyen al sostenimiento de la iglesia y, por lo general, también se reparten para atender necesidades humanas de muchas formas.

Y luego, la sagrada comunión. [Insertar diapositiva 8] Es una comunión, instituida por Jesús antes de su muerte en la cruz. Practicamos la hospitalidad eucarística, afirmando que todas las personas han sido creadas a imagen de Dios, abriendo la mesa a todos los creyentes y compartiendo la comida de Cristo con amigos, extraños y aquellos con los que no estamos de acuerdo. Entendemos que es la mesa de Cristo, no la nuestra.

Integrados en los cuatro componentes del servicio hay himnos en los que cantamos nuestras alabanzas y lamentos, a menudo haciéndonos eco de palabras de las Escrituras. Unimos nuestras voces al coro celestial, comprendiendo que formamos parte de algo más grande que nosotros mismos, que trasciende ese momento en el tiempo y en el espacio.

La despedida del servicio nos envía en acción de gracias desde lo que hemos recibido de Dios al servicio del mundo de Dios.

Tenemos mucho trabajo por delante.

Durante miles de años, los pueblos han buscado la manera de vivir juntos. Incluso la forma de celebrar juntos el culto ha provocado divisiones. El aumento de la polarización, la desconfianza y el desprecio hacia quienes no piensan como nosotros no es, desde luego, un fenómeno nuevo, pero la tecnología y otras dinámicas sociales de nuestra era le han dado una nueva ferocidad en nuestra vida cotidiana. Estos elementos no van a desaparecer, por lo que tenemos que aprender a convivir en los momentos difíciles de un modo que refleje nuestra fe en Dios como fundamento de todas nuestras vidas.

¿Cómo? Debemos recordar que es la buena nueva en Jesucristo lo que nos une.



Como seguidores de Cristo, se nos ha invitado a una forma de ver el mundo a través de la lente de nuestra fe. No es el camino más fácil. No es un medio de ganarse el amor de Dios. Pero es nuestra vocación bautismal. Debemos "vivir en medio del pueblo fiel de Dios; escuchar la palabra de Dios y participar en la Cena del Señor; proclamar la buena nueva de Dios en Cristo con palabras y obras; servir a todos los hombres siguiendo el ejemplo de Jesús; y luchar por la justicia y la paz en toda la tierra".

Para seguir esta vocación, debemos resistirnos al desprecio y al odio hacia quienes no piensan, parecen, actúan o votan como nosotros. También debemos recordar que, por ejemplo, algunos esclavistas, líderes nazis, miembros del Ku Klux Klan y personas que cometieron atrocidades contra niños nativos americanos en internados eran fieles habituales. No podemos asumir que la asistencia a la iglesia nos convierte automáticamente en buenos ciudadanos; tenemos el reto de considerar cómo está viva nuestra fe y si nuestras palabras y actos, incluso en nuestro compromiso cívico, están en consonancia con las enseñanzas de Cristo.

Nos beneficiamos cuando adoramos a Dios junto con personas de puntos de vista y opiniones contrarias, recordando que todos somos seres humanos falibles. Espero que su participación en este estudio le haya ayudado a considerar cómo la fe se relaciona con el discipulado dentro de una democracia y la vida cívica en un mundo siempre complicado. En nombre de nuestro grupo de trabajo, expreso nuestro agradecimiento por su compromiso de tiempo y conversación civilizada.

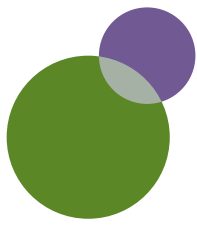
Te doy las gracias si has ido rellenando tu formulario de respuesta a lo largo de cada sesión. Si no lo han hecho, les recuerdo que rellenen un formulario de respuesta hoy mismo. El grupo de trabajo quiere saber lo que piensan los miembros de la ELCA.

Para terminar, les digo: "¡Vayan en paz y sirvan al Señor en su vida cívica!"

# PACTO DEL GRUPO DE ESTUDIO SOBRE LA VIDA CÍVICA Y LA FE

Nuestro compromiso es elevar el cuerpo de Cristo a través de palabras y acciones que nos ayuden a:

- **Seguir la Regla de Oro: hacer a los demás lo que espero que me hagan a mí.**
- **Escuchar con respeto y atención, sin interrumpir.**
- **Esforzarnos por comprender las ideas y experiencias de los demás.**
- **Hablar honestamente, como individuo y no para un grupo.**
- **No suponer que los demás hablan en nombre de un grupo.**
- **Utilizar cualquier tecnología de forma constructiva y no como distracción.**
- **Tomar la palabra para compartir ideas y luego dar un paso atrás para que los demás compartan las suyas.**
- **Tener en cuenta los puntos de vista no representados.**
- **Buscar fervientemente la presencia y la bendición del Espíritu Santo en el grupo y en nuestra vida cívica.**



# ESCENARIOS EN EL CAMPO: IDENTIDAD CRISTIANA FRENTE A IDENTIDAD NACIONAL

*Los escenarios "En el campo" se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de discipulado.*

## INTRODUCCION

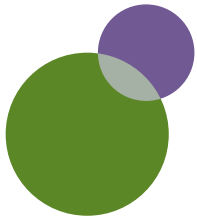
Los luteranos creemos que su nuestra identidad se encuentra en Dios. En el bautismo somos marcados con la cruz de Cristo, que nos une a Dios y al prójimo en el amor. Pero vivimos en el mundo a través de una mezcla diversa y a menudo desordenada de relaciones importantes: familia, amigos y compañeros de comunidades religiosas y cívicas. Cuando las facetas de nuestra identidad se entrecruzan, a veces nos debatimos entre nuestra identidad como cristianos y nuestra identidad como personas con diferentes conexiones históricas, legales, políticas y culturales.

Desde la llegada de los colonos y colonizadores europeos a Norteamérica, hasta la fundación de Estados Unidos y la actualidad, la función de la religión y las ideas sobre la providencia de Dios han alimentado conflictos y presentado visiones radicalmente opuestas de la vida en este país. Algunos han recurrido al lenguaje de la libertad y la bendición para pintar un cuadro de liberación floreciendo en una nueva tierra. Otros han señalado las amargas contradicciones entre la paz divina proclamada en las Escrituras y las realidades de robo, esclavitud, asimilación forzosa y violencia sancionada en nuestra historia nacional.

Estas diferentes visiones se han puesto de manifiesto en el debate actual sobre el "nacionalismo cristiano". En pocas palabras, el nacionalismo cristiano en los Estados Unidos de América describe un conjunto de creencias y prácticas en las que el cristianismo desempeña un papel central y necesario en la fundación del país y un papel continuo en el mantenimiento de sus valores y su futuro. La fe y patriotismo se confunden peligrosamente. Este movimiento a menudo viene "empaquetado" con la idea de que la supervivencia de la nación y la iglesia están unidas, de tal forma que alguna versión del cristianismo dominante es necesario para que los Estados Unidos continúe, y se considera que los ciudadanos fieles continuamente luchan contra otras tradiciones religiosas y no religiosas.

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. ¿Qué expresiones de nacionalismo cristiano ha observado en acontecimientos recientes, ya sea en la escena nacional o entre su familia, amigos y vecinos?
2. Si alguien anunciara durante un estudio bíblico o una función de la iglesia que Estados Unidos es una "nación cristiana", ¿cómo interpretaría esta afirmación? ¿Cuál sería una respuesta cristiana apropiada?
3. La identidad cristiana ha sido reclamada por movimientos políticos tan variados como el Ku Klux Klan, los nacionalsocialistas alemanes, los activistas contra el apartheid en Namibia y los defensores de los derechos civiles en Estados Unidos. ¿Cómo puede usted evaluar fielmente cuándo la identidad cristiana puede unirse adecuadamente a un movimiento?
4. ¿Cómo deben distinguir los cristianos entre el nacionalismo cristiano y otras formas de patriotismo u orgullo cívico?
5. ¿Cómo apoya o socava el nacionalismo cristiano la enseñanza luterana sobre los "dos reinos" o "dos gobiernos" de Dios? ¿Por qué hay (o no hay) un momento en que la identidad cívica de una persona debe sobreponerse a la identidad cristiana?



# ESCENARIOS EN EL CAMPO: EL SUPERVISOR DEL CONDADAO PLANTEA DECISIONES SOBRE LA ENERGIA SOLAR A ESCALA INDUSTRIAL

*Los escenarios “En el campo” se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de disciplinado.*

## INTRODUCCION

Wendy no estaba segura de cómo debía votar. La semana siguiente, ella y los demás supervisores del condado estudiarían una moratoria de un año para los proyectos solares a escala industrial. Por las llamadas telefónicas y los correos electrónicos que había recibido, sabía que muchos de sus electores apoyaban la moratoria. Algunos, de hecho, un grupo muy ruidoso, preferían que el condado prohibiera esos proyectos a largo plazo.

La cuestión llegó a un punto crítico cuando la empresa de servicios públicos, que había operado una central eléctrica de carbón en su condado rural durante 75 años, anunció su intención de cerrar la planta y sustituir al menos la mitad de su capacidad de generación por un gran proyecto solar a escala industrial. La empresa recalcó que el proyecto cumplía plenamente la legislación urbanística vigente y se ajustaba al compromiso de la empresa de pasar lo antes posible de los combustibles fósiles a un futuro de energías limpias.

### Wendy podía ver los dos lados de la cuestión. Por un lado:

- Dada la rápida aparición del cambio climático, los Estados Unidos debe abandonar los combustibles fósiles y optar por las energías renovables lo más ante posible. Wendy adora a sus nietos y piensa a menudo en su futuro en un clima cambiante.
- La nueva instalación solar restablecería al menos la mitad de la base impositiva que se perdería con el cierre de la central de carbón, reduciendo así la carga a largo plazo para los contribuyentes del condado,
- La electricidad de las instalaciones solares se generaría durante las horas punta, cuando la demanda de electricidad es alta, y complementaría la energía eólica generada.
- Tres de las granjas más grandes del condado se beneficiarían de sustanciosos pagos anuales por el arrendamiento de tierras para albergar solares en sus tierras durante los próximos 20 años.

### Por otra parte:

- A muchos de los electores de Wendy les preocupaba que este proyecto de energía solar industrial retirara tierras agrícolas de la producción y perjudicara así la base agrícola del condado.
- Aunque la instalación de los paneles solares crearía muchos empleos en la construcción a corto plazo, la instalación no sustituiría a los 40-50 puestos de trabajo perdidos con el cierre de la central de carbón.
- Para irritación de sus electores, la energía generada por los paneles solares se transportaría a través de líneas de alta tensión a comunidades urbanas de otros estados y no se consumiría en su totalidad a nivel local. Sin embargo, esto no era nada nuevo; la central de carbón exportaba su energía de la misma manera.
- Es probable que la compañía eléctrica intente recuperar los costes de construcción de su nueva instalación solar mediante una subida de tarifas, e incluso las pequeñas subidas de tarifas las notaran las personas con los ingresos más bajos.

El domingo, sentada en su banco habitual de la iglesia luterana en la que había sido bautizada, confirmada y casada, Wendy se encontró reflexionando sobre el contexto más amplio de estos argumentos:

- La pérdida de tierras agrícolas es un grave problema, pero su causa principal, según el Departamento de Agricultura de EE. UU. y el Centro de Información sobre Tierras Agrícolas, no es el desarrollo de energías renovables, sino la expansión urbana.<sup>11</sup> Nadie se quejaba de los hermosos barrios nuevos que se levantaban donde antes había hileras de maíz.
- La agricultura estadounidense es enormemente productiva, y muchos se enorgullecen de que los agricultores estadounidenses “alimentan al mundo”; sin embargo, al menos el 40% de la producción de maíz de Estados Unidos se destina a producir etanol para los depósitos de gasolina. La mayor parte del resto se convierte en ensilado para alimentación animal, muy alejado de la comida en los platos o la leche en los vasos.
- Wendy sospecha que parte de la oposición al proyecto solar se debe a la amenaza que representan los coches eléctricos para la industria del etanol. Los tres agricultores que albergarían la instalación solar se dedicaban a la producción tradicional de cultivos en hilera. Habían hecho cuentas y determinado que podían ganar más dinero arrendando sus tierras para la producción de energía solar que cultivando maíz y legumbres para etanol y biodiésel.
- Wendy también sospechaba que algunos se oponían a la instalación porque sólo unos pocos agricultores de su condado se beneficiarían directamente del proyecto. En cambio, muchos agricultores se benefician de albergar turbinas eólicas en sus tierras, lo que explica el mayor apoyo a los grandes complejos eólicos.

Mientras Wendy reflexionaba sobre cómo votar acerca de la moratoria, se planteó tres preguntas claves:

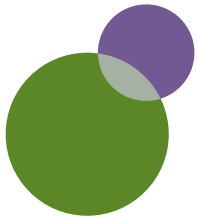
- ¿A quién debe rendir cuentas? ¿A las generaciones actuales, que la eligieron y esperan que represente sus intereses, o a las generaciones futuras, que se beneficiarían de la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y del abaratamiento de la energía renovable producida por la instalación solar?
- ¿Hasta qué punto deben los funcionarios de los condados tomar decisiones que apoyen o dificulten la expansión nacional de las energías renovables, dado el reciente compromiso del gobierno federal de aumentar la cantidad de energía renovable que impulsa a la economía estadounidense?
- ¿En qué consiste el liderazgo de los representantes electos? ¿Se trata simplemente de discernir las opiniones de los electores, o puede incluir la adopción de posturas impopulares por buenas razones?
- ¿Tenía la ELCA alguna orientación para ella al considerar sus responsabilidades como supervisora del condado?

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. ¿Qué consideraciones deberían influir en el voto de Wendy?
2. ¿Qué elegirías hacer si fueras ella?
3. ¿Ha tenido problemas similares en su lugar de residencia?

---

1 U.S. Department of Agriculture (USDA), “**Farms and Land in America**,” February 2022; Farmland Information Center, “**Farms Under Threat: The State of the States**,” American Farmland Trust, 2020.



# ESCENARIOS EN EL CAMPO: NOTICIAS FALSAS Y FALSOS TESTIMONIOS

Los escenarios “En el campo” se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de discipulado.

## INTRODUCCION

El éxito de la Reforma fue posible gracias a las innovaciones en la palabra impresa. La imprenta de Gutenberg permitió a los reformadores responder rápidamente a los desafíos y compartir ideas con lectores cercanos y lejanos. Martín Lutero y otros líderes de la Reforma hicieron un uso estratégico de escritos educativos y polémicos, a menudo acompañados de imágenes evocadoras, para transmitir sus ideas a la gente. El poder de las palabras escuchadas y recibidas es una convicción central en la teología luterana; creemos que, a través del Espíritu Santo, la Palabra sigue dándonos forma.

Esta esperanza elevada e inspiradora de la palabra es a menudo más difícil de ver en nuestra vida cívica, especialmente ahora, cuando las palabras divisivas y deshonestas hacen más difícil formar nuestras vidas en común. La instrucción parece menos importante que el resultado, y la “verdad” se reduce a menudo a lo que consiga atraer a los votantes o demonizar a los oponentes. ¿Cómo entendemos y respondemos como creyentes a estas tendencias polarizadoras?

“Una mentira dará la vuelta al mundo mientras la verdad se pone las botas”.

—C.H. Spurgeon, *Gems from Spurgeon* (1859)

El Octavo Mandamiento:  
No hablaras falso testimonio contra tu prójimo.  
*¿Qué quiere decir esto?*

Debemos temer y amar a Dios de modo que no mintamos contra nuestro prójimo, ni le traicionemos, ni calumniemos, ni le difamemos, sino que le disculpemos, hablemos bien de él e interpretemos todo en el mejor sentido.

—Catecismo Menor de Martin Lutero

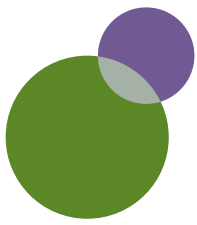
## ESTUDIO DE CASO

Imagínese la siguiente situación:

*Mientras te reúnes para la cena del domingo con tu familia extendida, tu primo empieza a hablar en voz alta sobre la amenaza que suponen para la nación los extremistas derechistas. “¿No viste el reportaje de anoche en MSNBC?”, grita. “¡Realmente te perdiste algo! Permíteme enviarte esta página web que acabo de leer; expone su verdadera estrategia para capturar liberales y construir zonas de trabajo, enviando a la Guardia Nacional de Texas a California para establecer un gobierno títere”.*

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. Las noticias falsas son una forma de falso testimonio, un pecado mencionado en el Octavo Mandamiento. Cuando confesamos nuestros pecados en el servicio de adoración, pedimos a Dios que “limpie los pensamientos de nuestro corazón por inspiración de su Espíritu Santo, para que te amemos perfectamente y magnifiquemos dignamente tu santo nombre. ”¿Te parece más fácil darte cuenta de cuándo los demás dan falso testimonio que cuándo lo haces tú? ¿Cómo podemos comprobarlo y corregirnos?
2. Mucha gente no relaciona nuestro mandamiento contra el falso testimonio con creer o difundir mentiras políticas o medias verdades. ¿Hasta qué punto es probable que acepte usted falsos testimonios relacionados con la política cuando proceden de los medios de comunicación o de una persona con la que coincide políticamente? ¿Cómo han afectado las redes sociales a su inclinación a difundir afirmaciones infundadas como si fueran verdad?
3. Los científicos sociales suelen hablar de barreras sociales y emocionales. Las barreras sociales se refieren a nuestras experiencias individuales relacionadas con el sexo, la etnia, la cultura, las condiciones económicas, etc. Las barreras emocionales están relacionadas con nuestros sentimientos. Por ejemplo, si te sientes enfadado o amenazado, tu cerebro no procesará la información de la misma manera que si te sientes tranquilo. ¿Qué barreras sociales y emocionales encuentras cuando desafías el falso testimonio en forma de malentendidos, mentiras, teorías conspirativas, etc.? ¿Cuáles son sus ideas o mejores experiencias sobre cómo debatir temas difíciles de manera que se reduzca la polarización?
4. Cuando te corrigen o cuestionan algo que has dicho, escrito o compartido en las redes sociales que, en el mejor de los casos, no está verificado o, en el peor, es un falso testimonio, ¿cómo respondes? ¿Cómo responderías si tu pastor te pidiera en voz baja o en público que dejaras de difundir cierta información porque hacerlo constituía un falso testimonio?
5. ¿Qué puede significar para nuestro discurso político la sugerencia de Lutero de ver a nuestro prójimo “bajo la mejor luz posible”? ¿Cómo trazamos la línea para no tolerar la injusticia ni aprobar el mal?
6. Un reciente tema de debate público que ha desencadenado una gran polarización se refiere a si se enseña a los niños todos los aspectos de la historia de Estados Unidos en la escuela, tanto los buenos como los malos. ¿Cómo relacionas este debate con nuestra concepción luterana del falso testimonio?
7. ¿Cree que la educación cristiana debe limitarse a los relatos bíblicos y a la historia de la Iglesia, o puede su congregación ser un foro para evaluar críticamente las afirmaciones objetivas de los medios de comunicación y los contactos personales?



## ESCENARIOS EN EL CAMPO: RAMIFICACIONES GENERACIONALES DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS

*Los escenarios “En el campo” se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de discipulado.*

Esta es la historia del 896 W. Leavy Street de Chicago, Ill.

La primera pareja que vivió en el 896 W. Leavy fueron Magnus y Emma Olson. Sus respectivas familias habían emigrado de Noruega a Estados Unidos en búsqueda de una vida mejor después de que sus rocosas granjas familiares no pudieran dividirse más. Los padres de Magnus encontraron trabajo en una fábrica; con el tiempo, pudieron alquilar un apartamento seguro y acogedor.

Al terminar la escuela secundaria, Magnus fue reclutado por la Marina y sirvió honorablemente en la Segunda Guerra Mundial. Regresó a casa ante una nación agradecida y se casó con Emma, su novia del secundario. Gracias a la Ley de Reajuste de los Militares de 1944 (conocida como “G.I. Bill”), Magnus y Emma pudieron comprar la casa recién construida del 896 W. Leavy. Con la llegada de los bebés, se sintieron como si estuvieran viviendo el sueño americano.

Magnus y Emma pasaron muchos momentos felices en el 896 de W. Leavy. Después de muchos años, sin embargo, oyeron hablar de que el barrio estaba “en decadencia”. Muchas de las familias que habían criado a sus hijos juntos después de la guerra estaban vendiendo sus casas y mudándose a los suburbios. Magnus y Emma decidieron que debían utilizar la equidad que habían acumulado en 896 W. Leavy para comprar una casa más grande que sería una mejor inversión. Cuando la pareja decidió mudarse a una residencia de ancianos, vendieron la casa de los suburbios y utilizaron los beneficios para ayudar a pagar los gastos universitarios de sus nietos, orgullosos de que todos ellos pudieran continuar su educación.

La siguiente pareja en llamar hogar al 896 W. Leavy fueron John y Gloria Luther. Ambos descendían de antepasados que habían sobrevivido a la esclavitud. Sus padres habían nacido en el Sur y, como parte de la Gran Migración, se habían trasladado a Chicago en busca de una vida mejor para sus hijos.

John había servido en el ejército estadounidense y, poco después de terminar la guerra, regresó a Chicago con una baja honorable. John señaló que le trataron con respeto cuando luchó por la democracia en Francia, pero que se sintió como un ciudadano de segunda clase cuando regresó a EE. UU. Después de casarse con Gloria, vivieron con los padres de ella. Cuando se acercaron a un banco para informarse sobre una hipoteca, las prestaciones de la G.I. Bill no se extendieron a John por el color de su piel.<sup>i</sup> Miles de veteranos afroamericanos recibieron el mismo trato.

Con el tiempo John y Gloria entraron en un contrato de escritura con la compañía de bienes raíces que había comprado 896 Leavy de los Olson. El precio de la casa era muy superior al que habían pagado Magnus y Emma. El porcentaje de interés era exorbitante y, en caso de impago, la empresa podía quedarse con la casa. Todo esto figuraba en el contrato, pero a John y Gloria sus condiciones les parecían la única opción si querían criar a sus hijos en una casa unifamiliar.

La familia de John y Gloria creció y prosperó en el 896 W. Leavy. Los padres marcaron con lápiz las estaturas de sus hijos en la moldura de madera, igual que habían hecho Magnus y Emma con sus hijos. Los elevados pagos del contrato impidieron a John y Gloria ahorrar, pero hicieron que el trato funcionara hasta que John se lesionó en el trabajo y lo despidieron. El sueldo de Gloria no era suficiente para cubrir los pagos del contrato. Trágicamente cerca del final de su contrato, John y Gloria fueron desalojados de su casa y se quedaron sin equidad.<sup>ii</sup> Se mudaron con una hija adulta mientras John recuperaba. Con el apoyo de sus hijos, pensaban



que podrán jubilarse y mudarse a un apartamento con subsidio. Pero les apena no poder dejar la casa o los fondos de su venta a sus hijos. En lugar de ello, dependerían de ellos para su manutención.

La casa del 896 W. Leavy estuvo vacía durante un tiempo. Una tubería reventada causó daños significativos. La casa fue vendida a los inversionistas que se habían apoderado silenciosamente del barrio derribando pequeñas viviendas y construyendo casas de moda en el mismo lugar. Con la llegada de los reveladores, los costos subieron y las familias se mudaron.

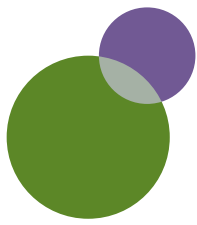
Ahora el 896 W. Leavy está alquilado por cuatro jóvenes profesionales sin parentesco, ninguno de los cuales está casado ni pueden alquilar, mucho menos comprar, una propiedad por su cuenta. Tomando café en la encimera de granito de la cocina, discuten sus diferentes niveles de deuda estudiantil y de tarjetas de crédito. La guardería y los pañales no entran en su presupuesto.

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. El mismo proyecto de ley G.I. que ayudó a construir una América blanca de clase media se negó a la América negra. ¿Qué otros efectos creen que ha tenido la desigualdad sistémica en la educación, la salud física y mental, la delincuencia, los derechos civiles, etc.?
2. Comparta, si está dispuesto, el impacto de la riqueza generacional en su familia.
3. ¿Qué papel juega la Iglesia en la denuncia de las injusticias del pasado que nos afectan hoy?
4. ¿Qué papel tiene la Iglesia en la corrección de las injusticias del pasado que nos afectan hoy?

i Martin, David, "Some Black Veterans Were Denied G.I. Bill Benefits After World War II. Some Lawmakers Want to Correct the Historical Record.," CBS News, December 27, 2021, [www.cbsnews.com/news/g-i-bill-revival-black-veterans-congress/](http://www.cbsnews.com/news/g-i-bill-revival-black-veterans-congress/).

ii Moore, Natalie, "Contract Buying Robbed Black Families in Chicago of Billions," National Public Radio, May 30, 2019, [www.npr.org/local/309/2019/05/30/728122642/contract-buying-robbed-black-families-in-chicago-of-billions](http://www.npr.org/local/309/2019/05/30/728122642/contract-buying-robbed-black-families-in-chicago-of-billions).



## ESCENARIOS EN EL CAMPO: TRABAJADORES INMIGRANTES

*Los escenarios “En el campo” se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de discipulado.*

La pandemia de COVID-19 reveló lo mucho que dependemos de la labor de trabajadores esenciales. Los héroes de la primera pandemia no fueron sólo los científicos que desarrollaron una vacuna en un tiempo récord, sino también la gente común que trabajan en las tiendas de comestibles, los que cosechan y procesan alimentos, y los que cuidan de nuestros enfermos y ancianos. Muchas de las manos que nos alimentan y nos cuidan son manos de inmigrantes. A pesar de la deuda de gratitud que tenemos con quienes realizan algunos de los trabajos esenciales más duros y peor pagados, nuestra sociedad sigue denigrando a los trabajadores inmigrantes. A menudo se les trata como un problema que hay que resolver y no como seres humanos que merecen el mismo respeto y dignidad que cualquier otra persona.

Imagine que un miembro de su congregación es una mujer joven, madre de dos niños pequeños. Durante los últimos cinco años ha trabajado de forma productiva como trabajadora inmigrante en una planta de procesamiento de carne. Una reciente redada del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) en otra planta de procesamiento de carne resultó con la detención y deportación de más de 100 trabajadores, lo que hizo que la joven sintiera pánico por su situación migratoria. Cuando era adolescente, fue agredida sexualmente por miembros de una pandilla, y su abuela con la que vivía, la envió a Estados Unidos. Ambas pensaron que la única forma de mantenerla a salvo era que abandonara el país, aunque ello supusiera venir a Estados Unidos ilegalmente. Como era menor cuando llegó, un primo la puso en contacto con un abogado de inmigración para que la ayudara a solicitar el estatus de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA) y evitar así la deportación. Se pagó una cuantiosa suma de dinero al abogado, quien dijo a la joven que había presentado su solicitud al Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos. Pero más tarde, viendo las noticias, se enteró de que el abogado la había defraudado a ella y a muchos otros clientes, quedándose con el dinero, pero sin presentar nunca la documentación de la solicitud. Todo en cuanto a su caso está en el limbo.

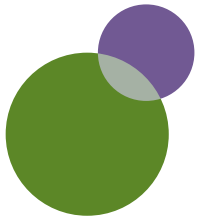
Su principal preocupación ahora son sus hijos en caso de que la detengan y la deporten. Como nacieron en Estados Unidos, son ciudadanos. Se puso en contacto con su pastor, que convocó a un grupo de miembros de la iglesia para discernir cuál sería la mejor manera de ayudarla. Al investigar su situación, el grupo descubrió que hay muchos otros casos como el suyo en su comunidad. Comprendiendo la gravedad de abandonar la familia y el país, la contribución de los emigrantes a la sociedad y la terrible angustia de vivir en el limbo, se preguntan cómo podrían defender a las personas en situaciones similares. Han bautizado a su grupo con el nombre de Comité Levítico 19:34: “El extranjero que resida con vosotros será para vosotros como el ciudadano entre vosotros; amaréis al extranjero como a vosotros mismos, porque extranjeros fuisteis en la tierra de Egipto: Yo soy el Señor, vuestro Dios”).

### PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. ¿Por qué crees o no que es apropiado que la Iglesia se involucre en este asunto? ¿Lo considera político, bíblico o ambas cosas?
2. ¿Cuáles son las formas adecuadas de participación de la Iglesia?
3. ¿Qué principios deben guiar a la iglesia si decide abogar por los residentes en EE. UU. que carecen de estatus migratorio legal?

## RECURSOS DE LA ELCA SOBRE INMIGRACIÓN

- La estrategia de la ELCA “Acompañar a los menores migrantes con protección, apoyo, representación y oportunidades” (AMMPARO; en español, amparo significa “protección de un ser vivo contra el sufrimiento o el daño”), [ELCA.org/AMMPARO](https://elca.org/AMMPARO).
- Mensaje social de la ELCA “Inmigración” (1998): [download.elca.org/ELCA%20Resource%20Repository/ImmigrationSM.pdf](https://download.elca.org/ELCA%20Resource%20Repository/ImmigrationSM.pdf).
- ELCA World Hunger, “Política de migración: Hunger Policy Podcast diciembre 2021,” [blogs.elca.org/worldhunger/immigrationpodcast/](https://blogs.elca.org/worldhunger/immigrationpodcast/).
- Para aprender sobre el acompañamiento de niños y familias migrantes a través del Programa Ángel de la Guarda como presencia física de la iglesia en la sala del tribunal, [vimeo.com/157458987](https://vimeo.com/157458987).



## ESCENARIOS EN EL CAMPO: SEPARACIÓN DE LA IGLESIA (CORO) Y EL ESTADO

*Los escenarios “En el campo” se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de discipulado.*

El coro de su iglesia ha sido invitado por un grupo cívico local a cantar en un acto anual para recaudar fondos para una despensa de alimentos. En años anteriores, este acto se celebraba por turnos en algunas de las iglesias más grandes de la ciudad. Se invitaba al público (¡las donaciones eran bienvenidas!), y muchos coros de iglesia presentaban canciones navideñas. Todo el acto se retransmitía en directo por una emisora de radio local, y los comercios locales atendían las colas de donativos. Este año, para proteger a los coristas de más edad durante la pandemia, se ha invitado a los coros a grabar algunas canciones. Un voluntario recopilará los vídeos en un solo programa, que se emitirá en la emisora de acceso público del municipio. En la pantalla se incluirá un número de teléfono para hacer donaciones a la despensa de alimentos.

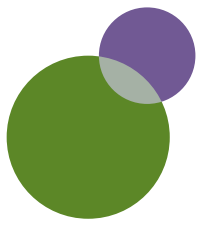
Tras ver el plan para la recaudación de fondos en el acta de la reunión del consejo municipal, un activista local de la Fundación Libre de la Religión (Freedom From Religion Foundation) se queja al alcalde y al consejo municipal de que presentar música cristiana en la televisión de acceso público financiada por los contribuyentes equivale a respaldar una religión.

Aconsejado por el abogado municipal, el consejo informa a los responsables voluntarios de la recaudación de fondos para la despensa de que pueden mantener los coros de la iglesia si también incluyen grupos laicos y de otras confesiones. Entre los otros grupos que han programado su actuación figuran niños de una sinagoga cercana, una hermandad de una universidad históricamente negra que celebra Kwanzaa, un cuarteto ateo de barbería y miembros de una sección regional de un grupo neopagano que celebra el solsticio de invierno mediante la danza. También hay una sutil insinuación de que este año convendría seleccionar más canciones de Papá Noel y menos del Niño Jesús.

El director del coro está muy disgustado por el hecho de que se esté cambiando el carácter cristiano de este evento de dar de comer a los hambrientos, y quiere retirarse en señal de protesta. El párroco cree que el coro debe participar, ya que considera que el programa es una oportunidad para promover la misión y el ministerio entre la comunidad en general.

### DISCUSSION

Basándose en su conocimiento de los principios bíblicos, teológicos y constitucionales, ¿qué haría?



# ESCENARIOS EN EL CAMPO: LAS NACIONES TRIBALES Y LOS TERRITORIOS DE LOS EE. UU.

*Los escenarios "En el campo" se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de disciplinado.*

Además de los 50 estados que constituyen los Estados Unidos de América, también hay territorios y tribus y naciones amerindias. Entre los miembros de la ELCA hay indígenas americanos y nativos de Alaska, así como habitantes de territorios como las Islas Vírgenes y Puerto Rico.

Todos estos pueblos diversos carecen de plena inclusión y participación en el gobierno cuyas decisiones afectan a su bienestar. Ninguno tiene representación plena en el Congreso, con voto en el pleno; al igual que el Distrito de Columbia, tienen un representante con voz, pero sin voto. Los habitantes de los territorios son ciudadanos estadounidenses, están sujetos a la Ley del Servicio Selectivo y tienen una larga tradición de servicio distinguido en el ejército estadounidense, hasta el punto de hacer el sacrificio más grande, pero carecen del derecho a elegir a su propio comandante en jefe.

Debemos señalar que ninguno de estos territorios estadounidenses eligió su jurisdicción; se unieron a la nación bien como compras (en el caso de las Islas Vírgenes estadounidenses, adquiridas a Dinamarca) o como recompensa de la Guerra Hispano-norteamericana (en el caso de Guam y Puerto Rico). Los problemas de soberanía de los territorios son muchos y variados, pero en el caso de Puerto Rico, La Junta de Supervisión y Administración Financiera para Puerto Rico creada en virtud de la Ley de Supervisión, Administración y Estabilidad Económica de Puerto Rico de 2016 por el Congreso de Estados Unidos tiene demasiado poder.

Sus siete miembros son nombrados por el presidente de Estados Unidos y tienen poder de supervisión y veto sobre las decisiones económicas tomadas por el gobernador y la Cámara de Representantes de Puerto Rico, elegidos democráticamente. Muchos consideran que esto contradice el principio fundamental del consentimiento de los gobernados.

La historia de la relación entre el gobierno de Estados Unidos y las tribus indígenas americanas es quizá más conocida por el público estadounidense que la de los territorios. La suya es una complicada historia de violencia genocida, de colonos blancos que han tomado posesión de tierras indias, de tribus desplazadas a la fuerza o reubicadas de sus tierras, de tratados firmados e incumplidos, de hambruna como resultado de tratados incumplidos y de continuas intrusiones en territorios tribales soberanos por parte de intereses privados que contaminan el agua, profanan lugares sagrados y violentan a las personas, a menudo con impunidad. Esto ha incluido la violencia contra las mujeres y las niñas, que son asesinadas o desaparecen, y la violencia sistémica e institucional de separar a los niños de sus padres y enviarlos a internados, donde se les castigaba por hablar sus lenguas nativas, se les enseñaba a despreciar su propia herencia ancestral y se les obligaba a adoptar las costumbres de los colonizadores blancos euroamericanos.

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. ¿Qué responsabilidad tiene la ELCA de abogar por la inclusión democrática de los territorios estadounidenses, los indígenas americanos y los nativos de Alaska?
2. ¿En qué tierras ancestrales se construyó esta congregación? ¿Qué se sabe de la historia de la adquisición de las tierras?

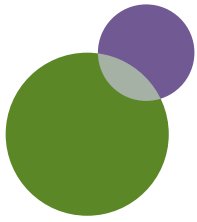
3. ¿Por qué le sorprende o no que las cuestiones de “una persona, un voto” de los primeros días de nuestra república aún no se hayan resuelto en lo que respecta a los territorios de EE. UU.? ¿Cómo puede haber contribuido la teología de nuestras iglesias a esas injusticias? ¿Qué pueden hacer nuestras iglesias para resolverlas?
4. ¿Cómo podemos aprender más unos de otros y sobre las cuestiones importantes para los grupos subrepresentados, sin culparnos ni ponernos a la defensiva? ¿Cómo podemos mostrarnos solidarios unos con otros, especialmente en la esfera pública del compromiso cívico?
5. Al considerar la difícil situación de los territorios y naciones tribales de Estados Unidos, ¿qué aspecto podría tener para ti el amor cristiano al prójimo?

Para más información sobre las relaciones entre la ELCA y los indígenas estadounidenses, consulte la página de Ministerios Indígenas y Relaciones Tribales de la ELCA en [ELCA.org/Our-Work/Congregations-and-Synods/Ethnic-Specific-and-Multicultural-Ministries/American-Indian-and-Alaska-Native](https://www.elca.org/Our-Work/Congregations-and-Synods/Ethnic-Specific-and-Multicultural-Ministries/American-Indian-and-Alaska-Native).

Para consultar recursos de la Biblioteca del Congreso sobre la historia de las relaciones entre Estados Unidos y los nativos americanos, véase [www.loc.gov/classroom-materials/immigration/native-american/](https://www.loc.gov/classroom-materials/immigration/native-american/).

Para ver un cuadro útil que identifica los territorios de EE.UU. véase “Los Territorios: Ellos somos nosotros”, disponible en [www.ncsl.org/Portals/1/Documents/magazine/articles/2018/SL\\_0118-Stats.pdf](https://www.ncsl.org/Portals/1/Documents/magazine/articles/2018/SL_0118-Stats.pdf).

Para un artículo sobre la crisis económica de Puerto Rico, véase [cruxnow.com/church-in-the-usa/2022/08/puerto-rico-at-a-crossroads-as-economic-crisis-takes-toll](https://www.cruxnow.com/church-in-the-usa/2022/08/puerto-rico-at-a-crossroads-as-economic-crisis-takes-toll).



# ESCENARIOS EN EL CAMPO: ZONIFICACIÓN Y COMPROMISO CÍVICO

*Los escenarios “En el campo” se presentan como ejemplos concretos extraídos de la actualidad. Se le invita a seleccionar una o más de estas opciones para debatirlas, aplicando lo que se ha estudiado a la vez que se continúa modelando el civismo comprometido en el pacto de conversación como un acto de discipulado.*

## SU CONDADO

Vives en un condado con una mezcla de zonas urbanas, suburbanas y rurales. Por población, su condado es aproximadamente un 70% urbano/suburbano y un 30% rural. En los últimos años, la población de su condado ha crecido más lentamente que la del estado en general. El condado tiene diversidad racial y étnica, incluso en las zonas rurales, aunque la diversidad rural es algo menor que la urbana y suburbana. No hay diferencias significativas de empleo o ingresos entre los grupos étnicos y raciales. El desempleo del condado está por debajo de las medias nacional y estatal. Los salarios se sitúan en torno a la media estatal y por debajo de la media nacional.

Aproximadamente el 65% del territorio del condado es rural. Gran parte se utiliza para la agricultura y la ganadería, con algunas residencias privadas no agrícolas, bosques públicos y privados y zonas abiertas. También hay varias rutas de migración de fauna salvaje, algunas a través de terrenos públicos y otras en las que los propietarios privados han acomodado rutas de fauna salvaje. Aproximadamente la mitad de las tierras agrícolas son explotadas por agricultores y ganaderos familiares que llevan varias generaciones en el condado.

Los condados circundantes son más urbanos y suburbanos que el suyo; uno tiene una gran área metropolitana. En toda la región, incluido su condado, aumenta la demanda de vivienda y disminuye la tasa de vacantes. Los promotores inmobiliarios, respaldados por algunos funcionarios estatales y del condado, piden que se destine una mayor parte de su condado a la construcción de viviendas y al desarrollo económico.

## LA PROPUESTA DE TAMAÑO DE LAS PARCELAS

La junta de zonificación del condado está estudiando la posibilidad de reducir el tamaño mínimo de las parcelas en todo el condado, especialmente en las zonas rurales. La normativa federal y estatal es mínima, por lo que el condado goza de amplia discrecionalidad.

En la actualidad, el tamaño mínimo de las parcelas para viviendas, complejos de apartamentos/condominios y empresas es bastante pequeño en las zonas urbanas del condado, algo mayor en las zonas suburbanas y bastante grande en las zonas rurales. No se permiten usos industriales en las zonas rurales.

Los defensores del cambio propuesto sostienen que una reducción del tamaño mínimo de las parcelas:

- Abrir las zonas rurales al desarrollo económico.
- Aumentar el valor del terreno en las zonas rurales.
- Aumentar significativamente la disponibilidad de viviendas, lo que disminuiría la presión sobre la vivienda (si la población se mantuviera más o menos igual) o atraería a nuevas empresas y a sus empleados de las zonas urbanas y suburbanas del condado y de los condados circundantes.
- Mejorar la base de ingresos fiscales del condado, lo que le permitiría destinar muchos más fondos a educación, infraestructuras y otros servicios sociales.

Los detractores de la propuesta alegan que el aumento del desarrollo económico:

- Aumentar la población del condado más de lo deseable.
- Aumentaría los impuestos sobre la propiedad (si el valor del suelo aumenta significativamente) hasta un nivel que, a largo plazo, haría desaparecer a muchos nativos del condado y residentes de larga duración, con un mayor impacto en los residentes más jóvenes y en las personas con salarios más bajos.
- Cambiará el carácter del condado a expensas de los residentes de toda la vida, incluidos los agricultores y ganaderos y sus trabajadores, cuya historia, cultura y tradiciones en el condado son importantes y deben preservarse en la medida de lo posible.

Los opositores también señalan que:

- En las zonas urbanas y suburbanas siguen existiendo posibilidades de desarrollo de viviendas mediante un mayor desarrollo vertical, aunque probablemente sean menos rentables para los promotores que las propiedades rurales comercializadas como "naturaleza serena" fuera de los principales núcleos de población del condado.
- Aunque el condado ha sido capaz de preservar las rutas de migración de la vida silvestre con muchos propietarios rurales privados ahora, el cambio en el tamaño de las parcelas y el aumento exponencial en el número de propietarios hará que la preservación de las rutas de migración mucho más difícil.
- La eliminación de tierras agrícolas y rurales tiende a ser irreversible, raramente se recuperan una vez desaparecidas, por lo que el condado debería dar prioridad a su protección durante el mayor tiempo posible.

Un tercer grupo se opone a la propuesta de la junta de zonificación por considerarla insuficiente. En opinión de este grupo, el condado no debería intervenir en la zonificación y debería eliminar todas las restricciones al respecto. En su opinión, no se debe restringir el uso de los terrenos de los propietarios; si un propietario quiere poner un negocio o una instalación industrial en su propiedad, o vender terrenos en parcelas más pequeñas que las permitidas actualmente, se le debe permitir hacerlo.

La junta de zonificación está celebrando reuniones públicas sobre la propuesta. Los miembros de la junta creen que, si la propuesta se sometiera a votación popular en todo el condado, ganaría, aunque sólo fuera porque la mayoría de los residentes urbanos y suburbanos la apoyarían. Sin embargo, en la actualidad hay poco interés en celebrar dicha votación, por lo que la decisión de la junta de zonificación será la decisión del condado.

## PREGUNTAS PARA EL DEBATE

1. ¿Asistiría y participaría en las reuniones públicas que celebra el condado, o es un tema que no le interesa mucho? Si es apático, ¿por qué lo es?
2. ¿Qué opina de los principios teológicos, bíblicos y democráticos que ha estado debatiendo en relación con la propuesta?
3. Toma una perspectiva contraria a la tuya y construye el argumento más sólido que puedas a favor de sus méritos teológicos, bíblicos y democráticos. ¿Cambia esto algo tu punto de vista?
4. ¿Dependería su postura sobre esta cuestión de si es usted nativo del país o recién llegado? ¿De si es más joven, de mediana edad o mayor? ¿Con qué grupo(s) racial(es) o étnico(s) se identifica? ¿Su posición económica es superior o inferior a la media? ¿Si está jubilado o sigue trabajando? Si vives en una comunidad rural, urbana o suburbana. En cada caso, piensa por qué cambia o no tu punto de vista y cómo podrías ajustar la política pública para ayudar a los desfavorecidos por tu posición.
5. ¿Por qué cree que la propuesta debería someterse a votación pública o, por el contrario, ser decidida por la junta de zonificación?

Tanto si apoya la propuesta como si se opone a ella, también puede proponer sus propios cambios. Por ejemplo, podría proteger explícitamente las rutas migratorias de la fauna salvaje, reservar un determinado número de viviendas para familias con rentas bajas u ordenar algún tipo de preservación agrícola.



# SELECCIÓN DE RECURSOS EN LÍNEA SOBRE VIDA CÍVICA Y FE

(consulte también los recursos de cada sesión)

## ENSEÑANZA SOCIAL DE LA ELCA

- Visite el sitio web de la ELCA para el proceso de declaración social sobre vida cívica y fe [ELCA.org/civicsandfaith](http://ELCA.org/civicsandfaith).
- La doctrina social de la ELCA ofrece una visión y una orientación para discernir sobre la vida en sociedad. Existen pronunciamientos, mensajes y resoluciones políticas. Visite [ELCA.org/socialstatements](http://ELCA.org/socialstatements) y consulte especialmente La Iglesia en la Sociedad: Una Perspectiva Luterana (1991) y “ El gobierno y el compromiso cívico en los Estados Unidos: El discipulado en una democracia ” (2020).

## RECURSOS DE TODA LA IGLESIA

- Iglesia Evangélica Luterana en América - Incidencia. “La incidencia de la ELCA trabaja por el cambio en las políticas públicas basándose en la experiencia de los ministerios, programas y proyectos luteranos en todo el mundo y en comunidades de todo Estados Unidos. Trabajamos a través de canales políticos en nombre de los siguientes valores bíblicos: la construcción de la paz, la hospitalidad con los extranjeros, el cuidado de la creación y la preocupación por las personas que viven en la pobreza y luchan contra el hambre y la enfermedad”. [ELCA.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church/Advocacy](http://ELCA.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church/Advocacy)
- Centro de Acción de la ELCA. Enlaces para actuar, individualmente o en grupo, sobre cuestiones vitales que afectan a nuestras comunidades en la actualidad. que afectan a nuestras comunidades en este momento. [tinyurl.com/ycxukre2](http://tinyurl.com/ycxukre2)
- Recursos de defensa de la ELCA. Este enlace es la fuente de información para educar y equipar a defensores más eficaces sobre diversos temas. [ELCA.org/resources/advocacy](http://ELCA.org/resources/advocacy)
- Iglesia Evangélica Luterana en América — Oficina Luterana para la Comunidad Mundial. Los miembros de la ELCA participan en el trabajo de esta oficina mediante el seguimiento y la profundización de su comprensión de cuestiones internacionales, apoyando la labor legislativa en los Estados Unidos y participando en las reuniones y conferencias de las Naciones Unidas, como se indica más arriba, en consulta con la Oficina Luterana para la Comunidad Mundial. y conferencias de la ONU, como se ha indicado anteriormente, en consulta con la Oficina Luterana para la Comunidad Mundial. [ELCA.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church/Lutheran-Office-for-World-Community](http://ELCA.org/Our-Work/Publicly-Engaged-Church/Lutheran-Office-for-World-Community)
- Iglesia Evangélica Luterana en América - Responsabilidad social de las empresas. El programa de Responsabilidad Social Corporativa compromete a las empresas guiadas por la enseñanza social de la ELCA en una serie de cuestiones sociales, medioambientales y financieras, cuestiones sociales, medioambientales y financieras. Esto incluye votaciones de las accionistas basadas en valores y diálogos formales con ejecutivos y consejos de administración. En colaboración con otros, se pide a las empresas que se comprometan a contratar sin discriminación y a asumir en mayor medida los costes sociales y medioambientales de lo que producen. de lo que producen. Se anima a las instituciones financieras a encontrar nuevas formas de prestar asistencia a las personas con rentas bajas y garantizar que los servicios no sacrifican a los más vulnerables en aras de la eficiencia económica y el beneficio. [tinyurl.com/wnezx5km](http://tinyurl.com/wnezx5km)

## RECURSOS SOBRE DEMOCRACIA

- Comisión sobre la Práctica de la Ciudadanía Democrática, “Our Common Purpose: Reinventing American Democracy for the 21st Century”, [amacad.org/ourcommonpurpose/report](http://amacad.org/ourcommonpurpose/report)
- Guía de recursos congregacionales, “Agentes de unidad: Centrar al pueblo”. [thecrg.org/collections/Agents\\_of\\_Unity\\_Center\\_the\\_People](http://thecrg.org/collections/Agents_of_Unity_Center_the_People)

## RECURSOS SOBRE FE Y POLÍTICA

- Conversaciones de fe y fuego”, Consejo Nacional de Iglesias, [nationalcouncilofchurches.us/faith-fire-conversations](http://nationalcouncilofchurches.us/faith-fire-conversations)
- Capacitación de los votantes, Consejo Nacional de Iglesias, [nationalcouncilofchurches.us/voter-empowerment](http://nationalcouncilofchurches.us/voter-empowerment)
- Podcast: El civismo no salvará nuestras almas”, Religica, [religica.org/podcast-civility-wont-save-our-souls](http://religica.org/podcast-civility-wont-save-our-souls)